

Baleares

Director en funciones:
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII
Nº13.498

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Viernes, 6 agosto 1982

Don Juan Carlos, a bordo del «Bribón», venció ayer

EL PRINCIPE FELIPE, REGATISTA MAYOR



Se inició ayer el «XXXIII Campeonato Internacional del Mediterráneo», regata en la que se disputa la I Copa de S.M. el Rey de España. Fueron sesenta y cuatro los yates que compitieron en la prueba inicial. Don Juan Carlos, formando parte de la tripulación del «Bribón IV» se clasificó en primer lugar en su clase. También debutó en una regata de barcos mayores el Príncipe Felipe, clasificándose 2º a bordo del «Xargo». Ambos regatistas aparecen en el Club Náutico dirigiéndose cada uno a su barco.



Proyecto para peatonizar una parte del Paseo Marítimo

Dentro de siete, ocho, quizás más años, esta imagen, tan frecuente hoy en día, tal vez una foto simplemente testimonial, imposible de obtener de nuevo en el Paseo Marítimo. El pasado lunes se celebró una reunión en la junta del Puerto de Palma entre su presidente, Tomeu Sitjar, los hoteleros y asociaciones de vecinos de la zona. En el encuentro se abordó la posibilidad de peatonizar una parte del Paseo Marítimo. El proyecto está aún en el aire. Es difícil llevarlo a cabo, pero no constituye un sueño. Con la creación ya prevista, de una vía de cintura para Palma con entrada por Génova, desaparecerá mucho el tráfico rodado del Paseo Marítimo. Podrá suprimirse entonces uno de los viales, ajardinarlo y dejarlo como zona para tranquilo tránsito de peatones. La Junta del Puerto de Palma apoya el proyecto.

Para motos de cilindrada superior a 125 cc.

A partir del martes, el casco obligatorio



de motocicletas de cilindrada superior a 125 centímetros cúbicos, con o sin sidecar, deberán utilizar casco de protección que correspondan a tipos homologados, cuando circulen tanto en vías urbanas como interurbanas. Igualmente a partir de esta fecha todas las motocicletas, sin excepción, deberán estar provistas de una luz roja que habrá de encenderse tan pronto se haga uso del freno. (Información en la página 7).

A partir del próximo martes, los conductores y viajeros

Polémico debate sobre la LOAPA en televisión



El tema de la LOAPA y su constitucionalidad o no fue tema central de un amplio debate televisado ayer. Dos representantes de los nacionalistas de Cataluña y el País Vasco defendieron su oposición a la ley y un miembro de UCD y otro del PSOE estuvieron a favor de la misma. En todo momento el diálogo fue interesante y fue seguido con interés por miles de espectadores (información en página 4).

Según
Pedro
Bofill

El PSOE ya piensa en las elecciones

El PSOE ya está preparando un auténtico programa de Gobierno, según trasluce de las declaraciones efectuadas ayer por Pedro Bofill tras la reunión del Comité Ejecutivo Socialista. (Página 3).

Tapiflex
ES LA SUPERACION DEL SOMIER
JOSE FLEX
DISTRIBUIDOR
CALLE SAN MIGUEL

Cartas al director

Preparados para recibir al Papa

— Al margen de cuatro obispos que han escrito una carta pastoral tratando de política, en lugar de preparar la próxima visita del Papa y escribir cartas de predicación evangélica, que es lo que les va ya que la política es un oficio que nos les pertenece, hemos podido leer estos días en la prensa como los obispos catalanes preparan una invitación dirigida a todos los fieles y ciudadanos de las ocho diócesis de Cataluña, para que participen en la preparación espiritual y en la acogida al Papa Juan Pablo II a Barcelona.

— Así también en Santiago de Compostela el arzobispo de la diócesis y el obispo auxiliar han tenido una reunión de preparación de un acto europeísta que podría tener lugar en Santiago con motivo de la visita del Santo Padre.

— El obispo de Logroño con motivo de la fiesta del Apóstol Santiago recuerda y destaca la importancia de la oración como soporte necesario para el encuentro con Juan Pablo II.

— El arzobispo de Granada ha mantenido una reunión con las autoridades de la provincia para fijar las líneas básicas de los preparativos para la visita del Papa a la capital.

— El arzobispo de Oviedo también nos prepara para recibir al Papa recomendándonos que le hemos de recibir sin perjuicios, «en todos los viajes se ha producido una especie de especulación, sobre las intenciones, frutos, etc. etc. La realidad ha superado casi siempre las previsiones más optimistas».

— Hemos de estar preparados para recibir a éste hombre que cuando solo era Karol Wojtyla, según parece, supo que un sacerdote cambió su vida por la de un padre de familia que iba a ser ejecutado en un campo de concentración nazi y entonces el actual Papa decidió hacerse sacerdote. Lo que sí sabemos es que cuando tomó ésta decisión era y es un hombre totalmente inmerso en los problemas del mundo, como nos lo demuestra en todos sus viajes y en su profunda catequesis, sabemos que trabajó en una mina, que organizó un grupo de teatro, que es un gran deportista, etc. etc.

— El Papa nos llama a todos, especialmente a los jóvenes. En Galway les decía a un numeroso grupo de éstos: «Jesús tiene la respuesta a vuestras preguntas y la clave de la Historia: El sigue llamándoos, El sigue invitándoos (...) de modo que veréis vuestra vida bajo una nueva luz»
Preparémonos los católicos para recibir el Papa. Gracias.

B. M. G.

Agradecimiento a «Baleares»

Muy Sr. mío: Escribo esta carta a «Baleares» en agradecimiento por todo lo que han hecho por mí. Soy Luis Monfort, que un día acudí a este periódico desesperado. No tenía trabajo y sí tengo familia con dos hijos, y estaba dispuesto a dar uno de mis rifones a cambio de trabajo. Por la entrevista y publicidad que me hicieron en este periódico y con la buena acogida que tuvo, a Dios gracias, he recibido del Club Elsa cincuenta mil pesetas, más veinticinco

El último pleno de Andraitx

En Andraitx, en su Ayuntamiento, ocurren cosas increíbles. Sus plenos son de los más absurdos y hay, entre sus concejales, uno que se lleva la palma en cuanto a maquiavelismo neopolítico se refiere: Toni Aguilera.

En el pleno que comento, el de La Dragonera, presentó una moción de censura contra el alcalde porque éste, según su parecer, se había excedido en sus atribuciones al mandar excavar un pozo en el cauce del torrente, para evitar en lo posible los malos olores habituales.

En todo caso, el Sr. alcalde, si había errado —cosa que no demostró el Sr. Aguilera—, había sido con la intención de favorecer al pueblo al contrario del Sr. Aguilera que, por intereses personales y de partido, (por unas gestiones que en su calidad de teniente de alcalde había de realizar en EMAYA), ha malogrado la posibilidad de que llegue el agua potable hasta todos los domicilios de los andraitxoles.

Igual que, al ofrecerse para ponerse al frente de unas investigaciones para averiguar las responsabilidades de políticos, funcionarios y técnicos del anterior Consistorio, en la ampliación del Cementerio Municipal, por una supuesta malversación de fondos —cerca de seis millones—, lo que hizo —según dijo un concejal—, fue frenar la investigación para proteger a un técnico implicado, y que era amigo suyo.

Estas dos «actuaciones» sí que merecían un voto de censura como una catedral, pues ambas habíanse efectuado en perjuicio del pueblo.

Luego, atribuyéndose una línea política intachable que evidentemente no posee, criticó al grupo de UCD porque según dijo, no hacían explicación de voto, como el resto de los grupos, limitándose a levantar el brazo en el momento de las votaciones.

El grupo de UCD —aunque le pese al Sr. Aguilera—, es mucho más coherente en su política que el del PSOE pues, mientras éste —como la Parrala—, un día dice que sí a la Urbanización de La Dragonera, y al día siguiente dice que no, con «explicación» de voto incluido, en ambas ocasiones el grupo de UCD siempre ha votado en el mismo sentido... aunque no haya «explicado» su voto.

El Sr. Aguilera se cree que todo el mundo tiene su «facilidad de palabra», pues no me negarán Vds. que se ha de ser listo como el hambre para «explicar», de una forma satisfactoria, el voto, cuando se aboga en favor de la urbanización de La Dragonera, formando «piña» con UCD, y cuando le entran ínfulas de «izquierdismo» y dice que ¡de ninguna manera!, la Dragonera no debe ser urbanizada.

¡Sería «curioso» comparar ambas «explicaciones de voto»...
Atentamente
UN ESPECTADOR

mil de un señor que se identificó como «un empresario que tiene a sus obreros contentos». Con este dinero y con el trabajo que me ofreció la empresa «Pryca» de la que estoy muy contento puedo afrontar mi vida con ilusión.

Agradezco a este periódico todo lo que hizo por mí al igual que al Club Elsa, «Pryca» y todos los que de alguna manera me han ayudado. Ojalá se pudiera hacer lo mismo con otros.
Luis Monfort

El atletismo balear no debe morir

Leí la carta publicada en «Baleares» el pasado día 31 de julio titulada «El atletismo en Baleares, de pena» y firmada por «Un Atletista».

Estamos muy de acuerdo con gran parte de su contenido, pero nos quedan ilusiones y esperanzas. Sabemos que después de unos años estériles y de una mala dirección de la última Federación de Atletismo presidida por Pepe Orts se llegó al fondo del

pozo negro de la incompetencia con las consecuencias fatales que ahora padecemos.

Mucho más si tenemos en cuenta que el presidente de la Balear tenía a la vez el monopolio del deporte juvenil con los Juegos Escolares donde se manipulaba y se añadían cifras exorbitadas inexistentes, mientras que en San Fernando apenas se veían atletas. Prueba de la mala gestión la vimos en la clasificación de la vo-

tación provincial organizada por la Delegación de Deportes para conceder el título al mejor promotor. El Sr. Orts, representante de la Federación Balear y del Frente de Juventudes obtuvo el último puesto de los 14 presentados y con bastantes ceros. Menos mal que sus propios federativos y los clubs le echaron.

Ahora se pretende resucitar el atletismo, tarea muy difícil, aunque no imposible, lo pueden realizar personas preparadas y dis-

puestas a ayudar al deporte y no a medrar a cuenta del deporte como hacen y han hecho bastantes a los que se les ha visto el plumero enseguida.

Parece que se abre una esperanza en la nueva etapa que se avecina, pues los ayuntamientos de Palma, Mahón, Ibiza y otros juntamente con el Consell pueden lograr con sus aportaciones y colaboración levantar nuestro atletismo al nivel que le corresponde.

Por otra parte el aspirante a presidente, mi buen amigo Miguel Pascual, tendrá mi voto, pues es persona que ha demostrado saber y con deseos enormes de trabajar dentro de un talante democrático. Su próxima etapa nos puede hacer olvidar unos años bajos que ya pasaron a la historia negra de nuestro atletismo.

Finalizó con una felicitación para Rafael Coll «Litos» que últimamente en el vacío de poder, ha sabido mantener muy dignamente los restos heredados, dirigiendo la Gestora.

Otro atleta

Jubilación, no

Manuel Gonzalo

Hay quienes la piden a los 14 años y la cosa como broma no está nada mal y también hay quienes cuando tienen la edad y el derecho de retirarse, prefieren subirse al andamio porque les quedan fuerzas. Esa sí que es una lección. F. Javier Jiménez, ¡vivan los jóvenes como Vd! Después de leer su crónica del domingo 25 de julio, queda demostrado una vez más para mí, que el talento, la capacidad y el éxito, no tienen que ver nada con la edad sino con las ganas de cada uno.

Un poeta dijo que «al amanecer, cada alma nace otra vez»; eso significa que todos nos despertamos igual de jóvenes cada mañana. Aquel poeta se llamaba Walter Malone. Escribió un pequeño poema titulado «Oportunidad», que puede ser válido para todo ser humano. Yo lo aprendí de memoria hace algunos años y muchas veces lo he pensado a fondo.

Uno es afortunado cuando utiliza a tope su talento y sus habilidades y cuando no se limita a esperar que sus objetivos se cumplan solos. Creo a pies juntillas en una frase que leí o escuché no sé dónde: «El camino del éxito siempre está en construcción».

Existe la creencia de que la edad para triunfar es la de la juventud, o sea, de los 20 a los 45 años. Pero siempre hay quienes nos demuestran que el ser humano es capaz de romper cualquier límite si se lo propone.

De buena gana, señor Jiménez, poniéndome más de su parte que de la parte de quienes la piden a los 14 años, pediría que la jubilación nunca llegase.

¿Para qué? Pero no querría retractarme y no tengo la seguridad de que a la vuelta de unos años siga pensando de la misma forma. Sin embargo ojalá, ojalá, crea todavía en las palabras del poeta: «Al amanecer, cada alma nace otra vez».

Aquí está para quienes no lo conocen el poema entero de Walter Malone:

«Se equivocan quienes dicen que no vuelvo más, / cuando he llamado una vez y no te he encontrado. / Pues cada día espero junto a tu puerta / y ruego para que me despiertes, te levantes, luches y ganes.

¡No te lamentes por las preciosas oportunidades pasadas! / ¡No llores por épocas doradas que se desvanecen! / Cada noche quemó los registros del día anterior / y al amanecer cada alma nace otra vez».

La prensa dice...

El País

El septenato de Obiang

¿Cómo será Guinea cuando Obiang haya cumplido diez años en el poder? En estos momentos hay dos caminos abiertos. Uno de ellos supone la progresiva modernización del país y el paulatino respeto a los derechos humanos y a las más elementales libertades públicas. El otro aparece empujado de favoritismos tribales, violencia medieval y grandes y pequeñas corrupciones.

El régimen de Obiang dice apostar por la primera vía pero corre el grave riesgo de deslizarse hacia la segunda. España está obligada a seguir el proceso guineano muy de cerca, de forma que la importante ayuda económica que sale de nuestras arcas no tenga efectos contrarios a los deseados.

Pueblo

Retrato anónimo

Tenía por lo menos doscientos años, la piel oscura amarilla de la guerra de Cuba y la tristeza irreflexiva de la guerra civil en los ojos. Organizaba sus silencios alrededor de sus decepciones: quiero decir que hablaba poco. Sus recuerdos, cuesta arriba, llegaban hasta una España subdesarrollada, llena de caciques y cardos estrepitosos. Castilla era un cielo sin nubes, el amor, una costumbre sin deseo; la religión, una necesidad sin entusiasmo. Nunca le había fallado el vino, ni la soledad, ni los agudos de su voz impresentable. Pero se le alegraban las pajarillas cada vez que una adolescente le resucitaba sus vagas memorias de la orografía femenina.

Copérrico

Reunión de la ejecutiva del PSOE

«Miramos hacia el futuro con un programa realista»

Pedro Bofill, responsable de prensa de la comisión ejecutiva federal del PSOE, manifestó a «Europa Press», al término de la reunión de ayer de este órgano del partido, que «la ejecutiva lo que ha hecho fundamentalmente es trabajar sobre el programa de Gobierno que está preparando el partido socialista para dar respuesta a los problemas que tiene la sociedad española».

Dentro de este programa, Bofill señaló que especialmente el PSOE está trabajando «sobre una propuesta que pueda afrontar el desempleo, que es uno de los problemas que más preocupa a nuestra sociedad; la marginación social, especialmente en lo que hace referencia a los jubilados de nuestro país; el tema de la reactivación económica, especialmente la potenciación de los sectores industriales españoles, y, como cuarto tema, la profundización de las libertades en España, la respuesta a la modernización que exige la sociedad española».

NUEVA REUNION

Bofill señaló que la ejecutiva del PSOE volverá a reunirse de nuevo el próximo día 19 y añadió que en lo que está trabajando la ejecutiva y el partido en su integridad es en la elaboración de un plan de gobierno que afronte de forma realista y precisa la solución de los problemas entendiendo el marco social a que responde la sociedad española.

«Creemos —añadió Bofill— que con este realismo, lo que estamos haciendo en definitiva es buscar salidas a la crisis que padece España y que aplicaremos en caso de que la sociedad española deposite en su momento la confianza en esta organización para gobernar España».

VOLUNTAD DE SOLUCIONAR PROBLEMAS

El portavoz socialista manifestó que todavía es prematuro hablar de la concreción de las líneas cita-

das. Estamos —añadió— en la etapa del trabajo, en el que está volcado toda la organización.

Tras señalar que «serán respuestas concretamente, realistas y capaces de, en un plazo prudente de tiempo, poder solucionar muchos de los problemas», manifestó que el PSOE está elaborando este trabajo «con la voluntad de solucionar los muchos problemas que están soportando nuestros conciudadanos, con la idea general además de que este programa de gobierno se sitúa dentro del marco global de una tarea común de todos los españoles para hacer avanzar España en un marco de progreso, dentro del ámbito geográfico en el que estamos inmersos y dentro de los parámetros culturales a los que pertenece nuestro país».

SIN AVENTURAS

Preguntado sobre el tema de las nacionalizaciones, Pedro Bofill reiteró que es prematuro hablar de concreciones. «Yo me remito estrictamente a lo que se ha repetido en distintas ocasiones por los comunicados del partido y lo que ha repetido el secretario general de nuestra organización en las distintas declaraciones realizadas y a las resoluciones de nuestro congreso».

«Ya es conocido el hecho de que el Partido Socialista quiere hacer una política realista, una política enmarcada dentro del respeto a los criterios generales que nuestra situación económica puede soportar

y, desde luego, siempre enmarcado en la necesidad de que el partido no quiere correr ninguna aventura que posibilite una marcha atrás en la situación socio-política-económica de nuestro país. Estamos mirando hacia el futuro con un programa realista de soluciones, que ayude a que España salga de la crisis económica, en un marco de solidaridad y desde luego con la idea clara de la exigencia de que la solidaridad tiene que venir por parte de todos los sectores y especialmente por los sectores que más posibilidades y mejor situación económica atraviesa».

SITUACION

POLITICA

El portavoz socialista manifestó asimismo que en la ejecutiva se había hablado sobre la situación política. Respecto a la creación de nuevos partidos por miembros desgajados de UCD manifestó: «No nos ha sorprendido. Todos sabemos que eso se está haciendo con la idea posiblemente de ofertar un frente que algunos califican como «antisocialista» lo cual pone de manifiesto que no habrá ahí una unión en cuanto al ofrecimiento de un programa que solucione los problemas que tiene España, sino que el denominador común es alrededor de una posición negativa, que es anti-socialista. Eso lo que intenta es oponerse a que una organización política pueda ofrecer soluciones concretas».

Tras señalarle que dentro de ese esquema no se incluye a sí mismo el parti-

do de Adolfo Suárez, Bofill manifestó: «cada uno se puede situar donde quiera, pero lo que tiene es que demostrarlo y Adolfo Suárez ha podido demostrarlo además, porque ha estado en el Gobierno». «Todos estos grupos que se están formando —y yo creo que esto se percata en la ciudadanía— están intentando ofrecer algo que han sido incapaces de realizar».

Nosotros, añadió Bofill, queremos mostrar un respeto total y absoluto a las distintas opciones que se presenten, pero lo que no podemos es caer en el juego de entrar en evaluaciones de lo que cada uno dice. «Queremos mostrar genéricamente nuestro respeto y mostrar también un cierto escepticismo con respecto a lo que proponen, porque al fin y al cabo han podido realizar lo que están diciendo. Han sido gobierno de la nación».

DERECHA CIVILIZADA

«En cualquier caso —dijo Bofill— lo que sí quiero resaltar, desde nuevo punto de vista, es el hecho de que las afirmaciones realizadas por el duque de Suárez se enmarcan dentro de lo que tiene que ser una derecha civilizada, y lo que es una derecha democrática, en el sentido de no mostrarse como un anti-algo, sino en el sentido de hacer posible la gobernabilidad».

«En definitiva, concluyó Bofill, no nos preocupa tanto el hecho de las distintas organizaciones de derecha que ahora están apareciendo, posiblemente con el objetivo de volver a crear una operación similar a la del 77, como el hecho de que nosotros estamos pendientes de los problemas que tiene España y de encontrarles solución. Por eso estamos trabajando en un programa de gobierno».

Suárez y Felipe González viajan juntos a Colombia



El ex-presidente del Gobierno, Adolfo Suárez y el secretario general del PSOE, Felipe González, viajaron anoche a Bogotá, en el mismo vuelo, para asistir a la toma de posesión del nuevo presidente colombiano, Belisario Betancur.

El presidente electo de Colombia tomará posesión del cargo el próximo día 7, y a este acto está previsto que acudan varios jefes de Estado.

Adolfo Suárez y Felipe González coincidirán en Bogotá con el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo y los demás miembros de la representación oficial española, en viaje oficial a Ecuador, Colombia y Perú, así como con el vicepresidente de los Estados Unidos, George Bush y el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne.

Suárez se reunió en Madrid con periodistas extranjeros

«Estamos más cerca del PSOE que de una coalición de centro-derecha»

Adolfo Suárez, presidente del recién creado Centro Democrático y Social (CDS), afirmó en Madrid que esta formación política apoyaría antes al partido socialista (PSOE) que a una formación de centro-derecha.

Suárez, que presentó el nuevo partido a la prensa extranjera acreditada en España, señaló que el «CDS» no tiene el proyecto de concurrir a las elecciones en coalición con ningún otro partido.

No obstante, matizó que esa era una decisión de los promotores de la nueva formación política, punto que deberá ser ratificado cuando se celebre el congreso constituyente del partido del próximo mes de septiembre.

Sobre coaliciones post-electorales, Suárez señaló que «no existe ninguna alianza antinatural en una democracia. Solo son antinaturales las que se realizan con enemigos de la propia democracia».

El ex-presidente del gobierno hizo hincapié en que el «CDS se va a presentar «en todas las circunscripciones electorales, con voluntad de ganar».

«Independientemente de los resultados —añadió— seguiremos trabajando en nuestro proyecto de cara a elecciones posteriores.

Suárez reiteró la necesidad de la primacía del poder civil y de consolidar la democracia, que dijo está amenazada. «El desencanto popular —destacó— se puede traducir en riesgos contra la propia democracia».

«No estoy dispuesto a vivir —subrayó— en un país en el que tenga que limitar mi propia libertad personal en razón de supuestas amenazas».

Por otra parte, dijo tener «gran respeto a la institución militar, pero ninguno a ningún miembro de cual-

quier institución que juegue contra la democracia».

Asimismo, afirmó estar convencido de que las fuerzas armadas aceptarían una hipotética victoria socialista, porque sería su obligación y la expresión de la voluntad popular.

«No es nuestro objetivo esencial —añadió— que los socialistas no ganen las próximas elecciones. Nuestro objetivo es consolidar la democracia».

«Si el 'PSOE' gana las elecciones —continuó—, encontrará en nosotros la misma colaboración que el que ha venido prestando al gobierno de la nación en el último año, contribuyendo a la gobernabilidad del país. Preguntado por un informador, el ex-presidente del Gobierno manifestó que no aceptaría una cartera en un Gobierno socialista.

El apoyo al «PSOE» —matizó— estará determinado por un conjunto de puntos de acuerdo básico. No sería altruista, porque eso en política tiene un nombre. «compañeros de viaje». No obstante, Suárez quiso dejar claro que su partido apoyaría a todas aquellas formaciones que estén de acuerdo con los objetivos primordiales del «CDS».

Agregó que ese mismo apoyo no podría darse a una coalición de centro-derecha, que radicalizaría al país y le conduciría a la bipolarización.

«Me tranquilizaría que 'UCD' o el 'PSOE' ganaran las elecciones, pero más me tranquilizaría —bromeó— si las ganamos nosotros».

Editorial

Los recursos contra la LOAPA

La admisión a trámite por el Tribunal Constitucional de los cinco recursos presentados contra la LOAPA está provocando una serie de reacciones entre la clase política. Diversos puntos de vista pueden encontrarse en las manifestaciones que los distintos representantes de los partidos políticos han hecho en torno a dicha admisión.

Es absolutamente normal que se hayan recibido los recursos por el tribunal, pero ello no prejuzga la sentencia que, en su día, se dicte. La admisión a trámite no es más que la iniciación del procedimiento, pero resulta aventurado y fuera de lugar hacer pronósticos sobre cual ha de ser la decisión final del Tribunal Constitucional. Por otro lado, las distintas manifestaciones de los políticos no han hecho más que reproducir sus tesis sobre el fondo del asunto.

La valoración que las distintas formaciones políticas han realizado sobre la LOAPA ya las conocíamos. UCD y PSOE son partidos que, con su abrumadora mayoría, han logrado la aprobación de este texto legal en

las dos cámaras legislativas. El PCE, probablemente con propósitos electoralistas, y los partidos nacionalistas se opusieron a la LOAPA. Los mismos argumentos que se esgrimieron en la discusión parlamentaria de esta ley, se repiten ahora con ocasión de la iniciación del procedimiento ante el Tribunal Constitucional.

Lo único que cabe ahora es la espera a la decisión de este alto tribunal, y el propósito de todos de acatar su decisión sin reservas mentales. La independencia del Tribunal Constitucional es una garantía adicional para todos, pero no puede olvidarse que la LOAPA es una ley aprobada con amplios márgenes por los representantes del pueblo español. El correcto funcionamiento de las instituciones no puede ni debe ensombrecerse por cábalas ni pronósticos. La democracia tiene que asentarse en la confianza de todos en el sistema y en los órganos que permiten su funcionamiento.

Baleares

Según el ministro de Sanidad y Consumo

«La salida de Suárez de UCD ha sido un error»

«La salida de Suárez de UCD ha sido un error. Las urnas electorales nos dirán, en datos y cifras, quien tiene la confianza del electorado para seguir adelante con el proyecto de centro», ha manifestado el ministro de Sanidad y Consumo, Manuel Nuñez.

El ministro ha hecho estas manifestaciones con ocasión de su visita al campamento de Los Naranjos, en el litoral murciano, donde realizan una acampada miembros de las juventudes centristas.

Manuel Nuñez dijo también que: «me duele la marcha de Suárez, pero era necesario que se clarificasen las posturas, ya que nadie puede mantener situaciones de incertidumbre».

Se mostró totalmente defensor de la UCD y, hablando de los logros de dicho partido dijo: «por primera vez en la historia de España se llega casi al final de la legislatura, cosa que no había ocurrido nunca, y este es un dato, como otros que se podrían citar, que es lógico que el electorado tenga en cuenta a la hora de ir a votar».

Amplio debate sobre la LOAPA en TVE

Se emitió ayer por Televisión Española, a las 21'30 y por el primer canal, un debate sobre la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA) en el que intervinieron Rafael Arias Salgado, ex-ministro de Administración Territorial; Francisco Ruiz Risueño, senador de UCD; Juan Prat, catalán, senador del PSOE; Miguel Roca, portavoz de Minoría Catalana y Mario Fernández, vicepresidente del gobierno autónomo vasco.

Constituido en dos bloques, uno a favor y otro en contra de la LOAPA, con los representantes de los partidos regionalistas en este último, el debate se centró, a pesar de existir recursos ante el Tribunal Constitucional, en la constitucionalidad o inconstitucionalidad de la ley.

Mario Fernández afirmó que «está absolutamente en contra de esta ley, por innecesaria, por ilegal, porque modifica sustancialmente los estatutos vasco y catalán, porque se ha elaborado con exclusión de los nacionalistas, porque protege el centralismo y porque refleja la involución del sistema».

Juan Prat dijo que «es necesaria porque se legaliza el proceso autonómico y aseguró la necesaria convivencia de los pueblos de España». En el mismo turno, Luis Risueño afirmó que «con esta ley se constituye un Estado sólido, solidario y cooperativo».

Por su parte, Arias Salgado explicó que la LOAPA tiene «cinco bloques importantes: Establece las relaciones entre las leyes del Estado y las de las comunidades autónomas, regula la función pública de las administraciones autónomas, constituye la propia reforma de la Administración del Estado derivada de la

transferencia de servicios, establece un modelo de relaciones entre los gobiernos autónomos y las diputaciones provinciales y, por último, garantiza las corporaciones de derecho público como las cámaras de Comercio y otras similares».

Por último, en este primer turno de intervenciones del debate, Miguel Roca, indicó que «estamos en contra no de los temas que regula, sino de como los regula». «Es inoportuna —dice— porque el país tiene otros problemas y pretende poner la cota baja en las autonomías». Se refirió también a una supuesta frase de Martín Villa que, según el representante de «Convergencia i Unió», había dicho que la LOAPA «es una reforma encubierta de la Constitución».

Más adelante en el debate, Prat afirmó que esta ley no reforma la Constitución, sino que desarrolla su mandato y se refiere especialmente al artículo 149 que había sido citado por los nacionalistas como contrario a lo que se dice en el artículo 4 del título primero de la LOAPA.

Arias Salgado insistió en que esta ley no modifica los estatutos de autonomía «porque no puede hacerlo, y si lo hiciera, el Tribunal Constitucional se encargaría de dilucidarlo».



Según Ruiz Jiménez

Miembros de la antigua UCD, entre la espada y la pared

«Muchos miembros de la antigua UCD se encuentran ahora entre la espada y la pared» señaló Joaquín Ruiz Jiménez en el transcurso de unas declaraciones a la agencia «Efe» en la localidad de Palamós, donde se encuentra veraneando.

Sobre estos miembros del partido del Gobierno, Ruiz Jiménez indicó que «puede atraerles la nueva aventura que inicia el ex-presidente Suárez, teniendo en cuenta su historial de luchador que ganó dos elecciones. También le puede atraer que Suárez quiere mantenerse en la línea de diálogo y de colaboración posible en el futuro con lo que hoy son las fuerzas de oposición pero que tal vez en las elecciones si-

guientes pasen a ser mayoría; esto puede ser atractivo».

Preguntado sobre la votación que no le dio mayoría para ser elegido defensor del pueblo contestó que aceptó deportivamente el resultado. Fue una valla demasiado alta para saltarla, aunque parecía posible por estar conformes la mayoría de los grupos parlamentarios, pero dentro de UCD «que vivía ya el instante quizá final de su descomposición interna y de sus luchas, se produjeron estas diferencias. No hubo bastantes votos de UCD».

No oculta Ruiz Jiménez que ve el panorama del país «con inquietud y al mismo tiempo con esperanza». Inquietud porque las divisiones, las luchas internas en un partido o en otro «siempre son penosas en un ambiente democrático; debería resolverse por las reglas del juego en el partido mismo, ya que todo lo que signifique quebrantamiento de este carácter, desconcierta al ciudadano».

Falleció el actor Santiago Ribero

El actor Santiago Ribero, record del cine con más de 200 películas interpretadas, ha fallecido en Madrid a la edad de 80 años.

Nacido en Canarias, en 1917 se trasladó a Madrid, becado por el cabildo insular, para iniciar los estudios de arte dramático, comenzando su carrera artística en el teatro, aunque desde 1942 trabajó para el cine y más tarde para televisión.

Sus primeras películas fueron «Raza» y «Los últimos de Filipinas» y la última, hace dos años, «Siete mujeres», con la actriz Nadiuska. También ha trabajado en las producciones: «Crónicas de un pueblo», «Curro Jiménez», «Los gozos y las sombras» y «Ramón y Cajal», para Televisión Española.

Declaraciones de Elena Flores, responsable socialista de política exterior

«El PSOE no es anti-OTAN pero sí contrario a los bloques militares»

El Gobierno «carece de objetivos y de orientación clara en política exterior», según han coincidido en destacar los responsables de relaciones exteriores de los tres principales partidos nacionales de la oposición parlamentaria —PSOE, AP y PCE—, en declaraciones concedidas a Efe.

El PSOE entiende que la crítica a la política exterior del Gobierno es «la ausencia de proyecto político y objetivos concretos», ha declarado a Efe Elena Flores, responsable de relaciones exteriores del Partido Socialista.

En sus declaraciones, Elena Flores ha realizado un amplio repaso a la política exterior española en todos los frentes: Europa, África e Iberoamérica, y ha incidido en los temas del ingreso de España en la OTAN, al que el PSOE ha sido contrario; el ingreso en el Mercado Común, tema en el que no hay discrepancias con el Gobierno; Gibraltar, y la repercusión de la guerra de las Malvinas en la política exterior española.

OTAN: SE CONVOCARA REFERENDUM

En el futuro, el PSOE congelará la negociación para la integración en la estructura militar de la OTAN y convocará un referéndum, tal y como se comprometió el partido», afirma Elena Flores.

Según la responsable de política exterior de los socialistas, «las opiniones que han formulado algunos militantes del partido sobre la OTAN hay que considerarlas a título particular y no responden a la línea que va a seguir el PSOE».

Para el partido Socialista, el tema de la alianza «es delicado y hay que tener prudencia». «No es fácil, ya que en él confluyen implicaciones de interés internacional, pero también de compromisos del PSOE ante la opinión pública y de Felipe González ante el Parlamento».

Elena Flores destacó también que los socialistas no son específicamente anti-OTAN, sino contrarios a los bloques militares, aunque, puestos a elegir, se identificarán más con el occidental.

Cierre guía telefónica

El próximo día 26 de agosto, quedará cerrado el original de la Guía Telefónica de la provincia de Baleares, cuya edición constará de 200.000 ejemplares, por lo que, a efectos de publicidad, se aplicarán las tarifas correspondientes a la clasificación 6.^a asignada a esta publicación.

Antes de la citada fecha, los interesados pueden comunicar las modificaciones que deseen, mediante carta certificada, dirigida a las Oficinas Comerciales de la Compañía Telefónica Nacional de España, calle Manacor, 4, Palma de Mallorca.

Compañía Telefónica Nacional de España



El Ministerio del Interior desmiente negociaciones directas con ETA

No ha existido ni existe ningún tipo de negociación con miembros del grupo terrorista «ETA», manifiesta el Ministerio del Interior, en nota publicada ayer tarde.

En la nota, el Ministerio del Interior dice: «Por algunos medios de información se han difundido y comentado equivocadamente noticias relativas a supuestas negociaciones entre el Ministerio del Interior y la organización terrorista «ETA».

En este sentido, el Ministerio del Interior precisa que:

1.— No ha existido ni existe ningún tipo de negociación con miembros del grupo terrorista ETA.

2.— En las conversaciones con dirigentes políticos vascos, el ministerio está examinando las circunstancias de personas integradas en ETA-Político Militar, 7ª Asamblea, que abandonaron la lucha armada en febrero de 1981.

El examen no afecta a quienes cumplen condena o tienen responsabilidades pendientes por delitos de homicidio, detenciones ilegales y otros de parecida significación o gravedad.

3.— De dicho análisis, se han deducido tres soluciones distintas:

A. La de aquellos que, en principio, no tienen ningún tipo de responsabilidad pendiente y que se exiliaron a distintos países por distintas causas.

B. — La de quienes están cumpliendo condena en virtud de sentencia firme a los que pueden serles de aplicación a criterio de los tribunales, las medidas preventivas en la legislación vigente:

Remisión condicional de la pena (puede suspenderse su cumplimiento si el reo hubiera delinquido por primera vez), no ha sido declarado en rebeldía o la duración de la pena impuesta no excede de dos años. Libertad condicional (aplicable a cualquier condenado que se encuentre en el último periodo de condena, que haya extinguido las tres cuartas partes de esta, observe buena conducta y ofrezca garantías de vida normal.

Distintos regímenes de cumplimiento de la pena, en base al artículo 84 del Código Penal, desarrollando en la legislación penitenciaria y su reglamento de 8 de mayo de 1981.

C. — Los que están reclusos en establecimientos penitenciarios con carácter preventivo pendiente de resolución judicial, que, en consecuencia, estén supeditados a la sentencia de los tribunales.

Corresponde únicamente a la autoridad judicial, en cualquier supuesto, la resolución definitiva de las peticiones planteadas, sin que la Administración tenga facultades para suplantar la acción judicial ni para eximir a nadie de responsabilidades penales.

Medicamento contra la artritis Suspendida la venta del «Bexopron»

La Dirección General de Farmacia y Medicamentos del Ministerio de Sanidad y Consumo ha ordenado la suspensión de la comercialización del medicamento contra la artritis «Bexopron» y su retirada del mercado hasta que sean comprobados sus posibles efectos nocivos, según ha manifestado a «Europa Press» el titular del citado departamento, Ramón González Oti.

El señor González Oti ha indicado que han sido enviados telegramas a las delegaciones del Ministerio de Sanidad y Consumo, para que hagan llegar la orden de retirada a los colegios oficiales de farmacéuticos para que las transmitan a las farmacias y hospitales, con el fin de que deje de aplicarse a los enfermos.

El director general de farmacia agregó que hasta el momento no se ha detectado en España ningún caso severo por el consumo de este medicamento y que se intensificará la actividad en el programa de fármaco-vigilancia que el Ministerio realiza con la Sociedad española de reumatología con el fin de conocer todos los efectos secundarios del «Bexopron». «En España —dijo— únicamente se ha detectado en algunos enfermos eritemas o irritaciones en la piel, pero nada grave como, según las primeras noticias, ha sucedido en Inglaterra».

Según estas noticias, en Inglaterra, donde el «Bexopron» está registrado y se comercializa bajo el nombre de «Opren», desde hace año y medio, después de haber sido utilizados 350.000 envases del producto, se ha producido el fallecimiento de 61 personas y otras 3.500 han comunicado efectos adversos. Como consecuencia de ello, las autoridades sanitarias británicas y también las de Estados Unidos, donde se comercializa como «Oraflex» han ordenado la suspensión de la comercialización del producto por espacio de tres meses.

CIEN MIL ENVASES

«En nuestro país —manifestó el señor González Oti— el «Bexopron» se vende solo desde hace seis meses y se estima que han sido consumidos ya unos 100.000 envases de los 600.000 que puede haber en el mercado.

Han participado en varios asesinatos y atentados extremistas

Detenidos cuatro miembros de los comandos anticapitalistas

Funcionarios del MULC han detenido a Joaquín Zubeldía Gorostidi y a María Aránzazu Carrera Carrera, responsables del armamento, en el interior, de los autodenominados «comandos autónomos anticapitalistas».

Los detenidos han participado en los asesinatos del director de «Moulinex España, S. A.», José María Félix Latiegui Balmaseda y en las del delegado de Telefónica, Enrique Cuesta Jiménez y de su policía de escolta, José Antonio Gómez García y en el secuestro de Francisco Limousin. También han sido detenidos María Angeles Iztueta Mait y Agustín Artola Goicoechea.

—Joaquín Zubeldía Gorostidi, alias «Txumbel» fue miembro de ETA V asamblea con participación en diversos actos terroristas, por lo que huyó a Francia. En el año 1977 regresa a España acogido a los beneficios de la amnistía, integrándose en los denominados Comandos Autónomos Anticapitalistas. En la actualidad, y dentro de la citada organización, ocupa, junto con su compañera María Aránzazu Carrera Carrera, el cargo de responsable de armamento en el inte-

rior, habiendo realizado, igualmente, labores de infraestructura e información así como diversas acciones terroristas.

—María Angeles Iztueta Mait, pertenece a los Comandos Autónomos Anticapitalistas desde 1979 en que fue captada por Joaquín Zubeldía Gorostidi, realizando, a favor de los mismos, labores de infraestructura, principalmente en cuanto al paso clandestino de liberados y traslado de los mismos por el interior, así como labores de información.

—Agustín Artola Goicoechea, pertenece al aparato de infraestructura de los comandos autónomos anticapitalistas desde 1981, siendo captado por Joaquín Zubeldía Gorostidi. Facilitó su vehículo, un Renault-5 de color amarillo, para que un comando de liberados llevara a cabo el atentado contra el director de «Moulinex España».

El Ayuntamiento de San Sebastián rechazó la propuesta de invitar al Rey

La comisión permanente del Ayuntamiento de San Sebastián, reunida en sesión urgente y extraordinaria rechazó la propuesta de los concejales de «Coordinadora Independiente» en la cual se cursaba una invitación al Rey Juan Carlos para que presidiera la «Salve» del próximo verano.

En un principio los concejales de «Coordinadora Independiente» tenían previsto que la invitación fuera para el próximo 14 de agosto. Sin embargo, la Casa Real, en su protocolo, no prevé solicitud de este tipo con menos de cuatro meses de antelación por lo que decidieron modificar la propuesta, invitando al monarca para el mes de agosto de 1983.

Garaikotxea recibió a Jaime Mayor Oreja

«La LOAPA ha crispado más la situación del país vasco»

El lehendakari Carlos Garaikotxea recibió ayer, en su residencia de Ajuria-ene, al nuevo delegado general del Gobierno en la comunidad autónoma vasca, Jaime Mayor Oreja, tras su toma de posesión del cargo, el pasado martes en Madrid, ante el presidente Leopoldo Calvo Sotelo.

Garaikotxea ha afirmado que la entrevista ha sido un primer contacto clásico entre el nuevo delegado y el presidente del Gobierno vasco, y se ha mostrado esperanzado respecto a las perspectivas de que Jaime Mayor alivie las tensiones existentes.

Por su parte, el nuevo delegado general del Go-

bierno afirmó que la «LOAPA» ha servido para crispar más la situación en el país vasco. Existe una situación tensa y difícil en el seno de la comunidad autónoma entre unos vascos y otros.

«Por este motivo, —agregó Mayor Oreja— no todas las tensiones se deben a las malas relaciones entre los Gobiernos central y autónomo, que de todas formas hay que mejorar».

A lo largo de la entrevista, que tuvo una duración de una hora, ambos políticos repasaron la situación política en el país vasco, la «LOAPA», la central nuclear de Lemóniz y las relaciones entre ambos Gobiernos.

La propuesta fue rechazada con los votos negativos del PNV, Herri Batasuna y Euskadiko Ezkerra. Los nacionalistas argumentaron su postura señalando que no pueden comprometer a la futura corporación que surja de las próximas elecciones municipales, que se celebrarán, probablemente, en el mes de abril.

Los socialistas, reconociendo este aspecto, se mostraron favorables a que la invitación fuera para este mismo verano, aunque fuera a título testimonial, a la vista de la imposibilidad de hacerla efectiva.

Cuatro individuos colocaron un artefacto explosivo

Destruído un «pub» en Guipúzcoa

El «pub Lurte» de la localidad guipuzcoana de Tolosa, situado en el bajo del número uno de la avenida Navarra de esta villa, ha quedado completamente destruido al explotar en su interior un artefacto sobre las 4 de la madrugada de ayer.

Sobre ese hora, los camareros del establecimiento se disponían a salir del trabajo y cerrar el bar, y cuando lo hacían, se vieron sorprendidos por cuatro individuos armados que obligaron a los camareros a acompañarles.

Posteriormente, según han informado a «Efe» fuentes de la policía municipal, los introdujeron en un coche «Dyane-6», matrícula SS-7420-D y los trasladaron a Ambeta, pequeña localidad muy cercana a Tolosa y cuyo acceso no es muy concurrido.

Una vez allí, les ataron y los individuos se fueron, dejando allí el «Dyane-6» que, según la policía municipal, había sido robado en el paseo de Velate de Tolosa horas antes.

Transcurrido un tiempo, sobre las seis de la mañana, uno de los camareros atados consiguió soltarse y dio aviso a la policía municipal de Tolosa.

La explosión del artefacto en el interior del «Lurte» lo ha destruido completamente

APRENDA UN IDIOMA DURANTE SUS VACACIONES

- Cursos de inglés y francés para recuperación.
- Cursos de inglés y francés especial para estudiantes, EGB y BUP.
- Traducciones.

Pza. Sta. Catalina Tomás, 20
Tel. 22 28 74
IDIOMAS MENTOR

COMPRAMOS ANTIGUEDADES

Muebles antiguos, banquetas, bufetes mallorquines, cuadros, plata antigua porcelana, cerámica, alfombras orientales, abanicos, rosarios, joyas antiguas, bronce, libros y juguetes antiguos, etc.

Lláme al teléfono 22 45 39. Sres. Leal. Realizamos valoraciones y expertizaje. Pago al contado, máxima discreción.

Nueva advertencia de Reagan a Beguin

Espectáculo dantesco en Beirut oeste

El sector oriental de la capital libanesa presenta un aspecto dantesco, después de los terribles bombardeos.

La Cruz Roja libanesa ha hecho un llamamiento a los «defensores de la humanidad» para que «detengan esta guerra salvaje en la que a los continuos bombardeos que no han dejado libre ningún barrio de Beirut, se añade el bloqueo de alimentos y de combustible».

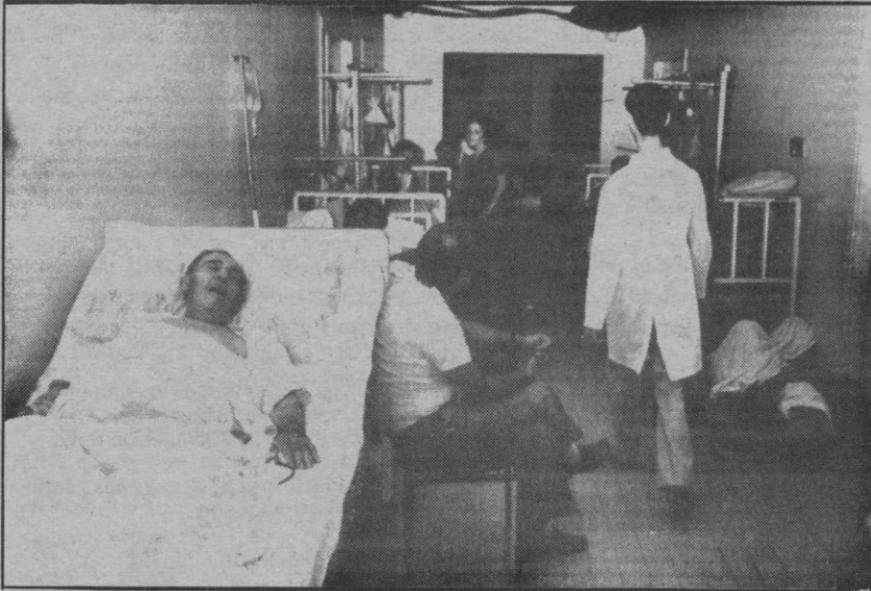
«Una catástrofe sin precedentes amenaza la capital aún poblada por cientos de miles de habitantes», añade la organización, que invita también a la población a compartir lo poco de que disponga «porque un trozo de pan o un sorbo de agua pueden salvar una vida».

Las calzadas de las calles son intransitables y no hay una sola casa que no se haya visto destruida por una bomba o afectada por la metralla.

Especialmente afectados han sido los edificios de los periódicos y agencias de prensa así como los hoteles donde los periodistas que informan desde Beirut Oeste, trabajan o se alojan, en lo que parece ser una cruel invitación para que se trasladen al Este, sector cristiano controlado por los israelíes.

Las fuerzas de seguridad libanesas informaron de que 300 personas resultaron muertas y casi 1.000 afectadas por las bombas de fósforo y fragmentación, con heridas que en la mayoría de los casos les causaron la muerte.

Las ambulancias de las milicias falangistas y de diferentes organizaciones, ayudados por voluntarios de defensa civil, se desplazan continua-



Los heridos no disponen ya de habitaciones en los hospitales de Beirut. (Efe).

mente para trasladar a los heridos pues tienen suministros propios de combustible y alimentos.

Fuentes hospitalarias han señalado que tienen numerosos heridos, hasta en los suelos, y no saben el tiempo que podrán subsistir sin alimentos, electricidad y con los edificios hasta dañados en su estructura como es el caso del hospital americano, uno de los centros médicos más prestigiosos de Oriente Medio.

Los refugiados también acuden a instalarse en las plantas bajas de los hospitales y en sus alrededores pensando estar más protegidos.

ADVERTENCIA DE REAGAN

Estados Unidos ha subrayado su interés por una solu-

ción diplomática a la crisis del Líbano absteniéndose de votar en una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que «censuró» a Israel por ignorar los repetidos llamamientos para que ponga término a sus actividades bélicas en el país árabe.

Por catorce votos a favor y ninguno en contra, el Consejo ha aprobado en su tercera reunión urgente del día una resolución objeto de arduos debates tras la primera incursión de fuerzas israelíes en el sector oeste de Beirut.

Reagan ha emitido un comunicado en el que expresa a Israel «la urgente necesidad» de respetar el alto el fuego y exhorta a las fuerzas palestinas en Beirut oeste «a no aplazar más su retirada».

Reagan ha enviado un mensaje personal al primer

ministro israelí, Menajem Beguin, inmediatamente después de concluir una reunión urgente del Consejo Nacional de Seguridad, que siguió a la apresurada convocatoria del «grupo especial de crisis» para evaluar la situación en el Líbano.

Tanto el portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, como el del Departamento de Estado, Alan Romberg, han negado en breves sesiones informativas con los periodistas que las reuniones de ambos grupos hubieran contemplado la aplicación de sanciones a Israel.

Pero en su informativo vespertino, la cadena de televisión norteamericana «ABC» dijo que la carta personal de Reagan a Beguin prevenía a Israel «las serias consecuencias» de su acción en Líbano.

Vizela no quiere depender de Guimaraes

Motín en Portugal

● Intenso tiroteo entre la población y la Policía

Al menos dos policías muertos ayer por la tarde en Vizela, en enfrentamientos a tiros entre parte de la población, amotinada, y las fuerzas del orden que, con vehículos blindados, la ocupan.

Los dos miembros de la «Guardia Nacional Republicana» (GNR), una fuerza militarizada de policía rural, formaban parte del contingente que, apoyado por doce vehículos autoametralladores blindados, ocupan Vizela desde anteayer.

Según testigos presenciales, se produjo un intenso tiroteo por la tarde, y el número de víctimas puede ser elevado. El enfrentamiento a tiros estalló poco después de que, protegida por la policía, pudiera salir hacia Oporto una máquina de ferrocarril, con lo que simbólicamente se restablecían las comunicaciones cortadas por la población desde hace una semana.

Los habitantes de Vizela —población de unos cinco mil habitantes al norte de Portugal y a unos 40 kilómetros de Oporto, habían levantado cuatro kilómetros de vía férrea, en apoyo de su pretensión de convertirse en ayuntamiento para dejar de depender de la Cá-

mara Municipal de Guimaraes.

Testigos presenciales dijeron que, cuando salió la máquina de ferrocarril, las campanas de Vizela comenzaron a tocar a rebato.

Las fuerzas policiales se replegaron y estalló un intenso tiroteo. Las mismas fuentes aseguran que las ambulancias recogieron numerosos heridos, que sacaron de la población haciendo sonar sus sirenas.

Además de los doce autoametralladores blindados, Vizela está ocupada desde anteayer por numerosos policías que se desplazan en «jeeps» y otros ayudados por perros policías.

El Partido Popular Monárquico, el más pequeño de los tres que componen la coalición, presentó en la asamblea de la república una proposición de ley para que Vizela tenga un ayuntamiento propio, y deje de ser una concejalía del de Guimaraes.

Los otros dos partidos de la coalición, el socialdemócrata y el democristiano, se oponen a la pretensión de los vizelenses y a la propuesta de sus socios monárquicos. efe.

Londres cerrará los astilleros de Gibraltar

El subsecretario del Ministerio británico de Asuntos Exteriores, lord Belshead ha visitado Gibraltar «para tomar contacto con la realidad socioeconómica de la colonia, tan estrechamente ligada a la supervivencia de los astilleros».

Sin embargo, según el subsecretario, el Gobierno británico no ha modificado

su decisión de cerrar los astilleros del Peñón en 1983.

Por su parte, la primera ministra, Margaret Thatcher, ha anunciado en el Parlamento que dichas instalaciones se podrán encargar, mientras tanto, de reparar los buques dañados en la guerra de las Malvinas.

OUA: Paralizada la «cumbre»

Los contactos informativos, a puerta cerrada, entre los jefes de Estado que se encuentran en Trípoli para asistir a la «cumbre» de la Organización para la Unidad Africana (OUA), que debería de haber comenzado ayer, fue la actividad principal que ayer por la tarde realizaron las delegaciones presentes en Trípoli.

El hecho de que en el período oficial de la reunión haya publicado un plano de África, donde el territorio del Sahara Occidental no aparece atribuido a ninguna nación, y una lista de los países miembros de la «OUA»,

en la que falta la República Árabe Saharaui Democrática, ha causado cierta extrañeza entre los observadores, teniendo en cuenta el carácter oficial de la publicación.

La llegada a Trípoli del ministro de Asuntos Exteriores de Togo, Anaki Kuma, con la intención declarada de participar en los trabajos que se celebren en Trípoli, ha despejado una incógnita sobre la participación de esta república, que abandonó las tareas preparatorias hace cinco días sin haber hecho desde entonces ninguna declaración.



TRASMEDITERRANEA INFORMA:

Debido a dificultades técnicas, los servicios entre **MALLORCA/MENORCA** y **VICEVERSA**, a partir de hoy y hasta el Domingo día 8 inclusive quedarán establecidos de la forma siguiente:

BUQUE	TRAYECTO	DIA Y HORA DE SALIDA	LLEGADA
JUAN MARCH	PALMA/MAHON	Domingo, día 8 a las 01,00 h. (madrugada)	Domingo a las 07,00 h.
JUAN MARCH	MAHON/PALMA	Domingo, día 8 a las 09,00 h.	Domingo a las 15,00 h.

Nota: Los pasajeros que tengan billete adquirido **ALCUDIA/CIUDEDELA** o **VICEVERSA**, podrán utilizarlo para el trayecto **PALMA/MAHON** o **MAHON/PALMA**.

Hora presentación sobre Muelle Perales (Palma): Sábado, día 7 de Agosto a las 24.00 h.

Palma de Mallorca, 6 de Agosto de 1982

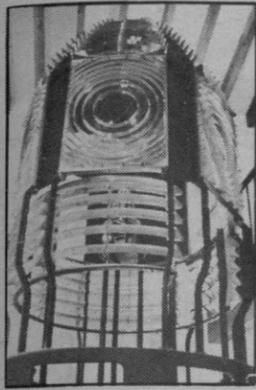
Para más información, Oficinas de **AUCONA**:

ALCUDIA: Teléfono 54.53.42

PALMA: Teléfono 22.67.40

CIUDEDELA: Teléfono 38.00.90

MAHON: Teléfono 36.29.50



Restaurados los antiguos faros

La Junta del Puerto palmense ha dado el primer paso para la creación del Museo Marítimo de Baleares. El proyecto, realmente ambicioso, está en marcha, y ya se han restaurado muchos materiales procedentes de los antiguos faros.

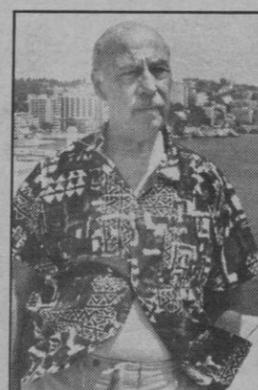
(Información en las páginas centrales)



Dúo Dinámico: vuelven los años 60

El Dúo Dinámico actúa esta noche, otra vez en Palma, en el Casino. Y según Ramón, sus canciones interesan a tres generaciones, con lo que se demuestra que estamos viviendo un «boom» de los 60.

(Información en las páginas centrales)



Díaz-Plaja: doscientos libros

Guillermo Díaz-Plaja, está otra vez entre nosotros. De vacaciones, y trabajando, que es lo suyo. Acaba de publicar ahora su libro número doscientos: «Rembrandt y la sinagoga española».

(Información en la página 8)

De cilindrada superior a 125 centímetros cúbicos

A partir del martes, el casco, obligatorio para las motos

Todas, sin excepción, deberán estar provistas de luz de frenado

Mateo Cladera

El próximo martes, día 10, entra en vigor el Real Decreto por el que se modifican diversos artículos del Código de Circulación. A partir de ese día, los conductores y viajeros de motocicletas de cilindrada superior a 125 centímetros cúbicos, con o sin sidecar, deberán utilizar casco de protección que correspondan a tipos homologados, cuando circulen tanto en vías urbanas como interurbanas.

Estuvimos ayer con el jefe de Tráfico de Baleares,

Antonio Ginés, quién nos recordó esta disposición que se pondrá en vigor a partir del próximo martes.

—¿No tienen obligación de llevar casco las motocicletas con cilindrada inferior?

—Las motocicletas de cilindrada igual o inferior a 125 centímetros cúbicos, únicamente cuando circulen por vías interurbanas.

LUZ DE FRENADO

—¿Otras novedades? —Igualmente, a partir del 10 de agosto, todas las motocicletas, sin excep-

ción, deberán estar provistas de una luz roja que habrá de encenderse tan pronto se haga uso del freno.

—¿Qué multa podrá imponerse a los que no lleven casco en la ciudad?

—Según el código, son 2.000 ptas.

CINCO MIL VEHICULOS

El jefe de Tráfico nos dijo que durante los meses de mayo y junio se habían matriculado en las islas na-

da menos que cinco mil vehículos. Esto supone que diariamente durante estos dos meses se matricularon una media de 125 vehículos.

La media actual de matriculación, descontando los dos meses citados, es de unos setenta vehículos diarios.

Como dato curioso les diremos que, ayer, se matriculó el coche 7.280 W. En breve llegará la letra «X».

CAMPAÑA DE SEGURIDAD VIAL

Con la participación de

Francia, Marruecos y Portugal, la Dirección General de Tráfico está realizando una campaña de carácter internacional, prevista en el programa de actuaciones para 1982 del Plan Nacional de Seguridad Vial, dirigida a los ciudadanos marroquíes y portugueses que trabajan en Europa y que, con motivo de las vacaciones estivales, se dirigen en automóvil a sus países de origen.

En esta campaña, que se realizó con Portugal el pasado verano como experiencia piloto, se trata de evitar en lo posible la tasa

de accidentes que se producen fundamentalmente por la fatiga que supone la conducción prolongada.

Las acciones de dichas campañas consisten: en la distribución de unos folletos en lengua portuguesa y árabe en los países de residencia laboral de los emigrantes, conteniendo consejos, información y recomendación de itinerarios.

Al mismo tiempo se apoyará esta tarea de información previa con programas especiales de radio y televisión en Francia.

Polos manga corta
Burberrys lisos y rayados,

1.995 Pts.

Bañador Meyba,

795 Pts.

Pantalón vestir desde

1.495 Pts.

Americanas sport desde

3.950 Pts.

Trajes moda juvenil desde

4.950 Pts.

Tejanos las mejores marcas desde

995 Pts.

La Moda de Su Vida Rebajada

la vida sube, pero tras una subida siempre hay una bajada. Por eso, ROXA le brinda ahora LA MODA DE SU VIDA REBAJADA, Confecciones y artículos con estilo, sencillos y elegantes, en pocas palabrascon buen gusto.



JAIME II, 3
SAN MIGUEL,
4 y 39

Guillermo Díaz-Plaja:

«El español desconoce su propia realidad»

Rivero

Charlar con Guillermo Díaz-Plaja es una delicia. Hombre amante de la conversación ágil, chispeante, graciosa, sin decaer en ningún momento.

Díaz Plaja acababa de ganarse en aquellos momentos el pan de cada día, tras una dura jornada de cinco horas delante de su escritorio. «Sí, suelo escribir todas las mañanas. Es cuando tengo mayor predisposición. Luego, por las tardes, me dedico a descansar».

Este escritor descansa, al parecer, poco, pues acaba de sacar su libro número 200, titulado «Rembrandt y la sinagoga española». «Se trata de un libro de mucho interés para Mallorca, ya que en la isla hubo muchos judíos, y cuando éstos salieron expulsados por los Reyes Católicos algunos se instalaron en Amsterdam. Tenían la sinagoga junto a la casa del pintor e, indudablemente, hubo una gran interrelación entre este personaje y los judíos».

—Es esto una novedad...

—Efectivamente. Yo he tenido que estudiar toda la bibliografía europea sobre el tema y llegar a una serie de conclusiones, tales como que Rembrandt recibió un influjo espiritual muy grande de la conciencia religiosa judía, incluso una conciencia de fracaso, pues los judíos habían sido expulsados de la tierra en la que vivían. Estos momentos coincidían con un momento de depresión de Rembrandt por la muerte de su mujer.

—¿Cuándo presentará el libro?

—Lo haré en octubre. Está ahora todavía en la imprenta.

EL PENSAMIENTO ESPAÑOL

La conversación sigue por otros derroteros. Sin querer nos hemos desviado hacia la actualidad. «Sí, los españoles no hemos de dejar de tener fe en Europa, en lo que significa su humanismo su cultura de más de veinticinco siglos.

—¿Y América?

—España lo que hizo en América no fue más que llevar hasta allí la cultura que había en el viejo continente. En las Universidades de Lima, de México se estudiaban los mismos libros que en la de Alcalá o la de Salamanca, París, Oxford, etc.

Y es que ya es hora de olvidar aquello tan típico que suelen decir ciertos españoles como «En España ni hablar», «Los extranjeros nos miran con envidia». ¡Ya está bien!

—En sus biografías se dice de usted que es un hombre que se dedica a la

crítica, al ensayo, a la poesía, ¿cuál ha sido su aportación al pensamiento español?

—Yo me catalogo como un filósofo de segunda fila. Honradamente, he de decir que soy un profesor. Son millones los jóvenes que han estudiado mis libros en España y en América y es que a mí me parece muy importante enseñar estética. Mire, yo me definiría como un poeta que escribe eruditamente y un erudito que hace poesías. Indudablemente, cuando escribo hay una simbiosis de géneros.

MUY PROLIFICO

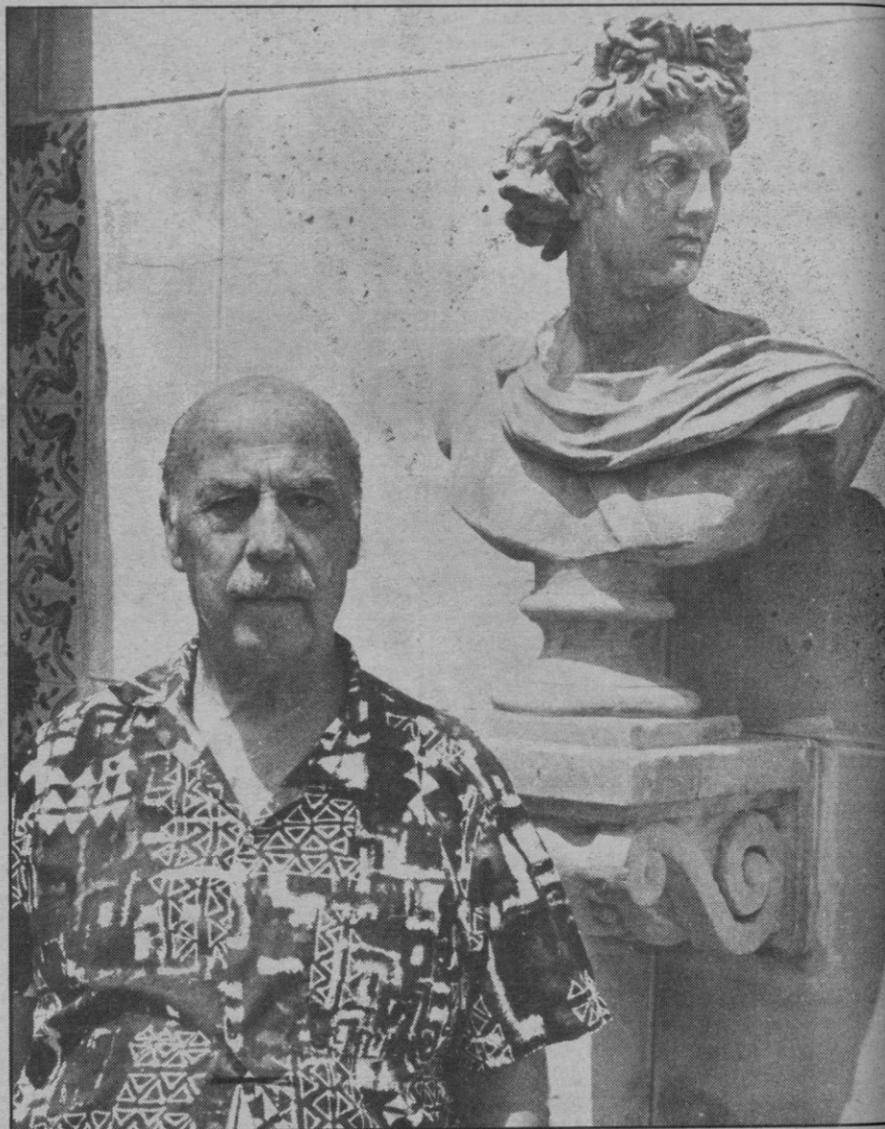
—Y pese a todo, es un hombre muy prolífico.

—Eso no es nada importante. Escribí mi primer libro a los 19 años. Desde entonces han ido saliendo producciones más. No lo veo como algo que sea una virtud o un defecto. Está ahí.

—¿En qué trabaja ahora?

—Tengo la idea de plasmar en libro la cultura campesina española. Creo que el labrador, el payés, tiene una cultura propia. Tiene una enorme dignidad de su profesión. Recuerdo, por ejemplo, el personaje de «El ama», de Gabriel y Galán. Es una mujer orgullosa de lo que hace.

Y poco a poco la entrevista se desliza hacia la manera de ser del español en el aspecto cultural. Díaz-Plaja me dijo: «Creo que todo español ha de pasar cierta temporada en otra parte de España fuera de su lugar de origen. Así tendría otra perspectiva. Yo le aconsejo a los políticos: Que cada día se compren y



lean, eso sí, que lean un periódico de Madrid y otro de Barcelona. Se tiene otra perspectiva de los problemas en todos los terrenos, en los aspectos cultural, económico, político. Y es que al no hacer esto se tiene una ignorancia de la realidad de nuestro país. No hace mucho tiempo lo decía en una comisión gubernamental de enseñanza: Hay que darle al niño en la escuela primaria un concepto global de lo que es España. Pues muchos se asombran que cuando van a Cataluña se hable otro idioma distinto. Esto no ocurre con un suizo, por ejemplo, que ha nacido en Ginebra, y se va a Zurich, porque sabe y conoce la realidad en la que vive».

(Fotos PASCUAL)

Hoy, pleno del Consell Insular de Mallorca

El Consell Insular de Mallorca celebrará hoy tarde, a partir de las siete, una sesión plenaria que probablemente será la última antes del inicio de las vacaciones de verano. Entre los puntos que se someterán a la aprobación del Pleno, destacan la ratificación del convenio de colaboración entre el Hospital General y el Insalud y la aprobación de la aplicación del canon sobre la producción de energía eléctrica.

En la sesión también se estudiará una propuesta de cesión por diez años al Consell General Interinsular de unos terrenos situados en el Hogar de la Infancia, entre el centro regional de RTVE y la torre emisora, para la construcción del Centro regional de Radio Nacional de España en Baleares. Asimismo, se tratará una moción del PSOE sobre las medidas a adoptar para analizar el grado de contaminación de las aguas litorales de Mallorca.

El STEI, contra la urbanización de «Sa Dragonera»

La Comisión ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza —STEI—, ante la posibilidad de que se urbanice la Dragonera, manifiesta su adhesión al comunicado del Grupo Ornitológico Ba-

lear y hace una llamada a todos los ciudadanos para que entre todos se consiga parar todos los intentos de estropear el medio ambiente y la naturaleza de las islas.

HA SUBIDO AL CIELO EL NIÑO

Ángel Albaladejo Aguiló

Que falleció el 5-8-82 a la edad de 6 años, en Palma

E. P. D.

Sus afligidos padres José y Antonia; abuelas Antonia Lloret y Magdalena Llull; padrinos Rafael Antich y Julia Lloret; tías María y Francisca Aguiló; tíos Francisco Antich y Bartolomé Caldentey, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa de Angeles que se celebrará hoy viernes a las 20,30 en la Iglesia Parroquial de Cristo Rey (Vivero) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Camino Salart, 29

No se invita particularmente

HA SUBIDO AL CIELO EL NIÑO

Ángel Albaladejo Aguiló

Que falleció el 5/8/82, a la edad de 6 años, en Palma.

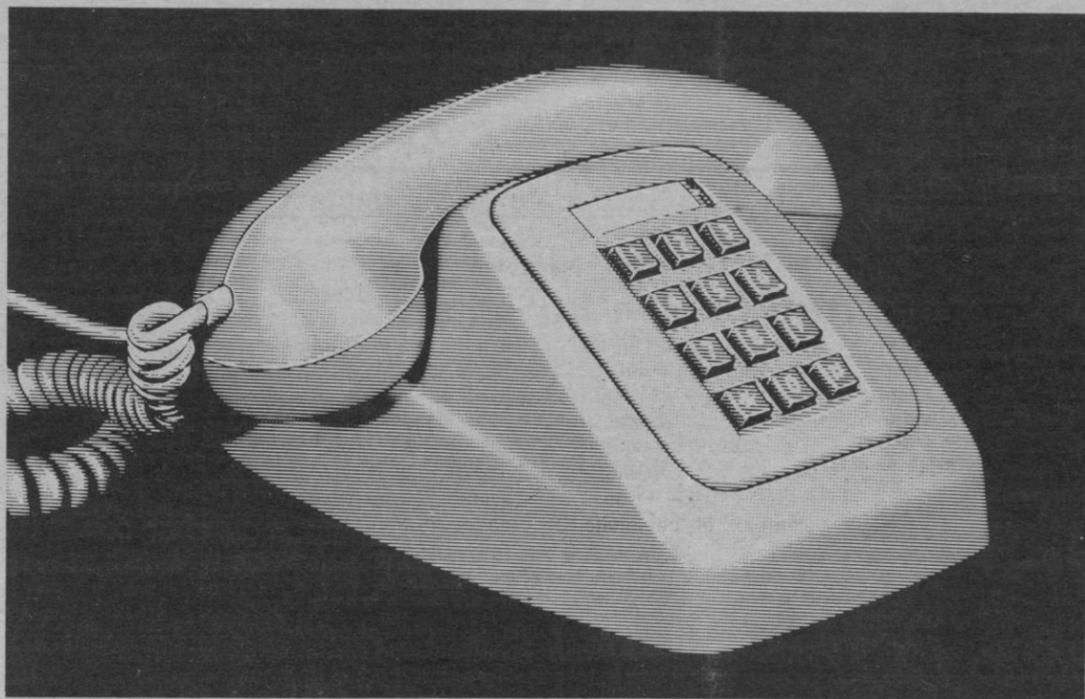
E. P. D.

La razón social Joyería Rafael S. A. y Platería Vda. Ros y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa de Angeles que se celebrará hoy, viernes, a las 20'30, en la iglesia parroquial de Cristo Rey (Vivero), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

Su teléfono, ya.

llame al 004



El gran esfuerzo inversor y la organización de la Telefónica hacen posible una rápida atención y servicio al cliente, hasta el punto de que más del 75% de las solicitudes de nuevos teléfonos se atienden rápidamente.

Ahora pago aplazado y reducción
en cuota de conexión

el teléfono une

COMPANIA TELEFONICA

Atraco en una sucursal del Banco Central

El pasado día cuatro, minutos antes del cierre del establecimiento bancario, sito en la plaza de Progreso, de nuestra ciudad, concretamente la sucursal del Banco Central, un individuo de unos treinta y cinco años penetró y dirigiéndose a uno de los dos empleados, les exigió que le diera todo el dinero existente en las ventanillas.

El atracador empleó al parecer un objeto contundente que apoyó sobre la espalda del empleado, para que éste le entregara todo el dinero existente en aquellos momentos. Cometido el hecho delictivo, el atracador salió tranquilamente de la entidad bancaria y según versiones se esfumó en un taxi.

Con detenciones de súbditos ingleses

Aprehensión de un alijo de contrabando de tabaco

A raíz de los constantes reconocimientos que se efectúan a largo del litoral de las islas, el Grupo Especial de Vigilancia de la Comandancia de la Guardia Civil ha aprehendido un importante almacenamiento de tabaco de contrabando. La labor ha sido llevada en la zona de Aucanada —Alcudia—, el resultado de la aprehensión es el siguiente: 160.000 cajetillas de «Whiston», por valor de 9.142.400 Ptas.; 7.500 cajetillas de «Malboro» por valor de 438.550 Ptas.; 7.000 cajetillas de «Chesterfiel», con valor de 366.660 Ptas. Por otra parte, también han sido requisados los siguientes vehículos de loco-

moción una embarcación tipo «yate» de 11 mts. de eslora, bandera inglesa y denominada «Belisa», valorada en 3.500.000 Ptas. un camión «Ebro» matrícula A-0505-A, con valor de 250.000 Ptas.; un coche modelo Renault-6 matrícula PM 0607-K valorado en 250.000 Ptas. El valor total suma 13.937.610 Ptas.

Han sido detenidos las siguientes sospechosos: Jaime Nadal Alemany de 44 años, Onofre Jordá Company de 38 años, ambos de nacionalidad española; Charles Francis Parson de 29 años y Roger Kees de 24 años de nacionalidad inglesa.

Suicidio en la calle de San Agustín

Un vecino de la calle San Agustín, número 4, fue encontrado ahorcado en su domicilio por su hermano a las 14'30. Se calcula que el suceso ocurrió

entre las 10'30 y las 14'30. Contaba con 58 años, su estado civil era el de soltero, compartía el piso con su hermano. Al parecer padecía una grave

enfermedad y ante una fuerte depresión, decidió poner fin a su vida, utilizando el cable telefónico pendido de un clavo.

Delincuentes detenidos in fraganti

Fueron cogidos «in fraganti» dos conocidos delincuentes, Carlos Checa Renarcenda, de 31 años de edad y Leandro Ramos Zopico, de 28 años. La acción de la policía se llevó a cabo gracias a una llamada telefónica de uno de los vecinos del almacén de alimentación que iba a ser ocupado.

Las detenciones se llevaron a cabo a las cinco de la mañana.

Sobre el conflicto en el sector del taxi

Comunicado de la Agrupación Socialista

La Agrupación Socialista de Palma-PSOE ante la situación creada por el conflicto en el sector del taxi y los incidentes habidos estos días en la Playa de Palma quiere hacer público el siguiente comunicado:

La Bahía de Palma conforma en su totalidad una unidad urbanística que debe ser contemplada paulatinamente en todos sus aspectos. Los incidentes que días atrás han tenido lugar en la Playa de Palma, ocasionados por los conflictos creados entre los taxistas de los dos municipios colindantes en aquella zona, pueden repercutir gravemente en la imagen turística de una de las principales zonas del sector y consecuentemente en la economía de todos aquellos que habitamos en la isla.

Las repercusiones del conflicto originados en un sector concreto de nuestra industria, es lógico que incida en otros varios; pero lo que resulta absurdo es que existiendo una solución al problema planteado, no sea adoptada por aquellos a quienes corresponda. La solución está señalada por la legislación vigente —Real Decreto 763/1979 de 16 de marzo— y debe ser contemplada en su totalidad.

La Agrupación Socialista de Palma-PSOE reafirma una vez más su convencimiento de que solamente una mancomunidad en materia de transportes ligeros

para viajeros puede ser la solución al conflicto originado y la vía única para que finalicen los incidentes y las tensiones actuales. La Agrupación demanda que por parte de la Administración Central, o el Consell General Interinsular, se imponga la creación de la mancomunidad entre los municipios de Palma, Lluçmajor, Marratxí y Calviá.

La ASP-PSOE apoya la iniciativa emprendida por tres de los cuatro alcaldes de los municipios implicados en el tema, que deseando resolver el conflicto, han hecho pública su postura unánimemente, en favor de la adopción de las medidas oportunas. La ASP lamenta la negativa del ayuntamiento de Calviá para constituir voluntariamente, junto a los otros ayuntamientos, la mancomunidad de servicios, medida que al ser adoptada implicaría el cese de las tensiones existentes.

La Agrupación Socialista de Palma, hace suyas todas y cada una de las mociones que sobre el tema del transporte de automóviles ligeros, ha presentado en el Consell el grupo socialista, reafirmando en la necesidad urgente de que el Consell Executiu haga uso de sus competencias, e inicie con los cuatro ayuntamientos implicados, las conversaciones pertinentes encaminadas a solucionar definitivamente el problema planteado.



Hugo Pracht, asesor de restauración

«La Lonja, el edificio civil gótico más hermoso del Mediterráneo»

M. Cladera

Ha estado en Palma, Hugo Pracht Prades, asesor de restauración de monumentos de una importante empresa que precisamente acaba de restaurar la fachada principal del Ayuntamiento de Palma. Poco antes de salir de la ciudad, hemos tenido con él una corta entrevista.

—¿Qué opinión le merece las obras que se realizan en la fachada del Ayuntamiento?

—El responsable directo es el arquitecto señor Bartolomé Vaquer y él es quien tiene la mayor autoridad, yo como asesor de restauración debo decir, sin embargo, que se ha hecho una importante restauración, no sólo un simple lavado; se han tenido que restaurar varias partes, una de ellas los escudos de la parte inferior que estaban en peligro y se ha tenido que quitar y arreglar la baranda de hierro ya que peligraba. Finalmente se ha colocado lo que se llama el «patinado» y esto ha tenido que ser en un edificio de 400 años. Lo importante de este tipo de restauración, no sólo lavar, sino que hay que devolverle la pátina original que se hubiera reproducido con el tiempo.

—¿Cómo se hace este patinado?

—Para devolverle la primitiva belleza original se hace mediante una impregnación a base de silicatos especiales.

—¿Piensa que deberían ser restauradas otras fachadas?

—Indudablemente y de modo especial la de La Lonja que es el edificio gótico civil más hermoso del Mediterráneo, es del siglo XV y, según mi opinión, está en estado deplorable. Además podríamos hablar también del Consulado del Mar y de la misma catedral como también de la fachada de la iglesia de San Francisco.

—¿Se han restaurado otras catedrales como la de Mallorca?

—Hay tres catedrales del siglo XIV que son la de Mallorca, Santa María del Mar de Barcelona y la de Manresa, pertenecientes al mismo estilo y siglo. De éstas, se ha restaurado, en parte, la de Barcelona y con notable éxito.

Nuestra conversación con el señor Pracht Prades no pudo ser más extensa. Piensa sin embargo volver a Mallorca y con él hemos quedado citados. La conversación de nuestros monumentos bien se lo merece.

Comandancia de Marina

Prohibido bañarse en el puerto

Se recuerda al público en general que por razones de seguridad y en evitación de accidentes el reglamento de Policía del Puerto y Bahía de Palma prohíbe el baño y el buceo tanto autónomo como a pulmón libre en la zona interior del puerto y su canal de acceso.

Palma Mallorca, 4 de agosto de 1982
El C. DE N. COMANDANTE MILITAR MARINA
MARCIAL SANCHEZ-BARCAIZTEGUI

El tiempo

Lluvia y chubascos dispersos

Avance de predicción para Baleares, para los días 6 y 7, viernes y sábado, preparado por el Centro Meteorológico Zonal de Palma el día 5 de agosto de 1982 a las 12 horas:

Un frente frío no muy activo va a entrar en el Mediterráneo hacia primera hora de hoy perdiendo luego velocidades de manera que va a permanecer cerca de nuestra zona a lo largo de casi todo el período cubierto por este avance.

A lo largo del viernes sobre todo hacia última hora y el sábado va a haber, pues, intervalos nubosos frecuentes y muy probablemente lluvia y chubascos dispersos.

Los vientos serán flojos de componente sur entre sudeste y suroeste gran parte del viernes, tendiendo el sábado a rotar a componente norte arrojando a bonancibles o algo fuertes progresivamente en el norte de las islas.

Las temperaturas se mantendrán cerca de las normales el viernes, tendiendo a bajar posteriormente.

HOY
A LAS
21 H. - F.M.

RADIO CINEMA
rtve
RADIO CADENA ESPAÑOLA

ATENCIÓN
OFERTA AGOSTO 82

TOLBASA

FABRICACION TOLDOS

**TOLDOS DE
BALCON**

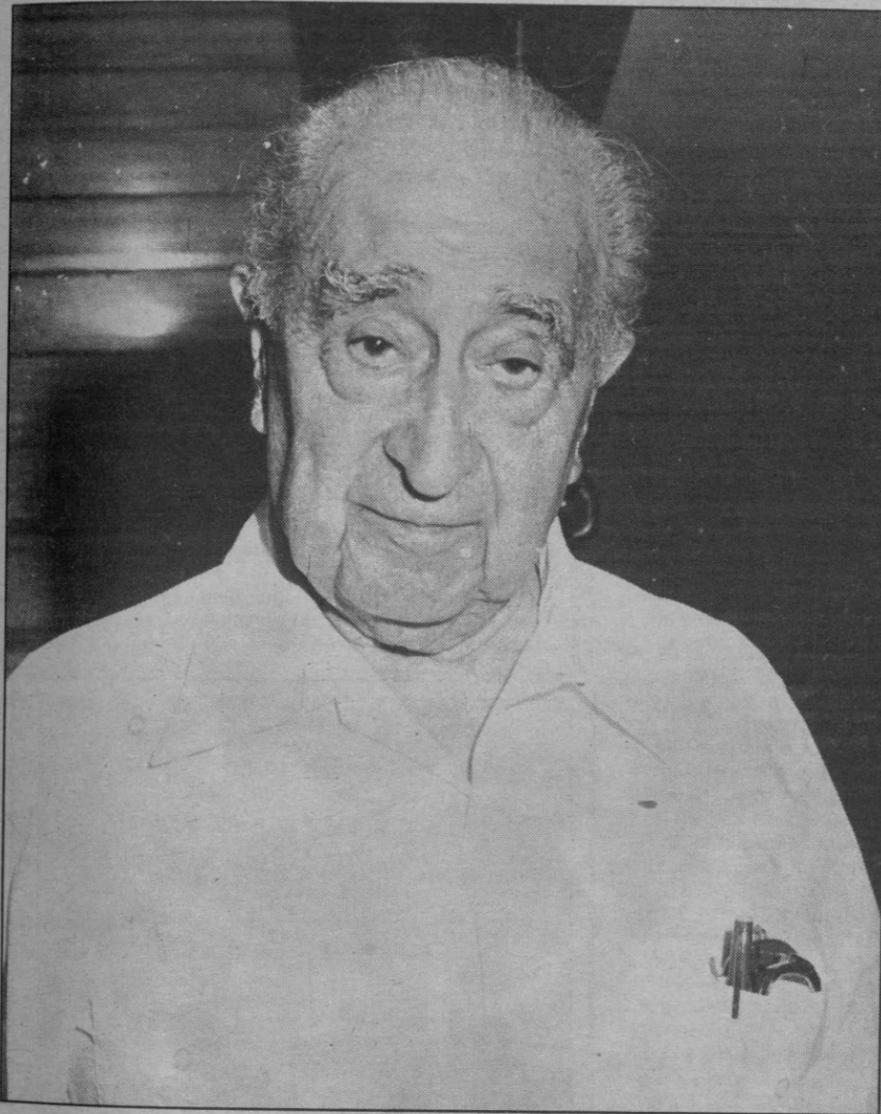
Instalación en 72 horas.

Precios especiales del 1 al 31 de agosto

Tel. 25 55 49

Moreno Torroba: «Poner música al Quijote es una gran responsabilidad»

Luisillo: «Los críticos de esta obra son los bailarines»



El maestro Moreno Torroba puso música al Quijote.

captar su papel. Son ellos los que se convierten en los mejores críticos de la obra.

—¿Es caro este ballet?

—No, no lo es. Tiene decorados para el aire libre y para locales cerrados, más de 200 trajes, una grabación especial de la orquesta sinfónica de Praga, dirigida por el maestro Moreno Torroba, especialmente para este espectáculo y partituras para más de 70 personas. Si un ballet de media hora tiene un costo de 8 ó diez millones de pesetas, éste que tiene un presupuesto de 12 no es caro.

Luisillo ha hecho carrera siempre fuera de España. Dirigió el ballet del teatro de la Felice, de Venecia y la obra de Spontini, «Hernán Cortés», una ópera-ballet. Me dijo que una ilusión suya de futuro es crear su propio ballet de la vida de este conquistador extremeño. Ha actuado en Australia, Europa, Singapur y pocas veces en España. Su formación fue con la inmortal Carmen Amaya. Después fue ampliando su visión del baile español que no solo era flamenco y aquí cree que radica el éxito de su actual obra, ya que se baila español sin ser flamenco.

—¿A qué se dedica ahora?

—Descansaré unos días, pero pronto saldrá una nueva obra mía, una suite de guitarra acompañada de un cuarteto de viento. El título de la obra es «Interludios» y se publicará en septiembre.

Moreno Torroba es un hombre que dialoga suavemente. Tiene una gran cantidad de anécdotas. Entre ellas, una muy poco conocida. En un momento en que el camarero nos sirve el café él aprovecha para contarme que fue minero en mi tierra: Cáceres. Allí estuvo en una sociedad

que extraía wolframio. Hizo sus pesetillas, pero después las gastó.

Y hablando de Extremadura no puedo dejar de preguntarme qué significa para él «Luisa Fernanda». Con toda sinceridad me contesta: «Debe estar bien porque a la gente le gusta mucho. Es un valor musical, fácil de montar.

Terminamos la entrevista hablando de su humanidad, de su amistad con todos, de su creatividad a los 91 años. Y le pregunto por sus memorias: «Como tengo la presunción de vivir varios años más ya las escribiré».

(Fotos: PASCUAL)



Luisillo da vida a los personajes.

Rivero

El «Quijote» que se estrenó ayer en primicia mundial en un local cerrado, en el Auditorium, tiene dos autores: En la música, el maestro Federico Moreno Torroba, y en la coreografía, Luis Pérez Dávila, «Luisillo».

Con uno y otro he charlado en la tarde de ayer. Fueron conversaciones separadas, pero que tiene un mismo hilazón: Una obra aplaudida ya cuando fue estrenada por primera vez a cielo abierto, no hace muchos días en Ciudad Real, la misma Mancha.

Me dijo el maestro Moreno Torroba que ya había creado su «Quijote» hace unos ocho años. Ahora ha nacido otra versión distinta, en íntima colaboración con «Luisillo», excelente coreógrafo. La obra no tiene de vida más que unos seis meses.

—¿Difícil, «Luisillo», poner en escena esta inmortal obra?

—Más que difícil, apasionante, porque en ballet hay que darle argumento; es como una obra de teatro. Ha habido casi que crear un libreto. Con el movimiento hay que contar lo que desarrolla la música. Y en esta obra se da una comprensión muy fácil, sobre todo porque es de todos conocida. El Quijote es tan extraordinario que de cada capítulo se podría sacar un ballet propio.

—¿Y qué cuenta este ballet?

—Tiene seis episodios: el de los molinos, el de los

galeotes, donde se muestra la ingratitud humana; el de la venta, que tiene dos cuadros: la venta y el pueblo; el sueño de Dulcinea; el palacio de los duques, donde una niña finge enamorarse de don Quijote; la niña se llama Altisidora y hace su papel una jovencita de 15 años, Aida González. El último capítulo es la tremenda derrota de Don Quijote por el bachiller Sansón Carrasco, quien le obliga a volver a casa, donde cuerdo ya muere. Esta parte es el epílogo de la obra. La duración de la misma es de unas dos horas.

UN TEMA INTERNACIONAL

—Maestro Torroba, ¿qué supone para usted haber escrito la música de este Quijote?

—Es una ilusión y una gran responsabilidad, porque el Quijote es un tema universal que ha sido trata-

do por el cine, la literatura, el arte, en general. Aquí quiero destacar la gran labor realizada por el coreógrafo, que ha sabido colocar muy bien las escenas. He tenido un continuo contacto con él para retocar lo que hiciera falta para que la versión se ajustase a la idea de ambos.

—¿Ha sido difícil plasmar musicalmente la idea básica del Quijote: La espiritualidad y el materialismo?

—No, no ha sido difícil. El Quijote destaca por su humor, porque sobre todo pisa el terreno de la lógica.

Por su parte, Luisillo me ha dicho que en su coreografía se puede ver la figura idealista de Don Quijote y la materialista de Sancho. Sin embargo, pese a poner en ello su máxima ilusión y su buen hacer reconoce que todo lo hace el cuerpo de ballet. Todos y cada uno de los bailarines han sabido

LA MUSICA

«La música de este espectáculo —me dice el maestro Moreno Torroba— se grabó en Praga por su orquesta sinfónica. La razón por la que se ha hecho así es porque ha sido esta orquesta la que ha grabado el disco en una casa comercial de aquel país. Yo quería haberla grabado con una orquesta española, pero entonces estaban todas ocupadas».



Nos complacemos en anunciar a nuestros clientes y amigos, que en el sorteo del coche RENAULT R-5 que celebramos ayer jueves resultó

premiado el número:

27.356

...Y RECUERDE

SEGUIMOS CON PRECIOS BAJOS

CON EL **MINIMO** COSTO OBTENGA EL **maximo** AHORRO

aquí, NOTICIAS

Aplazada la visita del ministro de Turismo

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gamir, ha aplazado su visita a Mallorca para la próxima semana, según anunció a últimas horas de la tarde del miércoles al Fomento de Turismo, entidad que cursó la invitación para que viaje a la isla. El ministro de Turismo ha confirmado que arribará el próximo día doce, jueves, a Palma, reuniéndose el trece con los representantes del ente zonal y, posteriormente, con los responsables de las consellerías de Transportes y Turismo.

36 millones para la investigación en Baleares

Baleares recibirá 36 millones de pesetas del Estado para crear una infraestructura de investigación en las islas. La cantidad será aprobada por el próximo Consejo de Ministros según informa la agencia Europa Press.

La propuesta la lleva el Ministerio de Educación y Ciencia, y en total para todo el Estado suponen 954'2 millones de pesetas. Las comunidades autonómicas que más dinero recibirán serán Andalucía y Cataluña, con 171'5 millones y la que menos Cantabria, con 25 millones.

Concierto del «Studium Musicae» en San Nicolás

Hoy, a las 9,15 de la noche y en la Iglesia Parroquial de San Nicolás, tendrá lugar la presentación en Palma del prestigioso coro de cámara «Studium Musicae» dirigido por Josep Lluís Valldecabres.

Este grupo valenciano está formado por estudiantes y profesionales de la música que alternan su trabajo dentro del coro con sus actividades laborales y universitarias.

Hasta ahora su trabajo se ha centrado en la elaboración de un amplio repertorio de las más diversas escuelas polifónicas del

Renacimiento europeo.

El programa del concierto de hoy se inscribe dentro de este contexto desarrollando los siguientes bloques: La «chanson» francesa, el madrigal inglés, Claudio Monteverdi y el «Cançoner del Duc de Calàbria», el cancionero valenciano más importante del Renacimiento.

Este interesante concierto figura dentro del programa de Conciertos Culturales patrocinados por el Consell Insular de Mallorca con la colaboración de la Federació de Corals de Mallorca.

«Grup Estudi» de Anna Maleras en la Sala Mozart

Los días 8 y 9 de agosto a las 19 horas y 22'30 respectivamente, en la sala Mozart del Auditorium de Palma actuarán «Grup Estudi Anna Maleras» que está compuesto por Lolita Amigó, Sara Colet, Helga Fernández, Francisco Lloberas, Jan Manion, Anne Morin, Isabel Olesti, Elisenda Pellicer, Maribel Soler, Enric Torné, Lolita Ullod. Como bailarín invitado Gerard Collins; regidora: Anna Griño y dirección general: Anna Maleras.

Las obras que presentarán son: Footing, Suite Duke Ellington; A la fi del meu viatge; Just; In memoriam, Soletat y Moviment per a dos grups.

No se prevé «overbooking» para este fin de semana

Representantes de diversos tour-operadores se reunieron ayer con los responsables de la Consellería de Turismo, abordándose en el encuentro la problemática de la sobrecontratación.

Al parecer, para este próximo fin de semana, no se esperan problemas en este sentido. No obstante, las oficinas de información que se han instalado en el aeropuerto y en Jaime III seguirán funcionando para la resolución de cualquier eventualidad. La Consellería de Turismo ruega a aquellos hoteleros que puedan tener una plaza disponible que se pongan en contacto con dichas oficinas a través de los siguientes teléfonos: Son Sant Joan, 260803, Jaime III, 212216.

Josep María Salom, un profesional

En la revista «Perlas y Cuevas» de Manacor, en su último número, leemos en una de sus páginas: «He repassat la premsa d'aquestes darreres setmanes, concretament el «Baleares», i no puc menys d'anotar l'admiració que m'han causat la lectura, acurada avui, d'aquesta informació diària que du de Manacor. Quin gran professional hi ha amb En Josep Maria Salom!

Agradecemos estas palabras de nuestro colega, a la vez que, reafirmamos esta profesionalidad de nuestro corresponsal en Manacor.

Llegó el delegado del Gobierno en Galicia

El delegado del Gobierno en Galicia, Domingo García Sabell llegó ayer a Mallorca para pasar unas vacaciones de siete días en casa de unos amigos.

El delegado llegó acompañado de su esposa, Elena Tormo, desde Santiago, haciendo escala en Madrid. La salida del matrimonio está prevista para el próximo día 12.

Descenso en el consumo de gasolina

Según un informe del «Cercle d'Estudis Econòmics de les Illes», durante el primer trimestre de este año se registró un ligero descenso en el consumo de productos petrolíferos en Baleares, baja motivada en la política actual, por la que el alza del coste de las importaciones petrolíferas españolas repercute directamente sobre el consumidor.

Fiel reflejo de lo dicho, es que la gasolina super desde mayo de 1979 hasta la última subida de julio de 1981, ha incrementado su precio en un noventa por ciento.

Por otra parte, la producción eléctrica ha registrado una ligera expansión, que se cifra en un incremento de un 2'60 por ciento a lo largo del primer semestre de 1982. Hay que señalar que Mallorca y Menorca experimentaron un crecimiento en este sector superior a la media, concretamente del 2'67 por ciento.

Lamentable estado de las aceras de la calle 31 de Diciembre

Son varios los vecinos de la calle 31 de Diciembre de nuestra ciudad, que han llamado a esta redacción contándonos los pormenores del mal estado de las aceras de la citada calle. Efectivamente, si ustedes recorren esa vía, ve-

rán unas aceras en estado deplorable que han torcido más de un pie. Conviene que los responsables del Ayuntamiento que cuidan del tema, se den un garbeo y contemplen el lamentable estado y den una pronta solución al problema.

Exposición de J.M. Nieto

El próximo 10 de este mismo mes en galerías de Arte Nadal se inaugurará la exposición de verano de oleos y acrílicos de J.M. Nieto con olivos y grutas de Mallorca. La exposición estará abierta hasta el 25 de agosto.



Los «maxi-tomates»

En la finca Ca Na Pou, de Santanyí, se han cosechado el par de tomates que muestra Joan Bauzá. Pesaron respectivamente un kilo y un kilo cien gramos.

Obtenidos de plantas mallorquinas, muchos agricultores de la zona acudieron a la finca para contemplarlos.

L'OBRA CULTURAL DE LA CAIXA DE PENSIONS PRESENTA

GRUP ESTUDI ANNA MALETRAS

DANSA MODERNA
I JAZZ. Agost 1982
Dia 8 a les 19h.
Dia 9 a les 22,30h.
Sala Mozart
Ciutat de Mallorca



Inca**Trofeo Juan****M.^a Palma de Tenis infantil**

Coincidiendo con las fiestas patronales de Inca se ha celebrado el torneo provincial infantil, con la participación de más de cincuenta raquetistas, entre ellos los más calificados en el «ranking» balear. La organización, ante la avalancha de inscritos, tuvo que suspender la modalidad de dobles por no contar con pistas ni tiempo suficiente, dado que la competición debía finalizar en cinco días.

En las pistas del «Sport-Inca» se vió un gran tenis, especialmente por parte de los jugadores y jugadoras que se colocaron en semifinales. Los espectadores pudieron ver como niños de 12 y 13 años dominan ya todos los golpes, tienen un buen primer sa-

que, suben a la red en cuanto las circunstancias lo permiten, bolean con fuerza y desde el fondo de la pista no tienen apenas problemas. Resumiendo: por primera vez en Inca se ha visto el mejor tenis infantil que en estos momentos se puede ofrecer en nuestra provincia.

Samper fue una de las revelaciones al colocarse, contra pronóstico, en la final tras haber derrotado al segundo cabeza de serie Ramón Llabrés, si bien tuvo que ceder la final al campeón de Baleares Emiliano Solano, pese a apuntarse el primer set por 6/4. Luego el campeón fue cogiendo las medidas a la pista y pudo apuntarse el triunfo y el campeonato.

Muy interesante fue el partido masculino para el tercer y cuarto puesto, que disputaban Llabrés, del «Mallorca Tennis Club» y Fons, de Cala Ratjada. Este estuvo a punto de sorprender al subcampeón de Baleares al disponer de 5/2 en el primer set, pero los nervios le traicionaron y terminó cediendo el partido en dos sets por 7/6, 6/2.

En féminas Antonia Simó venció a María del Mar Soto en dos sets, en el partido para clasificar el tercer y cuarto puestos.

En la final femenina fue la pequeña Pilar Mestre que se imponía a Silvia Gester, a pesar de que empezó cediendo el primer set por la vía «tie-break».

Sin embargo en los dos restantes dió una lección de cómo defender al máximo todas las bolas y merced a ese gran esfuerzo adjudicarse ese torneo primer trofeo Juan M.^a Palma.

El reparto de trofeos contó con la presencia del alcalde don Antonio Pons Sastre, y del presidente de la Federación Balear de tenis don Ramón Dot, el presidente del Club Sport-Inca don Bartolomé Ordinas y del tesorero don Miguel Alzamora. Hubo parlamentos por parte del alcalde y del presidente provincial, imperando un ambiente de optimismo en este torneo patrocinado por el Ayuntamiento y por la disputa del importante trofeo «Juan M.^a Palma».

Petanca**Torneo San Abdón**

Se disputó en el transcurso de la pasada semana el Torneo Sant Abdón 1982, que, como viene siendo habitual, se celebra entre los cuatro clubs locales. Torneo, éste, en el que hay que destacar la gran participación, veinticinco tripletas, setenta y cinco jugadores, prueban la gran afición a este deporte en nuestra ciudad.

Cabe destacar la pobre participación del C.P. Sant Abdón, con una sola tripleta participante. Al parecer, dicho club está en vías de extinción, si no lo remedian.

El torneo, patrocinado por el Ayuntamiento y organizado este año por el C.P. Ses Forques, se disputó en las pistas de este último club, que se encuentran en los aparcamientos del Camp Nou del Constancia. Por cierto, que el regidor Caimari, presidente de la Comisión de Deportes del Ayuntamiento, nos comentaba, hace unas semanas, que algunas zonas del Polideportivo Municipal estaban infrautilizadas y, concretamente las pistas que se construyeron de Petanca siguen sin estrenar, todo ello, viene a cuenta de que tal vez, esté Torneo era la ocasión adecuada para el estreno de estas pistas.

VENCIO LA U.P. INCA

Volviendo a lo que fue la competición, diremos que hubo manifiesta superioridad del Unión P. Inca, que copó los lugares de honor. Sus principales tripletas se clasificaron en las posiciones 1.^a, 2.^a, 3.^a, 7.^a, 8.^a. Su máximo rival, el C. P. Inca, ocupó las 4.^a, 5.^a y 6.^a posición en la clasificación final. Mientras que el club organizador, C.P. Ses Forques tuvo una actuación más bien discreta.

Por tanto, ganadores del Trofeo Sant Abdón de este año, por clubs, Unión P. Inca, y su tripleta clasificada en primer lugar la formada por los Sres. Pujadas, Rodríguez y Amer.

Cala Millor**Los refuerzos del Badía Cala Millor**

El fútbol ha vuelto a ocupar el primer plano de Cala Millor con el primer entrenamiento que se realizó en el campo de Deportes de la Badía de Cala Millor de cara a la preparación del equipo titular que tiene que participar en el grupo balear de la Tercera División.

Con gran concurrencia de seguidores se levantó el telón con el parlamento del presidente de la entidad, don José Fuster, a los jugadores en presencia de Miguel Jaume «Jummy», entrenador, y Antonio Llinás, secretario técnico, acompañado por los vicepresidentes don Miguel Meca y don Miguel Vaquer.

A continuación, entrenador y secretario técnico, presentaron a presidente y vicepresidentes las nuevas incorporaciones y acto seguido el entrenador inició el primer entrenamiento. Ejercicios físicos para desentumecer los músculos y acto seguido un partidillo que hizo las delicias de los numerosos aficionados asistentes.

En dicho partidillo las miradas estaban, como no, fijadas en las nuevas adquisiciones del Badía de Cala Millor. Y la verdad es que gustaron mucho y mucho se puede esperar de ellas visto sus evoluciones.

Francisco Javier Artabe, 22 años, 1'80 de altura, acusó el viaje ya que había llegado un par de horas antes de Oviedo, procedente del At. Universitario, y sobre todo lo agotó el calor. La diferencia de temperatura entre Asturias y Mallorca lo hundieron físicamente, sin embargo demostró ser hombre con hambre de área y excelente dominador del balón. No le dieron balones por alto lo que en este aspecto quedara inédito.

Disparó con fuerza, con ambas piernas, y luchó por la posesión de la pelota con coraje y valentía. En fin, puede ser toda una solución de cara a la puerta contraria.

Sorprendió que la juventud, 17 años recién cumplidos, y planta de Bartolomé Pascual fuera acompañada de una gran seguridad en sus acciones bajo los palos. Buen portero y gran futuro para el «gaballí».

Pere Feixas, que en partidillo ocupó la demarcación de



libero, se presentó a este primer entrenamiento con una condición física buena y demostró ser un hombre que sabe subir balones hasta el área contraria e incluso chutar a puerta. Se desdobra muy bien con una rápida y potente zancada.

De semi-incorporaciones se pueden titular las de Rufino y Esteva, que en la temporada pasada no pudieron jugar, así como las de cuatro juveniles como son Seraffín Servera, Mateo Servera, Francisco Mayol y Miguel Morey.

Los numerosos aficionados que se dieron cita en las gradas del campo de deportes, al terminar el partidillo, se sentían satisfechos y optimistas porque con la base de la pasada temporada y visto lo que pueden rendir los nuevos fichajes junto con las inclusiones de Rufino y Esteve, piensan, que el equipo puede funcionar muy bien y alcanzar una clasificación alta.

Y para el próximo domingo la primera prueba sería, el Trofeo Barón de Vidal, en Lluchmajor, y aunque los jugadores irán solo a un diez por ciento de preparación, los ánimos del aficionado pueden encandilarse más todavía.

M. Sancho.

Llucmajor**Visita a las torres costeras****GARA**

Estamos sólo a unos días fecha de las Fiestas Patronales de Santa Cándida de nuestra ciudad. Tendrán lugar el sábado, día 7, y el domingo, día 8 del presente mes de agosto, sólo dos días como es costumbre de todos los años.

Hemos olfateado en fuentes oficiales y sabemos que entre los actos extraordinarios figuran el IV Semi Marathon Popular Santa Cándida, domingo 8, patrocinado por el generoso paisano, hijo de la ciudad, D. Juan de Vidal y Salvá, «Barón de Vidal», la Caja de Ahorros «Sa Nostra» y la colaboración especial «La Casera» y otras colaboraciones de entidades y casas comerciales.

Asimismo se anuncia el Campeonato Provincial de Tiro Neumático con carabina y pistola, masculinos y femeninos, organizado por el Colegio de San Buenaventura de los PP. Franciscanos, que tiene como alma y vida de la organización, al conocido deportista, profesor de Deportes de dicho Colegio

y excelente amigo Bartolomé Pizá y patrocina el Magnífico Ayuntamiento.

La verbena del sábado, día 7, gratis, en la Plaza España y toda una gama de actos a cual mejor y más atractivo.

El domingo, como nota destacada deportiva, la final del encuentro correspondiente al «Trofeo Barón de Vidal», entre el «España» y el «Badía», Cala Millor, dos recientes ascendidos a la III División Nacional.

De toda la sección deportiva dará plena y detallada información, con el acierto acostumbrado, el cronista deportivo Juan Quintana.

TORRES COSTERAS

Publicamos la nota que nos remite D. José Segura Salado, quien ha permanecido unos días en El Estanyol de MigJorn, visitando nuestros predios y sus interesantes torres, para profundizar en su estudio, especialidad que desarrolla y domina el Sr. Segura, con un interés y valor científico muy notables.

«José Segura Salado, autor del proyecto de restauración de las torres de Cal Pí y de S'Estelella, junto con su compañero Juan Clar Monserrat, no contento con el conocimiento demostrado en las torres costeras, ha realizado durante la semana pasada, una visita a casi todas las casas prediales con torre fortificada, a fin de conocerlas mejor y de fotografiarlas.

Todos nuestros agricultores le recibieron admirablemente, a excepción del «amo» de Garonda que expulsó, con cajas destempladas, a tan experto conocedor de nuestra historia militar».

El Arenal**El trofeo «Mayfret» de Vela****Tomeu SBERT****FUTBITO Y BASKET**

Bajo la organización del Club Náutico Arenal se disputa en las aguas arenalenses el denominado «Trofeo Mayfret Comercial» reservado a las clases «Finn» y «420». Reina mucha animación e interés en las dos categorías, hay mucha igualdad entre los participantes y los trofeos en disputa son auténticas joyas artísticas.

El pasado sábado y domingo se disputaron las primeras pruebas de la regata. En «finn» ganó Antonio Ferrer, del C. N. Arenal seguido de Pedro Siquier del mismo club y hasta 10 clasificados.

En «420» triunfó «Casiopea» de Antonio Ripoll y Marta Crespo (C. N. Arenal); 2.^o «Ala Fi» de J. R. Suñer y Antonio Real, del

mismo club arenalense y así hasta 16 clasificados.

La 3.^a y la 4.^a pruebas tendrán lugar los días 8 y 9 de agosto.

Digamos que en la primera diada de este trofeo en disputa, hubo mucho viento y muchos vuelcos pero el segundo día, domingo faltó viento e incluso tardó en entrar, sin llegar a la encalmada.

En el torneo de futbito que tuvo lugar en el transcurso de los festejos populares y que tuvo por escenario las pistas de La Porciúncula triunfó el «Banco de Bilbao» seguido del «Grup Sa Plaça», a continuación del «Cafetería Bonet» y el «C. P. Tots Junts».

En basket el triunfo final fue para el «C. P. Tots Junts» seguido del «C. B. Ses Salines».

SIGUE EL ENCIERRO DE TAXISTAS

Los taxistas llucmajoren-

ses con servicio casi permanente en El Arenal siguen en su encierro en la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. de la Lactancia. Este encierro comenzó el lunes día 26 de julio por la noche y la determinación que tienen tomada es por tiempo indefinido, salvo que se arregle su problema o que el conseller señor Borrás dimita de su cargo, vista la gravedad del problema y su difícil solución. Desde estas páginas seguiremos informando. Por cierto hemos recibido unas «glosas» alusivas al asunto, originales de José Escandell, taxista, y las publicaremos para conocimiento general.

Cien mil dólares por el diario de la «sex symbol» de Hollywood

¿Mató la CIA a Marilyn Monroe?



La recompensa ofrecida por el diario de Marilyn Monroe, se ha incrementado de 10.000 a 100.000 dólares en la fecha del vigésimo aniversario de la muerte de la estrella.

El detective privado de los Angeles, Milo Speriglio, declaró el lunes que él creía que el diario, desaparecido inmediatamente después de la muerte de Marilyn, podría probar que la actriz fue asesinada para impedir que hablara sobre los intentos de la «CIA» (Agencia Central de Inteligencia) para asesinar al dirigente cubano Fidel Castro.

Marilyn Monroe se convirtió en un «sex symbol» de Hollywood gracias a los papeles que interpretó en películas como «Los caballeros las prefieren rubias», «La tentación vive arriba».

Desde que murió de una sobredosis de barbitúricos a los 36 años, no han cesado los rumores acerca de cómo fue su muerte y de sus relaciones con el presidente Kennedy y con su hermano Robert, ambos asesinados posteriormente.

La recompensa de 100.000 dólares fue anunciada por un comerciante de obras de arte de Beverly Hills, John Bowen, que declaró que un acudado cliente, del que prefería silenciar el nombre, deseaba comprar el diario para su colección.

Bowen dijo que su cliente era un ávido coleccionista de recuerdos de Marilyn, y que quería conseguir el diario para entregárselo al detective Speriglio y que éste pudiera investigar sobre él.

Speriglio, detective jefe de la agencia Nick Harris declaró el lunes que ofrecería una recompensa de 10.000 dólares a quien le entregara el diario.

En una entrevista telefónica dijo que su organización había estado trabajando en el caso durante 10 años, y que creía que Marilyn había escrito en su diario lo que sabía acerca de la existencia de un proyecto de la «CIA» para matar a Fidel Castro.

Hay señales que indican que la actriz intentó, poco antes de morir, revelar dicho proyecto en una conferencia de prensa. Las razones habría

que buscarlas en sus pretensiones de hacer daño a Robert Kennedy, con el que estaba enfadada por haberla abandonado, añadió. El diario desapareció al morir ella, dijo Speriglio.

Contó también a los periodistas que él había descubierto un proyecto de un grupo de la «CIA» que pretendía secuestrar a la estrella e internarla en una «casa de seguridad» en Virginia, donde la «CIA» tenía su cuartel.

«Tras el secuestro intentarían hacer creer que Marilyn Monroe había sufrido una crisis nerviosa, de forma que nadie después creería lo que pudiera decir», añadió Speriglio.

Pero cree que otro grupo de la «CIA» llegó antes a la actriz y la asesinó, posiblemente inyectándole una dosis fatal del tranquilizante conocido como «nembutal».

En la conferencia de prensa, el detective dijo que la muerte se produjo poco después de que finalizara el romance de Marilyn con Robert Kennedy. «Robert Kennedy la había dicho que se iba a divorciar. Ella pensaba que sería la primera dama si Robert era elegido presidente».

También declaró en la conferencia que el teléfono

privado entre la estrella y el senador fue desconectado poco antes de la muerte y que Kennedy fue visto abandonando su casa el día en que murió Marilyn.

Un portavoz de la familia Kennedy que pidió permanecer en el anonimato, dijo en Washington que no quería comentar las acusaciones porque ésto significaría darle importancia.

La autopsia de Marilyn fue realizada por el doctor Thomas Noguchi, que más tarde llegó a ser conocido como el forense de las estrellas.

El y el doctor Theodore Curphey, forense de los Angeles cuando murió la actriz, han rechazado la pretensión de que Marilyn fuera asesinada. «Esos rumores han circulado durante años, pero no tienen ninguna base» declararon.

En octubre de 1975, el senador Franck Church, presidente de un comité de investigación de actividades de la «CIA», declaró en una entrevista televisada que la «CIA» había tratado de asesinar a Fidel Castro durante los mandatos de Eisenhower, Kennedy y Johnson, pero que no existía ninguna evidencia de que tuvieran autorización presidencial.

El Tribunal Supremo condena al editor de «El libro rojo del cole»

La sala segunda del Tribunal Supremo ha dictado sentencia por la que condena a Luis Martínez Ros, editor, de «El libro rojo del Cole», como autor de un delito de escándalo público.

Al no hallarse domiciliados en España los autores de dicho libro, que son daneses, el alto tribunal ha considerado responsable de este delito al editor y le ha condenado a la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor y multa conjunta de veinte mil pesetas, con responsabilidad personal subsidiaria de dieciséis días, e inhabilitación especial por seis años y un día para las actividades de edición de libros, revistas y publicaciones relativas a la formación educativa de la juventud, privándola, asimismo, del derecho de sufragio en los términos legalmente prevenidos.

También se ratifica el secuestro de «El libro rojo del cole» acordado por el instructor y se decreta el comiso de los ejemplares del mismo, intervenidos en el proceso.

Luis Martínez Ros, director de la editorial «Nueva Cultura», publicó en 1979 el citado libro, en versión española adaptada. A raíz de ser lanzado al mercado español —declara la sentencia, a la que ha tenido acceso Efe— y al igual que había acaecido en otros países en que fue editado, por causas más o menos circunstanciales, suscitó en todos los medios de difusión y sociales del país una enorme y desproporcionada polémica entre detractores y partidarios del mismo.

En algunos países extranjeros fue prohibida su publicación y en otros se consintió con ciertas rectificaciones. En Inglaterra, su editor fue condenado por un delito de escándalo público; recurrió al tribunal europeo de derechos del hombre, alegando violación del derecho a la libertad de expresión, y el tribunal internacional desestimó el recurso de amparo.

A modo de resumen del contenido de este libro, el tribunal español resalta, entre otras, las siguientes características:

— La edición española, según se dice en la presentación, va dirigida a los jóvenes comprendidos entre los diez y dieciséis años de edad.

— Los cuatro primeros títulos, dedicados a la enseñanza, profesorado, estudiantes y sistema escolar, en su conjunto mantienen principios e ideas, en su mayoría, demoleadoras y negativas, combatiendo sin discriminación ni concreción de países y sistemas todas las estructuras esenciales vigentes en la actualidad, sin ofrecer ningún programa capaz de corre-

gir, contrarrestar o sustituir los sistemas y principios.

— En el capítulo quinto, dedicado a la sexualidad, se imparten consejos o instrucciones sobre la forma de proceder en las relaciones sexuales entre jóvenes de 10 a 16 años: medios para no tener hijos, utilización de preservativos, diafragmas y esterilites, ingestión de píldoras anticonceptivas, se conceptúa como cosa moral y socialmente indiferente la pornografía, a la que veladamente se defiende, así como al aborto, y se imparten orientaciones para mejor conseguir abortar, recomendando con insistencia la proyección a los médicos y clínicas que ilícitamente realizan abortos.

Primer transplante de células dentro del cerebro humano

El primer transplante de células dentro de un cerebro humano ha tenido lugar en el hospital Karollinska, en las afueras de Estocolmo, según publica la prensa.

Con este tipo de operación se espera poder aliviar los efectos de la enfermedad de Parkinson.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D. Carlos Palanqués Ramis

Que falleció ayer a la edad de 57 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hermanos, María, Irene y Ramón; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D^a Isabel Jordi Vila

(VDA FEDERICO COLOMAR)

Que falleció ayer a la edad de 84 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligidos: Hijos: Federico (Empleado Uralita), y Eduardo; hijos políticos: Carmen Galeano, hermanos Francisco, José y Magdalena; nietos Isabel María y Mari Carmen y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy día 6 a las 20'15 horas en la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



2º ANIVERSARIO DE

D. Arturo Estrada Riudavets

Muerto en accidente de aviación en Palma de Mallorca el día 13 agosto 1980

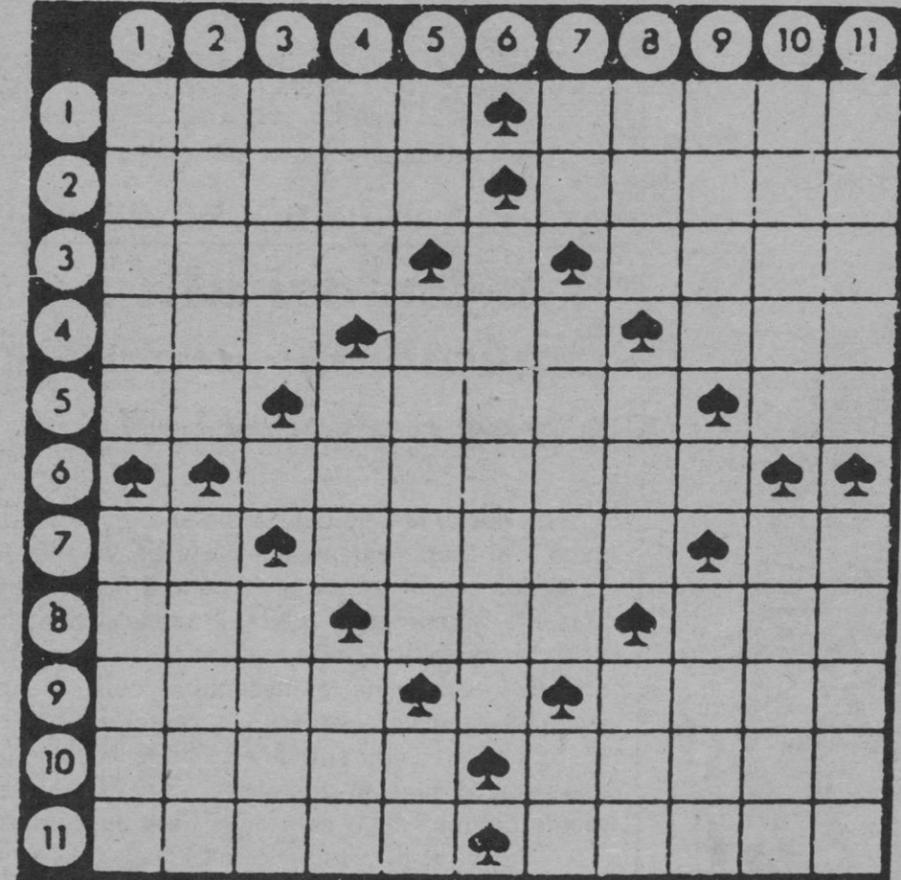
Su esposa D^a Carmen Muntadas Turbot; hermanos políticos D^a Julia Muntadas Turbot, D^a Josefina Muntadas Turbot; D. Luis Cifuentes López-Quesada y sobrinos ruegan oración por su alma.



Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Repuesto, prevención. Libro para aprender a leer.— 2: Hijo de Dédalo. Adereza, adorna.— 3: Infusión medicinal. Consonante. Labras la tierra.— 4: Organo de la vista. Establecimiento de bebidas. Liga con cuerdas.— 5: Siglas comerciales. Estiman una superficie. Símbolo químico del estaño.— 6: Barrera que sirve de cerrojo.— 7: Nombre de letra. Golpe que se da con la mano vuelta. Contracción.— 8: Fruto de la vid. Municipio de la provincia de Lérida. De esta manera.— 9: Concierta lugar, día y hora. Consonante. Caudillo árabe.— 10: Incumbe, pertenece. Curva plana, cerrada y convexa.— 11: Emperador romano que incendió Roma. Regla, precepto.

VERTICALES.— 1: Costumbres, ceremonias. Ave trepadora del Brasil.— 2: Municipio de la provincia de Sevilla. Huya, eluda.— 3: Corto árboles por su pie. Consonante. Ligar con cuerdas.— 4: Estaba. Extensión de agua salada. Período de tiempo.— 5: Negación. Corte oblicuo en



el borde. Preposición.— 6: Cuerpo muerto.— 7: Infusión. Aparejos de mallas para la pesca. Lengua prouenzal.— 8: Extremidad de

las aves. Forma pronominal. La primera mujer.— 9: Pedazo largo y estrecho de tela. Consonante. En Marruecos, amnistía.— 10:

Municipio de la provincia de Guipúzcoa. Cobijo, refugio.— 11: Cestas de los pescadores. Roedor que pasa el invierno dormido.

Horóscopo

ARIES (marzo 21 a abril 19). Ud. encuentra muchos obstáculos para el camino del éxito, procure la manera de deshacerse de ellos. El día es espléndido para cimentar mejores relaciones con sus asociados.
TAURO (abril 20 a mayo 20). Escuche con más atención las ideas de sus socios y entonces podrán coordinarlas más inteligentemente. También luche por ganar esos anhelos que hace tiempo tiene.
GEMINIS (mayo 21 a junio 21). Sepa exactamente qué es lo que esa persona importante espera de Ud., ellas seguramente le proporcionarán la ayuda que necesita. Asegúrese de hacer bien su trabajo.
CANCER (junio 22 a julio 21). Piense en qué forma podría extender su carrera y ponga en práctica sus ideas cuanto antes. Demuestre también más cariño por su esposa, y la hará feliz.
LEO (julio 22 a ago. 21). Llame temprano para hacer arreglos con esa persona que usted desea pasar un buen tiempo. Su imaginación hoy es muy activa y por eso debe aprovecharse en beneficio de sus intereses.
VIRGO (ago. 22 a sept. 22). Hable con sus socios sobre ese contrato que ha adquirido recientemente y asegúrese que hay un completo entendimiento de todas partes. En la noche, reúnanse con sus mejores amigos.
LIBRA (sept. 23 a oct. 22). Procure ser agradable a los demás en todo momento. Atienda temprano sus asuntos privados y se ganará la cooperación de alguien hoy. Descanse en la noche que buena falta le hace.
ESCORPION (oct. 23 a nov. 21). Demuestre que usted tiene talento y haga su trabajo en forma eficiente. Ud. también es amigo del deporte y podrá demostrarlo a sus mejores amigos. Por la noche debe asistir a algún evento cultural.
SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21). Haga lo indecible por mantener la armonía en su hogar. También planee para el futuro, ésto le dará más seguridad en su vida. Evite una persona que no le conviene.
CAPRICORNIO (dic. 22 a enero 20). Hable con franqueza con sus asociados en lo relativo al sistema del trabajo y las obligaciones de cada uno, llegarán a un buen entendimiento seguramente.
ACUARIO (enero 21 a feb. 19). Preocúpese mucho más de sus asuntos de finanzas y si hay algo que mejorar, hágalo cuanto antes. También si su propiedad necesita alguna reparación comiencela enseguida, le beneficiará para el futuro.
PISCIS (feb. 20 a marzo 20). Día hoy para sentirse alegre y estar seguro de sus sentimientos, así como para huir de negocios que no le ofrezcan beneficio.

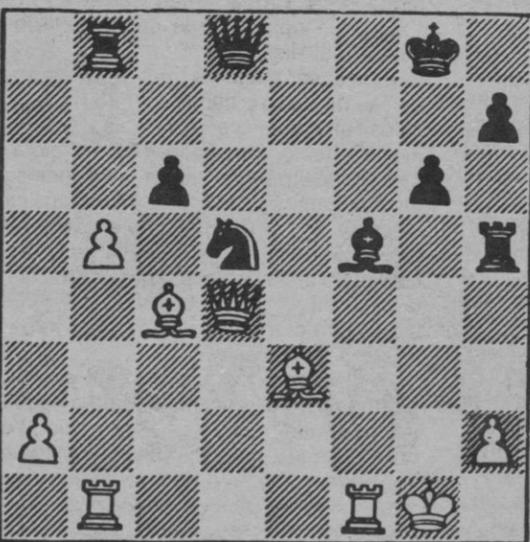
Jeroglífico



El espejo de Escaques

Eduardo Scala

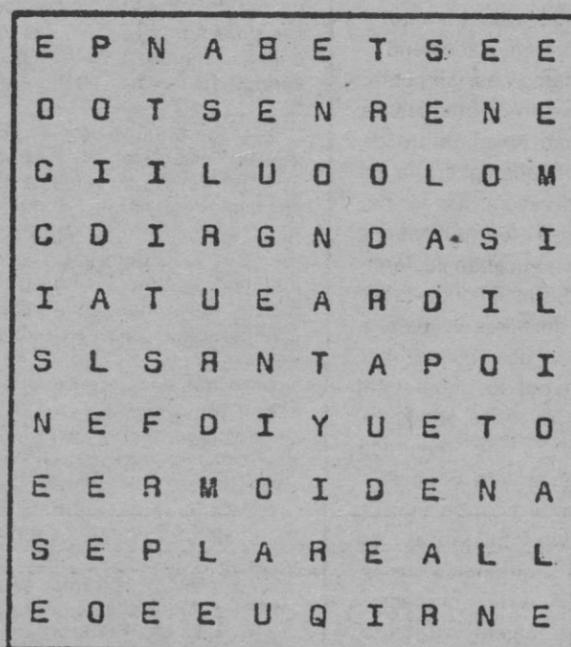
Quando las 10.000 cosas son vistas en su unidad, volvemos al origen y quedamos lo que somos. Tao Hsin.



POLUGAYEVSKY-GUFELD
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 Pxp1, AxT2 P7A1, DxpP3 Axc+ Tx4 Dxt+, R2C5 A4D+, R3T6 D6R, A4A7 D6ARI, R4T8 A3R, rinden.

Sopa de letras



En el recuadro se encuentran once nombres de varón que empiezan con la letra E. Se leen de arriba a bajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA:

HORIZONTALES: 1: Sales. Libán.— 2: Apice. Adaba.— 3: Remo. C. Abab.— 4: Ara. Tas. Oda.— 5: Oo. Taras. Ab.— 6: Capataz.— 7: Ca. Cabal. Ut.— 8: Ala. San. Aso.— 9: Taca. S. Atún.— 10: Abata. Amaré.— 11: Reloj. Coral.
VERTICALES: 1: Sarao. Catar.— 2: Apero. Alabe.— 3: Lima. C. Acal.— 4: Eco. Tac. Ato.— 5: Sé. Tapas. Aj.— 6: Cárabas.— 7: La. Satán. Ac.— 8: Ida. Sa. Amo.— 9: Bo. bo. Z. Atar.— 10: Abada. Usura.— 11: Nabab. Tonel.

JEROGLIFICO

«En un lugar de la Mancha» (en un lugar de la Mancha).



LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

Ocho equipos campeones en el «X Torneo de la Luz», en Montuiri

Se jugará del 15 al 24 de agosto

Tres efemérides sellan en el presente año la celebración del «X Torneo de la Luz-San Bartolomé 82» que bajo la organización del «Club Deportivo Montuiri», con la espléndida colaboración del Ayuntamiento de la localidad, del Consell, un sin fin de firmas comerciales y de particulares locales e insulares se celebrará entre los días quince al veinticuatro del corriente mes de agosto en el campo «Es Revolt» montuirense con la participación de catorce equipos alevines (cuatro), infantiles (cuatro) y juveniles (seis).

La terna de acontecimientos está constituida en primer lugar por alcanzar la ininterrumpida década en el desarrollo de la competición, lo que constituye un hito no igualado en la historia del fútbol de base balear. En segundo plano el que se proceda a la inauguración de la nueva instalación lumínica del terreno de juego —el torneo se creó precisamente para celebrar el inicial montaje eléctrico en «Es Revolt»— y la tercera motivación de las excepcionales circunstancias está en el fasto que vive Montuiri por el ascenso a la categoría preferente de su equipo titular, meta de toda la grey del fútbol de fos «peques» local.

Sin embargo y sobresaliendo sobre tan importantes eventos, para los organizadores el torneo sigue teniendo la misma premisa que lo ha caracterizado a lo largo de su ejemplar ejecución: establecer entre algunos participantes o reafirmarla entre otros la sincera amistad que debe unir a todo deportista.

El pasado lunes el Comité Organizador reunió a todos los delegados y entrenadores de los equipos participantes en el «Puig de Montuiri» para dar a conocer las bases generales de la competición, las normas y calendario de los encuentros.

Todos los asistentes fueron recibidos a su llegada por el presidente Esteban Barceló y por el secretario Gabriel Gomila. La representación de la Federación Balear de Fútbol estuvo ostentada por el señor Mercadal.

Se hizo saber que habían sido invitados a participar en esta décima edición a los equipos alevines, infantiles y juveniles que en años anteriores habían conquistado títulos de vencedores absolutos en sus respectivas categorías. En

consecuencia estos son los elegidos:

Alevines.— Cide, Mallorca, Porreras y Torre d'En Pau.

Infantiles.— Cide, La Salle, Mallorca y Sallista.

Juveniles.— Cide, Patronato, Sallista, La Salle, Olímpic y San Cayetano.

Por corresponder a mi parcela las categorías inferiores voy a ocuparme de cuanto a estas compete en el torneo.

Los partidos a jugar, día y hora, son los siguientes: Alevines.— Martes, día 17, a las 21 horas: Porreras—Mallorca. Jueves, día 19, a la misma hora: Torre d'En Pau—Cide. Sábado, día 21, a las seis de la tarde, encuentro para el tercer y cuarto puesto. A continuación, la final.

Infantiles.— Lunes, día 16, a las 21 horas: Mallorca—Cide. Viernes, día 20, a la misma hora: La Salle—Sallista. Domingo, día 22, a las cinco y media de la tarde, partido para el tercer y cuarto puesto. Martes, día 24, a las seis de la tarde, la final.

En las fechas intermedias jugarán los equipos juveniles y dos partidos amistosos del equipo titular con rivales de su nueva categoría.

Todos los partidos entre alevines e infantiles serán dirigidos por los colegiados, vecinos de Montuiri, Lorenzo Amengual y Bartolomé Rigo, como tienen por norma y costumbre.

Las edades de los jugadores corresponderán a las de la próxima temporada 1982-83, estando obligados a presentar la licencia federativa o el DNI. Asimismo es condición ineludible que los clubs alinearán en cada partido a los jugadores que integren el primer equipo de la categoría.

Puesto que se trata de un cuadrangular por eliminatorias si al término de cualquier partido entre ale-



Una de las formaciones de La Salle infantil en el «Torneo de la Luz»

vines e infantiles se diera empate, se procederá al lanzamiento de penaltis para definir al vencedor.

Podrán realizarse hasta un máximo de cinco cambios.

APERTURA Y CLAUSURA

El domingo, día 15, a las nueve y media de la noche tendrá lugar la solemne jornada de apertura del torneo. Tras la llegada de todos los equipos participantes éstos formarán en el centro del campo vistiendo sus equipos completos siendo precedidos de una pancarta con el nombre del club y la correspondiente bandera. Tras la interpretación del himno nacional se procederá a la presentación al público de todos y cada uno de los jugadores. Seguirá con la inauguración oficial de la instalación eléctrica y se servirá una cena fría que se degustará fuera del terreno de juego ya que a las diez y media de la noche romperán el fuego de la competición los equipos juveniles Cide-Patronato.

La jornada de clausura está fijada para la tarde del martes día 24. Tras la final juvenil, a las nueve de la noche, la proclamación de vencedores y la entrega de premios y trofeos.

Cada equipo participante recibirá un banderín conmemorativo y un trofeo. También serán galardonados con un presente los respectivos entrenadores.

Al igual que en años anteriores será elegido el mejor jugador alevín e infantil, quienes recibirán el «Trofeo CHUS». Distinción que asi-

mismo se realizará entre los jugadores juveniles.

PALMARES

A título de curiosidad voy a dar noticia de la ejecutoria del «Torneo de la Luz».

Se inició el año 1973 con la participación de equipos infantiles y alevines. En ambas categorías fue Cide el vencedor. En 1974 se repartieron los títulos. Para Porreras en alevines y para Cide en infantiles. Volvería este equipo a conquistar ambos laureles en 1975 y en 1976. Este último año se incluyó la categoría benjamín siendo ganador Mallorca. En 1977 fueron los alevines del Mallorca los ganadores y Sallista de Inca en infantiles. Torre den Pau alevín y Cide infantil, los victoriosos en 1978. Mallorca y Cide, respectivamente, en 1979 repitiéndose los mismos honores en 1980. El pasado año volvió Mallorca alevín a adjudicarse el título siendo La Salle infantil el otro campeón.

En resumen, Cide ha conquistado el trofeo cuatro años seguidos en alevines —del 73 al 76— y en seis ocasiones los infantiles. Cuatro veces campeón ha sido Mallorca alevín y una sus benjamines. Para La Salle y Sallista un triunfo cada uno en infantiles y para Porreras y Torre den Pau otro tanto de lo mismo en alevines.

Estos ocho equipos han sido, como digo anteriormente, los elegidos para que cierren con broche de oro la efeméride de la continuada década del «Torneo de la Luz-San Bartolomé» de Montuiri.

Campeonato de España de clubs y de selecciones infantiles

La Federación Española ha convocado la participación al III Campeonato de España y al V de selecciones territoriales para la categoría infantil.

En esta ocasión parece ser que no hay soporte publicitario. Es decir que no se cuenta con el apoyo de «Coca-Cola» a nivel nacional como venía sucediendo. La organización corre a cargo del Comité Nacional con el concurso de las Federaciones Territoriales.

En ambas competiciones la participación es voluntaria. Las Territoriales habrán de confirmar la inscripción antes del diez de febrero por lo que respecta al campeonato por clubs y antes del quince de septiembre en cuanto se refiere al de selecciones. Las listas de los jugadores serán remitidas a Madrid antes del día 15 de marzo. El equipo infantil campeón lo hará antes del 27 del mismo mes. Únicamente podrán tomar parte aquellos jugadores con licencia I o AL si tienen trece años cumplidos.

Una novedad a destacar en el caso de la selección es que el sistema de juego será de Liga en la primera fase, clasificándose para la segunda el primero de cada grupo.

En principio está previsto que en la primera fase haya cuatro grupos de cuatro equipos para jugar a doble vuelta los días 8,15 y 22 de mayo; 29 de mayo, 5 y 12 de junio.

La fase final los días 24, 25 y 26 de junio, en lugar todavía a designar, a un sólo partido.

En caso de empate en las finales habrá prórroga de dos tiempos de diez minutos. Y penaltis luego si fuera preciso. Los partidos serán de setenta minutos

en dos tiempos de treinta y cinco. Estas dos normas valen para ambas competiciones.

El campeonato de Clubs se jugará por el sistema de Copa, eliminándose a doble partido. Puesto que se emparejan por proximidad geográfica no podemos esperar de enfrentarnos a Cataluña. El equipo mallorquín tendrá que desplazarse Dios sabe a donde el día siete de mayo para recibir al contrincante en su feudo ocho días después. Si se supera esta eliminatoria se viajará a Valencia o a Murcia (21 y 28-5) para llegar a las semifinales con cualquiera de los siguientes: Tenerife, palmeños, castellanos, andaluces o africanos, los días 4 y 11 de junio y por último las finales los días 18 y 25 de junio con quien Dios quiera. La cuestión es que siempre hay que jugar el primer partido fuera.

Cuando menos se escapan los clubs de la normativa establecida a las selecciones de jugar en campos de hierba.

Por lo que se refiere al régimen económico que es como siempre «la madre del cordero», la organización y administración de los partidos correrá a cargo de los equipos que jueguen en su campo, siendo a su cargo los gastos que originen y percibiendo los beneficios (?) que resulten. Y como ya digo al principio que la participación es voluntaria, pues los gastos de viajes y posibles estancias a cargo de cada club.

Las respectivas Federaciones Territoriales serán subvencionadas para los desplazamientos de la selección.

Habrán trofeos para los campeones y subcampeones. Que ya es algo.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 8 AGOSTO 5'30 TARDE
SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS
6 TOROS DE
D. JAVIER PEREZ TABERNERO 6



«CURRILLO»
Paco ALCALDE
Juan Antonio ESPLA

Venta de localidades:

Plaza de Toros - Teléfono 25 52 45
Plaza Mayor, 11 - Teléfono 22 45 24

el "Ciudad de Palma" en la calle. por LORENZO del SOL

Un torneo atrayente

Los equipos extranjeros, con figuras del Mundial-82



Juan Reus, Antonio Bauzá, Lourdes Andaluz y Juan Antonio Mir.

Dentro de seis días exactamente dará comienzo en el Estadio «Luis Sitjar» la XIV edición de esta competición futbolística de carácter internacional en la que van a intervenir el Slovan de Bratislava, París Saint Germain, Español de Barcelona y Real Mallorca. Se da la circunstancia de que por vez primera organiza el Servicio Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Palma.

Y estamos pulsando la opinión de aficionados —también los hay a quienes no les gusta el fútbol— y con idénticas preguntas todas relacionadas con el certamen.

Las primeras respuestas aquí las tienen y continuaremos hasta el inicio del Torneo.

JUAN REUS (Administrativo)

—El «Ciudad de Palma» es una competición que me gusta dado que da ocasión a ver fútbol de auténtica categoría. Es posible que se echen en falta a equipos como Barcelona o Real Madrid, pero los extranjeros que vienen, aún siendo poco conocidos, en sus filas cuentan con jugadores de gran talla internacional y

que han estado en el Mundial-82.

Otra cosa que me agrada es que organice el Ayuntamiento.

ANTONIO BAUZÁ (Dibujante)

—Creo que ésta edición va a resultar muy interesante aunque falten equipos españoles de la máxima categoría. Los extranjeros, aún siendo poco conocidos para muchos aficionados isleños, tienen gran solera y categoría internacional.

Otro gran aliciente es la participación del Real Mallorca con sus recientes fichajes y aquí podrá ir dando la medida de sus posibilidades de ascenso, al tener como rivales no a equipos de III División, sino a auténticos conjuntos, plagados de figuras. Estimo

que el Mallorca puede hacer un buen papel como ya lo realizara en la anterior edición.

LOURDES ANDALUZ (Del Comercio)

Empleada en Foto Estudio 2, de Vía Sindicato.

—El Fútbol es un deporte que no me llama mucho la atención. Lo que ocurre es que cuando se trata de algo relacionado con Palma siempre interesa.

No puedo opinar en aspectos técnicos pero por lo que oigo, aún faltando equipos punteros españoles, la presencia del Mallorca con sus nuevos fichajes y también la de jugadores que han intervenido en el Mundial-82 le da categoría.

Lo bueno y simpático sería que el Mallorca se proclamase campeón y así

animarse para lograr el ascenso.

JUAN ANTONIO MIR (Funcionario)

Se trata del que hasta hace unas semanas ha sido jugador de hockey en el Español H.C.

—Con ésta competición tenemos la oportunidad de ver buen fútbol en directo. Aunque haya quien comenta que los participantes son flojos, disiento de ello. El París y Slovan son dos conjuntos destacados a nivel europeo, con muchos internacionales en sus filas. El Español de Barcelona, un equipo siempre difícil y la oportunidad de ver o contrastar sus posibilidades de cara al ascenso.

Va a resultar un torneo interesante y además con unos precios muy asequibles.

Hasta aquí lo manifestado por estos aficionados. Mañana les brindaremos más opiniones.

Baloncesto

Paco Bonnín será el preparador del Patronato-Vacaciones

El sábado, inauguración de una pista en Puigpuñent

ANTONIO PUJOL

Se va perfilando el equipo del Patronato-Vacaciones y si anteayer dábamos cuenta del fichaje de Tony Villa, hoy podemos confirmar —como ya adelantamos— que Paco Bonnín será el preparador del primer equipo. Aún cuando las gestiones ya estaban ultimadas y por ello ya se adelantó la noticia, el martes por la noche se confirmaba este cargo, que merece la aprobación total, tanto por parte de la directiva como de los propios jugadores.

Paco Bonnín será, por tanto, el máximo responsable de nuestro segundadivisionario y solo resta deseárselo el mayor de los éxitos al frente de su equipo.

Por otra parte, continúan las gestiones para completar el equipo y podría ser que hoy o mañana se confirme el fichaje de un pivot de dos metros, que la pasada temporada jugó con el Canoe, que como es sabido ascendió a Primera B. El jugador en cuestión se llama Ramón García y se tienen inmejorables referencias de sus cualidades. Por cierto que con el Canoe, también jugó la última media temporada nuestro antiguo conocido Quique Carrión, que resultó pieza fundamental en el ascenso. Por lo que se refiere a Ramón García, continúan las conversaciones y en fecha muy próxima se conocerá la contestación definitiva, así como la de Juan Sastre, cuyo fichaje no está descartado ni mucho menos.

INAUGURACION DE UNA PISTA EN PUIGPUÑENT

El próximo sábado se inaugurará una nueva pista de baloncesto en Puigpuñent, haciéndose así realidad una antigua ilusión de los aficionados y especialmente de sus directivos, con José M^o Pérez al frente.

Desde hace bastantes años, el Club Puigpuñent lleva a cabo una interesante labor de promoción en aquella localidad, contando con un equipo juvenil femenino. La pista de la que hasta ahora han dispuesto, no reunía las mínimas condiciones para la práctica de este deporte, pero ello no era obstáculo para que las animosas componentes del equipo continuaran su camino. Ahora, con la nueva pista, es de esperar un rápido mejoramiento, que habrá de beneficiar a todos.

Para el acto de inauguración, que tendrá lugar el sábado a las seis, se celebrará un partido contra el Molinar-Orambo.

CURSO DE MONITORES

El pasado viernes finalizó el Curso para Monitores, que como ya informamos no reunió a los alumnos esperados, pero ello no fue obstáculo para que se impartieran las enseñanzas previstas, que todos siguieron con gran interés.

A los cuatro días de su clausura, ya se cuenta con las notas del mismo, que esperamos poder ofrecer esta misma semana.

Por otra parte, continúa el Curso para Entrenadores, que si bien tampoco ha reunido el número esperado, las clases también siguen su curso normal.

Miguel Nicolau, «cerebro gris» del Margaritense

Un presupuesto de seis millones y medio

M. Cladera

El Margaritense ha hecho ya su presentación oficial ante su afición, el partido resultó interesante, se ganó al Petra con todo merecimiento. Pero, a estas alturas, los resultados poco aportan. Lo importante es que el rodaje del equipo se haga escalando posiciones hasta llegar a un nivel máximo cuando la Liga empiece el próximo 5 de septiembre.

Este fin de semana el Margaritense en Ca'n Picafort juega contra el Poblense, lo mismo que hizo el jueves en su campo contra el Llosetense. Todo esto son partidos de entrenamiento, y lo importante es la Liga.

Es Miguel Nicolau, conocido por todos como el «cerebro gris», del Margaritense quien nos cuenta las últimas noticias.

—¿Se han realizado más fichajes?

—Por el momento, no, lo importante es que se hagan partidos de entrenamiento y, según las necesidades se irá haciendo.

—¿Se habla mucho del fichaje de Jerónimo?

—Te dije hace tiempo, que no ficharía y lo sigo diciendo.

—¿Cuántos socios tenéis en la actualidad?

—Están ya 270 socios y hemos de conseguir, por lo menos, cien más.

PRESUPUESTO

—¿Qué presupuesto tiene el Margaritense para esta temporada?

—Seis millones y medio de pesetas.

—¿Para calificarse...?

—Nuestra ilusión es quedar entre los cinco primeros.

—¿Qué pasa con Villavilla?

—Negociamos su incorporación.

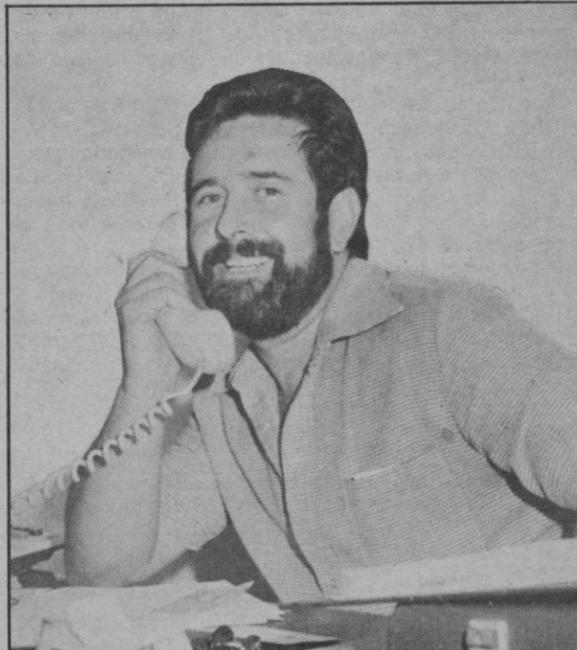
—¿Lo mejor del nuevo Margaritense?

—Qué hemos conseguido un equipo en el que todos los jugadores son aprovechables y no hay ninguno de conflictivo. Todos luchan con ilusión.

—¿Porteros?

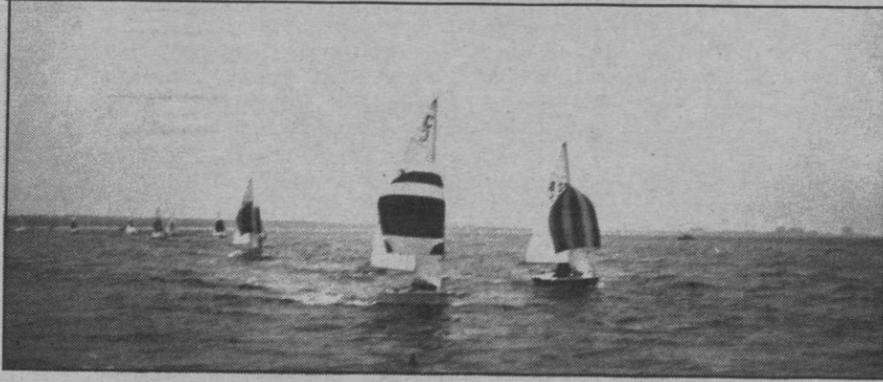
—Contamos con Pons, Domingo y Seguí y también con el juvenil de Santa Margarita, Crespí, el entrenador tiene grandes esperanzas con este joven portero. También nos hemos dado cuenta de que Amengual se encuentra en muy buena forma física.

Estas son las últimas novedades en el Margaritense. Se trabaja con seriedad y con ilusión que procura avisar al entrenador Vicente Navarro.



Vela

Beltri y Curri, campeones de España clase Cadete



Durante los pasados días 29 de julio al 1 de agosto organizado por el Club Náutico La Rápita, se celebró el Campeonato de España 1982, de la Clase Internacional Cadete que ha constituido otro éxito deportivo.

Con un programa de siete pruebas y una participación de cuarenta y tres embarcaciones de las diferentes regiones de España, se ha desarrollado la competición tal y como se había programado.

Desde el primer día la embarcación «Tanto nos gusta» de Club de Regatas de Alicante, tripulada por Guillermo Beltri y J. Curri se revelan como posibles favoritos al obtener los primeros puestos en la primera y segunda pruebas seguidas de las embarcaciones «Levante II», «Arielle» y «Wodka» de los clubs Alcá-

zar, Mahón y Los Nietos respectivamente.

En la tercera prueba vuelve a imponerse Beltri seguido de «Levante II», «Wodka» y «Arielle».

En la cuarta prueba se impone con autoridad Francisco García y M. Celdrán del Club Náutico Los Nietos con su embarcación «Wodka», seguido de «Arielle», «Tanto nos Gusta» y «Marta», con dos primeros puestos más en las pruebas quinta y séptima, se proclaman brillantemente al fin, campeones de España. Guillermo Beltri y J. Curri, del Club de Regatas de Ali-

cante con su embarcación «Tanto nos Gusta».

Extraordinaria la actuación y comportamiento deportivo de los nuevos campeones de España que afirman otro título nacional en la familia Beltri, pues debemos resaltar que hasta ahora campeón Carlos Beltri es primo del recientemente proclamado Guillermo Beltri lo que ya empieza a ser una saga en la Clase Cadete.

La clasificación quedó al fin así:

1. — TANTO NOS GUSTA del R.C. Alicante de Gmo. Beltri y J. Curri.

2. — WODKA del C.N. Los Nietos de Fco. García y M. Celdrán.

3. — ARIELLE del C.M. Mahón de J. Fco. Cardona y A. Rosselló.

4. — LEVANTE II del C.N. Alcázar de J. Rey y J. Otero.

5. — MARTA del C.M. Mahón de J. L. Sastre y J. Gardós.

6. — GACELA COJA del C.N. Alicante de J. Beltri y M. Campos.

7. — NEREIDA del C.N. Los Nietos de A. Pérez y A. Bernal.

8. — PANORAMIX del

C.N. Cádiz de U. Ameyogo y J. Rodríguez.

9. — SERAFIN del C.N. Los Nietos de G. Valverde y J. Valverde.

10. — GAVINA del C.N. La Rápita de T. Bover y M. Reynés, hasta 43 clasificados.

En consecuencia la embarcación «Arielle» de Fco. Cardona y A. Rosselló y Marta de J. L. Sastre y J. Gardes y «Gavina» de T. Bover y M. Reynés del C. M. de Mahón los dos primeros y del C.N. La Rápita la tercera, quedan automáticamente clasificadas para formar parte del equipo que presentará a España en el próximo campeonato del Mundo a celebrar del 7 al 14 de agosto en el Mar Menor.

Estas tres tripulaciones, juntamente con los hermanos Juan José y Javier González, como suplentes, al haberse clasificado en onceavo lugar se desplazarán próximamente como representación balear.

Una vez finalizadas las pruebas se procedió a la entrega de trofeos en el local social del C.N. La Rápita, acto en el que estuvieron presentes el secretario nacional de la clase cadete, Sr. Contrera; el presidente de la Federación Territorial de Vela de Baleares, Sr. Enseñat, y el alcalde de Campos, a quienes acompañó el presidente del Club Sr. Lladó.

Nuestros mejores deseos a nuestra representación de la vela balear de quienes no dudamos dejarán dignamente reconocida su actuación.

Fútbol balear

Rumores y fichajes

Gabriel Genovart

LLAMADA DEL COLEGIO ARBITRAL

En atento escrito, el colegio de árbitros de esta territorial nos ruega insertemos la siguiente comunicación:

«Todos aquellos que teniendo cumplidos los 18 años, y desean practicar el arbitraje, pueden inscribirse en el curso de formación de nuevos árbitros de fútbol. Se admiten solicitudes de los que con edad mínima desde los 14 años, deseen ingresar para arbitrar en categorías de juveniles e infantiles, así como solicitudes de ingreso para dirigir, únicamente, encuentros de fútbol-sala. Para más información, normas y documentación precisa, dirigirse al colegio Balear de Árbitros de Fútbol, sito en la calle Luis Martí, diariamente de 19 a 21 horas. La fecha tope para inscribirse, el día 9 de septiembre, fecha en que se efectuará un examen de aptitud para todos los interesados. ¿Satisfecho Don Mateo? Pues a mandar.

II TORNEO INSTALACIONES VEGA

Por segundo año consecutivo, la directiva del San Cayetano, (que malas lenguas aseguran que se limita a Pedro Reus y Onofre Flexas S.A.), ha perfilado interesante certamen juvenil que tendrá lugar en las instalaciones futbolísticas de Son Españolet, los días 3 y 4 de septiembre. Artísticos trofeos para los cuatro participantes, que en esta edición serán La Salle B., Olímpic B., Escolar y San Cayetano A. Lenguas de doble filo, nos aseguraron que uno de los equipos invitados iba a ser el Genovés, sin embargo el «cuco» de Juan Cifre, puso objeciones, habida cuenta que en el primer envite campeón, ambos equipos deberán enfrentarse competitivamente. ¿Tan pronto ya se toman precauciones? Un poco de formalidad, entrañable Pedro.

JAIME ADROVER, ENFADADO CON RAZON

Pretéritas temporadas, cuando se acercaba la fecha de las fiestas patronales en honor de Santa Cándida, la totalidad de medios informativos se hacían eco, del trascendental torneo que bajo el patrocinio del presidente honorífico don Juan de Vidal y Salvá, barón de Vidal, se disputaba como plato fuerte de los actos programados, en el amplio campo municipal futbolístico. Los tiempos, al parecer, algo han cambiado y aquel alarde de promoción, motivado por la categoría de equipos participantes, ha pasado a mejor vida, ya que al parecer «viste-más», airear cuanto atañe a otro equipo de la Ciudad, que salvó la modesta categoría que milita, por los mismísimos pelos, y en base a carambola que mucho tienen que agradecer al Poblense. Sin embargo, queremos hacer llegar al atribulado presidente, que nuestro granito de arena aunque sea en plan de menos promoción, no le tiene que faltar, y orgullosos una vez más, adelantamos que el Trofeo de la presente edición, a partido único, entre el España y Badía de Cala Millor, augura ser sensacional habida cuenta la potencialidad que reúnen ambos rivales, que a partir de las seis y media de la tarde dominical, irrumpirán en el rectángulo de juego, para ofrecer a la masiva asistencia que seguro se congregará, hora y media de inabarcable porfía futbolística. Y por poco que se tercie, acompañaremos al deportista barón, auténtico benefactor, con cuanto atañe a su querido Lluchmayor.

AGRADECIMIENTO DE LA C. DE LA P. SERRALTA

Breve nota de la Comisión de Festejos de la Plaza Serralta, para que en su nombre agradezcamos al Gobierno Civil, Caja de Baleares «Sa Nostra», banda de tambores y cornetas del Rgto. de Infantería, y a todos cuantos han contribuido con su colaboración en las pasadas fiestas celebradas.

ATCO. BALEARES, ACTUALIDAD

Nutrido programa de pretemporada, bajo la dirección técnica de Martín Vences. De momento mañana sábado, el primer equipo viajará a Inca para enfrentarse al Constancia. El domingo día 8, el equipo actuará en Porreras contra el equipo titular. Para el día 15, está señalada la disputa del tradicional Trofeo «Nicolás Brondo» que en esta edición se jugará contra el Calviá, encuentro que se aprovechará para hacer entrega al jugador Alberto Pérez, del Trofeo de la Regularidad temporada 81/82. El domingo día 22 del actual, el equipo se desplazará a Lluchmayor para contender contra el España y el último domingo del mes, vísperas ya, del inicio del campeonato preferentista, se visitará en el mismísimo Ses Pesqueres, al flamante tercerdivisionario C. D. Artá.

En cuanto al capítulo económico, para quienes opten por inscribirse como socios, son los siguientes: SOCIOS DE HONOR: 10.000 ptas. Preferencia: 4.000. General de Pie: 2.500. Señoras y Jubilados: 1.500 ptas. Todos los menores de 16 años, tendrán entrada gratuita en cada encuentro que se celebre en el Estadio Balear.

VI Trofeo «Barón de Vidal»

C. D. España - Badía C.M.S.S.

Juan Quintana

Siguen a fuerte ritmo las sesiones preparatorias, cinco días por semana, del C. D. España desde el pasado día 27 de julio, fecha y día en que se iniciaron los entrenamientos con miras a afrontar lo más dignamente posible este retorno a la III División Nacional.

VI TROFEO BARON DE VIDAL

Y cuando aún los jugadores no están ni a un cincuenta por ciento de su mejor momento, llega el que ha venido a ser, al paso de los años, uno de los torneos más populares de la isla, nos referimos al «Trofeo Barón de Vidal» que este año, como novedad, se jugará a un solo partido en contra de los cuatro que se habían celebrado en ediciones anteriores. Así lo ha creído conveniente la directiva y el entrenador al considerar que de haberlo hecho en forma de cuadrangular el primer encuentro de los españistas debía celebrarse solo seis días después de haberse iniciado los entrenamientos.

Pero aún así, valdrá la pena, ya que se tratará de una final entre dos verdaderos campeones, el Badía de Cala Millor y el C. D. España, recién ascendidos a categoría nacional después de su brillante y rotundo triunfo, cada uno de su grupo, de la ligüilla de ascenso a III División y haber ocupado, ambos, los primeros lugares durante todo el campeonato de Preferente.

Plato fuerte futbolístico, pues, para el próximo domingo, día 8, a partir de las 18,30 horas, en el Campo Municipal de Deportes de Lluchmayor y que coincidirá con la festividad de Santa Cándida patrona de la ciudad y que tendrá como aliciente la disputa de este valiosísimo trofeo denominado «Barón de Vidal».

PARA EL SABADO: LLUCMAJOR-MONTUIRI

Y siguiendo con los actos deportivos, de las fiestas patronales, nos encontramos que para el sábado, día 7, a partir de las 18,30, está anunciado otro interesante partido de fútbol entre el C. F. Lluchmajor de Primera Regional, con sus nuevos y flamantes fichajes, y el C. D. Montuiri que este año militará en Regional Preferente después de lograr el ascenso tras una brillante campaña en la pasada edición ligüera.

Bibi-humor



ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guía de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

Otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

PONT D'INCA NOU solar 536 m2. agua y luz. Edificable. Entrada 600.000 Ptas. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16).

ZONA HIPER solar 280 m2. cercado pared, construido pequeño almacén cisterna. Edificable. Facilidades MONTIS. 212117. (Mañanas). (16).

SOMETIMES magníficos solares desde 500 m2., todos los servicios. Facilidades. 212402. (11).

URGE vender solar 1ª línea. El Toro, vistas maravillosas. Facilidades. Tel. 235629. (13).

SON ROQUETA solar cerrado de 504 m2 edificable. Fincas S. Mas. Tel. 216946. (15).

S. INDIOTERIA vendo solar 1.260 m2., 20 m. fachada, o la mitad. 461887, mañanas. (14).

2 LOCALES Y DESPACHOS

SON RAPIÑA vendo locales nuevos a estrenar, zona muy comercial frente Caja Ahorros, muchas facilidades. Tel. 221688. (17).

ALQUILO LOCAL 180 m2 zona Fortí, mucha luz, barres metálicas, 40.000 ptas Miguel COSTA. 224759 (15).

ALQUILO locales Fortí, montado, para oficina y almacén y Honderos, apropiado bar. 461914, mañanas. (14).

3 FINCAS

DE INCA A SANCELLOS 12.500 m2., con casita 2 dormitorios dobles, sala-comedor, aseo, 2.600.000 5 años facilidades. MASSIP. 211247. (20).

SINEU vendo terreno con casa bien conservada, bosque, vistas inmejorables. Ptas. 8.500.000. Fincas S. Mas. Tel. 216946. (20).

PORTOL 7.000 m2. pinar, casa aperos, vista panorámica. 1.700.000. Facilidades. 212402. (11).

PORRERAS

9.000 m2 de terreno aproximadamente. A 5 km. del Pueblo. Casita de aperos. Totalmente cercado. 1.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842.

4 ALQUILERES

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

PASEO MALLORCA alquilo despachos. 30 y 50 m2. AGENCIA FERNANDEZ. 212624. (11).

ALQUILER TELEVISORES. Tele-Hogar. Nicolás de Pax. 16.

CAN PICAFORT 100 m. mar, 2 dormitorios, amueblado. Mes agosto, económico. 221202. (12).

ATICO sin muebles, 3 dormitorios, terraza, 23.000 Omos. 43. (10).

HEROES DE MANACOR ático amueblado, 4 dormitorios. Terraza 40 m2. Omos. 43. (12).

SANTA CATALINA amueblado ático 2 dormitorios, teléfono, terraza. Omos. 43. (10).

PASEO MARITIMO amueblado, 3 dormitorios, terraza. Omos. 43. (10).

SE ALQUILA apartamento amueblado zona Terreno. Precio 18.000. Tel. 265203. (10).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24 Bernardo Amer estudio amueblado. 14.500 Ptas. Ptas. (12).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Avda. Argentina piso amueblado 3 dormitorios, baño y aseo. (15).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Junto Pedro Garau apartamento 1 dormitorio. (12).

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18).

ALQUILO ESTUDIO Cala Mayor, 18.000 Ptas. MIGUEL COSTA. 211600. (10).

PROPIETARIOS... necesitan pisos para alquilar. FINCAS PALMA. Pza. Santa Catalina Tomas. 18. Tel. 214253. (14).

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15. 2º Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

ALQUILO PISO 2 habitaciones, sala comedor, teléfono y lavadora. FINCAS MAS. 216946-47. (13).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Aticos 3 y 4 dormitorios en C/ Aragón. (14).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Junto C/ Manacor, bonito ático amueblado, 2 dormitorios. (14).

CENTRO PALMA alquilo piso grande antiguo reformado, sin muebles. 45.000 ptas. mensuales. FINCAS PALMA. Pza. Stª Catalina Tomás. 18. Tel. 214253. (21).

COSTA D'EN BLANES junto delphinium, a estrenar, sin muebles, 1ª línea, gran salón comedor, 3 dormitorios, 2 baños, precio 35.000 ptas. Tel. 602194. (23).

CHALET GENOVA 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, terraza, jardín, alquiler mes de agosto. Comamala. Tel. 298558.

ATICO MARQUES FUEN-SANTA 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, sin muebles, 30.000 mensuales. SOLER. 450400. (14).

ALQUILO chalet con 3 dormitorios en Ses Roquetes, Agencia GRAU BENASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (16)

ALQUILO local en Pons y Gallarza, de 350 m2., desde 32.000 pesetas. Agencia GRAU BENASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (20)

ALQUILO ático y piso, sin muebles, zona Columnas y Rafal. 461914, mañanas. (12)

ALQUILO PISO amueblado en Avda. Jaime III, con 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo, teléfono, desde 30.000 ptas. más gastos comunidad. Agencia GRAU BENASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (30)

ALQUILO ático con terraza en Paseo Mallorca, con 2 dormitorios con teléfono, desde 33.000 más gastos comunidad. Agencia GRAU BENASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (26)

ALQUILO piso amueblado en travesía calle Bonaire, con 3 dormitorios, teléfono, calefacción individual, desde 35.000 ptas. más gastos comunidad. Agencia GRAU BENASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (28)

ALQUILO piso en Avda Argentina, con 3 dormitorios, desde 35.000 ptas. más gastos comunidad. Agencia GRAU BENASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (21)

ALQUILO aparcamientos en Pons y Gallarza, travesía de Jesús, desde 3.500. Agencia GRAU BENASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (20)

ZONA PLAZA LA LONJA estudio y apartamento amueblado a partir de 16.000. Omos. 43. (14).

5 CHALETS

LA RAPITA chalet completamente amueblado, dos plantas, tres dormitorios, dos baños, 200 m2., solar cercado, 4.200.000, facilidades. 212402. (18)

ALTOS CHALET duplex, 3 habitaciones, baño, aseo, vistas al mar, terraza, materiales 1ª calidad, 7.000.000, facilidades, próxima entrega. Fincas S. MAS. 216946. (22).

FINCAS S. MAS solicita para completar su cartera de pedidos, toda clase de bienes inmuebles, pisos, chalets, solares, en venta o alquiler. Tel. 216946 (8 a 15). (27).

PONT D'INCA NOU chalet 4 dormitorios, cocina, baño, sala comedor de 35 m2., terrazas, 5.950.000 Ptas. 1.500.000 Ptas. entrada, resto hipoteca. RUSTIC, Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (27).

CHALET EN VENTA toda zonas, facilidades, buenos precios. 453311. (10)

CALA MAYOR 2 plantas, 2 viviendas, gran garaje, buena orientación, solar 500 m2., bajos: sala-comedor, chimenea, 2 dormitorios, baño, cocina, trastero, jardín, terraza. Altos: sala comedor, chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, jardín, 2 terrazas. 8.700.000. MASSIP. 211247. (38).

CALA ESTANCIA excelente planta baja, 3 dormitorios, salón comedor, chimenea, terraza completamente amueblada, 5.000.000. Facilidades 4 años. SOLER. 450400. (19).

¿BUSCA CHALET? díganos como lo desea, dónde y a qué precio. Ponemos a su disposición más de 600 para seleccionar el de su agrado. Una visita a nuestras oficinas, le puede ahorrar mucho tiempo perdido. Estamos a su servicio: C/ Valldargent, 2-1º-B, Inmobiliaria eRe o llámenos 453311. (49)

PALMAÑOLA

2 plantas, estrenar, 3 dormitorios dobles, 2 baños, salón, chimenea, comedor, 500 m2. jardín, piscina, amplio trastero, etc. Precio 9.000.000. SOLER. 450400.

6 APARTAMENTOS

LA BONANOVA apartamento a estrenar, tres dormitorios, baño, cocina, amueblada, terraza, cerámica, piscina, recinto ajardinado, 4.400.000, facilidades. 212402. (18)

LA BONANOVA apartamento lujo completamente amueblado, teléfono, un dormitorio, baño, terraza, dos garajes, 5.000.000, facilidades. 212402. (16)

SANTA PONSA apartamento dos dormitorios, baño, terraza, armarios empotrados, suelo cerámica, 2.500.000, facilidades. 212402. (14)

PORTALS NOUS junto playa, dormitorios dobles, baño, espacioso, salón comedor, etc. estrenar, precio 2.500.000, facilidades. Convenir. SOLER 450400 (18)

ESTUDIOS ZONA ILLETAS vistas panorámicas, cerca playa, etc. desde 1.500.000. SOLER 450400 (12)

OPORTUNIDAD estudio completamente amueblado y equipado, terraza, en perfecto estado, inmejorable inversión. COMAMALA. 298558. (14)

TERRENO dos dormitorios dobles, baño completo, cocina amueblada, salón comedor amplio, terraza, zona tranquila, entrada 1.000.000, resto a convenir. COMAMALA 298558. (21)

CALA MAYOR ático dos dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, salón comedor con chimenea, gran terraza, vistas maravillosas al mar, 4.000.000, facilidades. COMAMALA 298558. (23)

CALA ESTANCIA apartamento de lujo sobre el mar, tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada y equipada de lujo, gran terraza, lavandería con terraza propia, doble aparcamiento con trastero. 11.000.000, facilidades. COMAMALA 298558. (32)

CAN PASTILLA estudio de 1 dormitorio, sala cocina y baño muy buenas vistas, completamente amueblado, precio 2.100.000, facilidades. ALBERTI 222292. (21)

PAGUERA apartamento de 3 dormitorios, sala comedor, baño, terraza y galería y parking, entrada 1.000.000, resto facilidades. ALBERTI 222292. (19)

7 CASAS Y PISOS

CALLE CATALUÑA vendo piso, 4 dormitorios, 150 m2. AGENCIA FERNANDEZ. 212624. (11).

OCASION Magnífico piso amueblado, tres dormitorios, un baño, 3.000.000 Facilidades. 212402 (11)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

PISOS EXENTOS EN PEREZ GALDOS precio desde 4.100.000, entrada desde 600.000, mensualidades, 35.000, resto préstamo a 12 años. Intereses 11% Tels. 235629-230740

PISOS EXENTOS AMANECER terminados a finales de 1982. Precios desde 3.800.000, entrada 500.000, resto préstamo 12 años. Tel. 235629-230740.

URGE VENDER piso zona Santa Catalina, 4 dormitorios, cocina equipada, baño y aseo, conservación excelente. Precio 3.200.000 muchas facilidades. Tel. 230740-235629. (22)

VENDO 2º piso Carrer Manacor, Tomás Forteza, 4 dormitorios, baño, aseo, terminados marzo-83, precio 4.500.000, entrada 800.000, resto préstamo 10 años. Tel. 235629 (24)

C/ SAN FELIO vendo piso antiguo, tres dormitorios, sala, salón comedor, baño, aseo, cocina. Ptas. 1.450.000 entrada 550.000, resto a convenir 221688 (23)

C/ BALMES junto Aragón vendo piso 3 dormitorios, sala comedor, baño. Ptas. 2.250.000 Facilidades. Tel: 221688 (16)

ZONA CENTRO vendo piso totalmente reformado, baño, cocina nuevos a estrenar, 3 dormitorios, sala estar, sala comedor, 2 trasteros. Ptas. 3.000.000 entrada 1.000.000 resto a convenir. Tel. 221688 (28)

PONT D'INCA vendo piso segundo en finca solo dos alturas, nuevo, tres dormitorios, sala comedor, cocina con despensa, galería, baño, suelos cerámica, cuarto trastero. Ptas. 3.200.000 facilidades. Tel: 221688 (29)

SOBREÁTICO LUIS MARTI junto Avdas, amueblado, 2 dormitorios sala comedor con chimenea, cocina con despensa y galería, baño, 2 terrazas. Ptas. 2.800.000 Facilidades Tel: 221688 (25)

SOBREÁTICO JUAN ALCOVER 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, vista al mar. Ptas. 2.850.000 Facilidades. Tel: 221688 (18)

ZONA PLAZA MADRID vendo piso primero en finca de sólo 4 plantas, piso por planta, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina amueblada, suelos de mármol, techo escayola, contador agua individual, terraza de 60 m. Ptas. 5.500.000 Facilidades. Tel: 221688 (39)

PRINCIPIO GERAL RIERA Vendo piso 2 dormitorios dobles, sala comedor, cocina, baño, segundo piso, ascensor. Ptas. 2.600.000 entrada 700.000 resto a convenir. Tel: 221688 (25)

SON RAPIÑA vendo duplex nuevo a estrenar en finca solo una planta y entrada única, 3 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas, cocina amueblada, sala comedor, cuarto coladuría. Facilidades. Tel: 221688 (30)

VENDO piso, 3 dormitorios, terminados diciembre 82, precio 3.100.000, entrada 600.000, resto 10 años. Tel. 235629 (17)

ARAGON. (Bar Güell) piso semiamueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 2.500.000 Facilidades. MONTIS 212117 (mañanas). (15)

JUNTO PLAZA ESPAÑA, piso antiguo en buen estado, 3 dormitorios sala, comedor, cocina, baño, 3.500.000. Facilidades MONTIS 226725. (Mañanas). (19)

ZONA CENTRO, piso de lujo, 4 dormitorios, cocina amueblada 4 baños, suelos en mármol, calefacción, y aire acondicionado aparcamiento, etc. 13.000.000. Facilidades MONTIS 212117 (Mañanas). (25)

INSTITUTOS, piso de 3 dormitorios dobles, cocina de 25 m2 amueblada, 2 baños, acabados de calidad, precio 5.500.000 facilidades MONTIS 226725 (mañanas). (22)

A 4 KM. PALMA planta baja y piso, patio trastero con cisterna, solar con garaje, fachada dos calles, 3.300.000. Contado. MONTIS 212117. (Mañanas). (21)

HEROES DE MANACOR, fabuloso piso, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina con galería, sala comedor, terraza de 20 m2., buena orientación, precio 3.900.000. MONTIS. 226725 (Mañanas). (25)

ZONA LA SOLEDAD, vendo casa planta baja techo libre, 5 dormitorios, cocina, baño, comedor, patio trastero, cisterna en solar 250 m2. MONTIS. 212117. (Mañanas). (24)

SANTA PONSA piso (100 m2), jardín propio (331 m2), terraza (29 m2), 3 dormitorios, baño, aseo, ducha, sala comedor, recibidor, cocina, 2 piscinas, y jardín, (comunidad). MASSIP 211247 (28)

SANTA PONSA cerca playa, terraza, 2 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, 3.500.000. MASSIP 211247. (14)

PORTALS VELS recibidor, 1 dormitorio, sala comedor, chimenea, cocina amueblada, baño, terraza espaciosos, soleado, 2.500.000 facilidades. MASSIP 211247. (18)

SANTA PONSA magnífico ático, gran garaje cerrado independiente (2 coches), sala comedor, (chimenea), 2 baños, 3 dormitorios, recibidor, cocina, coladuría, terraza espaciosos, barbacoa, vista mar. MASSIP 211796. (27)

FORTI 3-4 dormitorios, baño, aseo, garaje opcional, etc. desde 3.100.000, entrada 500.000, resto 12 años. (24.000 mensuales). SOLER 450400 (20)

ATICO 120 m2., 3 dormitorios, sala estar, 2 baños, salón comedor, terraza, cocina amueblada, precio 4.200.000, entrada 1.000.000, resto 13 años. SOLER 450400 (23)

SANTA CATALINA 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, despejado, etc. precio 4.000.000, entrada 1.500.000, resto 13 años. SOLER 450400 (19)

ZONA LIRICO 3 dormitorios, baño, aseo, armarios, cocina amueblada, galería, terraza, precio 3.500.000, entrada 900.000, resto 13 años. SOLER 450400 (20)

7 CASAS Y PISOS

ZONA PZA. MADRID 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, terraza, precio 2.150.000, facilidades convenir. SOLER 450400 (16)

ZONA TENIS 4 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, cocina amueblada, despensa, cocina amueblada, despensa, sur, aislamiento acústico, precio 5.750.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. SOLER 450400 (23)

PLA DE NA TESA 2º sin ascensor 3 dormitorios, 1.500.000, entrada, 500.000. RODRIGUEZ JUAN 242842 (15)

SOLEDAD 3 dormitorios, baño, balcón, 1.800.000. RODRIGUEZ JUAN 242842 (10)

RAFAL 2º sin ascensor, 3 dormitorios, 2.200.000. RODRIGUEZ JUAN 242842 (11)

HIPER 1º sin ascensor, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, 2.250.000. RODRIGUEZ JUAN 242842 (13)

VILETA planta baja tipo chalet 2 dormitorios dobles, jardín, hace esquina, 2.500.000. RODRIGUEZ JUAN 242842 (15)

JUAN ALCOVER ático con vistas al mar, 3 dormitorios dobles, terraza, 2.500.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (16)

EUSEBIO ESTADA 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.700.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (13)

RAFAL pisos a estrenar protección oficial, 3 dormitorios, entrada 600.000, resto 25.000 mensuales. RODRIGUEZ JUAN 242842 (16)

EUSEBIO ESTADA ático 3 dormitorios dobles, terraza, 3.700.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (13)

SON ARMADAMS 2º sin ascensor estrenar, 2 dormitorios dobles, terraza-balcón, buenos acabados, entrada 800.000, resto 35.000 mensuales. RODRIGUEZ JUAN 242842 (20)

BLANQUERNA 4 dormitorios, gran calidad, terraza, precio interesante. RODRIGUEZ JUAN 242842 (11)

SON ARMADAMS pisos estrenar, 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, cocina con electrodomésticos (lavadora, horno eléctrico, lava-vaajillas), garaje, 3 plazas, trastero terraza, calefacción individual, piscina, sala de juntas, 9.000.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (35)

GENERAL RIERA pisos estrenar, 4 dormitorios, armarios empotrados, gran salón comedor, aparcamiento, 5.800.000, facilidades. RODRIGUEZ JUAN 242842 (17)

PONT D'INCA planta baja techo libre, necesita reformar, 3.700.000. RODRIGUEZ JUAN 242842 (12)

ATICO ARAGON 145 m², tres dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada, y equipada, galería, calefacción, terraza, salón comedor, suelos parquet, aparcamiento incluido, 5.500.000. COMAMALA 298558 (25)

PASEO MARITIMO: ESTRENAR

Espléndida vista, 5 dormitorios, 4 baños, salón con chimenea, comedor, amplias terrazas, calefacción mármol, solarium, piscina, etc. Precio 22.000.000. Amplias facilidades. SOLER 450400.

8 TRASPASOS

TRASPASO LOCAL o despacho 120 m², caja fuerte aire acondicionado, sistema alarma, junto Pza. Pío XII, totalmente decorado. FINCAS MAS 216946-7 (22)

KIOSCO-PAPELERIA fotocopiadora, género incluido, funcionando. Ptas. 1.600.000. Fincas S. MAS. Tel. 216946 (8 a 15) (16)

COMIDAS PREPARADAS traspaso rentabilidad asegurada totalmente equipada y funcionando. Fincas S. MAS. MAS Tel. 216946 (8 a 15) (17)

ZONA PEDRO GARAU 450 m², altura 3 metros, 2 puertas metálicas enrollables, y cristalera, corriente trifásica, oficina, trastero, aseo, traspaso 2.000.000, a convenir. Alquiler 25.000. MASSIP 211247 (27)

PLAZA PARIS tres dormitorios dobles, baño y aseo, cocina amueblada, salón comedor, terraza, galería, armarios, trastero, decorado, 4.500.000. COMAMALA 298558 (20)

ZONA PLAZA MADRID tres dormitorios, baño completo, cocina amueblada, terraza grande, salón comedor, trastero, 1.500.000 entrada, resto 35.000 mensuales. COMAMALA 298558 (21)

TENIS cuatro dormitorios, salón comedor, baño y aseo, cocina con office y lavandería, parket, 5.000.000, facilidades. COMAMALA 298558 (19)

REYES CATOLICOS cuatro dormitorios, salón comedor, cocina amplia, armarios empotrados, trastero, 3.700.000, facilidades. COMAMALA 298558 (15)

ZONA AVDA. ARGENTINA 150 m², cuatro dormitorios dobles, dos baños, gran salón comedor, cocina amplia, 5.400.000, facilidades. COMAMALA 298558 (19)

SON ARMADAMS Duplex 100 m², con jardín, 2 habitaciones dobles, 2 baños, garaje, piscina, cocina amueblada. Ptas. 4.600.000. Facilidades a convenir. Tel. 216946 (8-15) (29)

GRAL. RIERA junto Avenidas, 5 habitaciones, baño, aseo, cocina amueblada. Ptas. 4.300.000. Facilidades a convenir. Fincas S. MAS. Tel. 216948 (8-15) (23)

COLON Piso céntrico, 4 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, aseo, buena conservación. Ptas. 4.200.000. Fincas MAS. Tel. 216946 (8-15) (22)

PLAZA TOROS piso 140 m², 5 habitaciones, sala comedor. Ptas. 3.200.000. Facilidades a convenir. Fincas S. MAS. Tel. 216946 (8 a 15) (22)

PISOS en venta, todas zonas, facilidades, buenos precios, 453311 (9)

¿BUSCA PISO? Diganos como lo desea, dónde y a qué precio. Ponemos a su disposición más de 600 para seleccionar el de su agrado. Una visita a nuestra oficina, le puede ahorrar mucho tiempo perdido. Estamos a su servicio: C/ Valldargent, 2 1º B INMOBILIARIA eRe o llámenos 453311 (49)

VENDO piso en calle Aragón, completamente terminado con recibidor, sala comedor con 4 dormitorios, 2 baños, por 5.900.000, aparcamiento opcional. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º (26)

VENDO piso perfectamente acabado en travesía calle Aragón con 3 dormitorios, por 3.500.000 ptas. facilidades pago. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel 43-1º (24)

VENDO pisos zona residencial en Son Rapiña, Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º (15)

VENDO piso ático en travesía General Riera, zona Camp Redó, con terraza, 4 dormitorios, sin ascensor ni portería, por 2.500.000 ptas. facilidades pago. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º (31)

ATARAZANAS bar decoración bonita, original, completamente amueblado, y equipado, 3.000.000, facilidades. Alquiler 17.000 MASSIP 211796 (15)

TIENDA LANAS y mercería, zona Metropolitan, 100 m², con o sin existencias, instalaciones varias, aire acondicionado. MASSIP 211247 (18)

MAGALLUF vendo y traspaso varios bares, pubs, cafeterías, informes. Fincas S. MAS. Tel. 216946 (8 a 15) (17)

PANADERIA PASTELERIA inmejorable situación, en pleno rendimiento, mucha clientela, alquiler bajo, facilidades. COMAMALA 298558 (14)

TRASPASO colmado, Son Oliva, y zona Columnas, con vivienda, 4.000 ptas. mensuales. 461887, mañanas. (14)

TRASPASO colmado, Son Oliva, y zona Columnas, con vivienda, 4.000 ptas. mensuales. 461887, mañanas. (14)

TRASPASO colmado, Son Oliva, y zona Columnas, con vivienda, 4.000 ptas. mensuales. 461887, mañanas. (14)

bolsa inmobiliaria

PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

PARTICULAR VENDE solar 600 metros haciendo esquina en El Vivero. Teléfono 271041. Horas trabajo. (14)

CAS CATALA NOU particular comprarla solar, ofertas teléfono 242502. (10)

CEDO DERECHOS de edificación 500 m², en calle Olmos y Obispo Berenguer de Palou. Tel. 215348 (15)

PARTICULAR vende solar, Bahía Azul, teléfono 245546. (10)

RAVELLAS Fenice S.A. parcelas 1ª línea, desde 500 pts. m², zona norte Mallorca. Tel. 527021 (15)

CONSTRUCTOR busca solares para construir chalets o finca pequeña, zonas Palma, Costa D'en Blanes, Palma Nova, etc. Ofertas 217538. (18)

SE VENDE solar en Bendinat en 2ª línea del mar, 1.500 m², buenas vistas con facilidades. Tel. 223322. (16)

SE VENDE

solar de 8.600 m², con pinos y llano completamente. Buena vista de mar. Se puede construir lo que desee hasta 6 alturas. Chalets, apartamentos, viviendas y hoteles. Todos los servicios a pie de solar. Urb. El Toro, Gran Vía. Precio de ocasión con facilidades a convenir. Aportaría parte en construcción. Tel. 237112. (Sábados cerrado).

SE VENDE

solar de 12.000 m², orientación sur con playa propia servicios de agua, luz y alcantarillado a pie de solar. Se pueden construir 6 alturas tanto en apartamentos, viviendas u hoteles. Verlo es comprarlo, buen precio y grandes facilidades. Aportaría parte en construcción. Tel. 237112. (Sábados cerrado).

10 LOCALES Y DESPACHOS

NAVE ALQUILO O VENDE de 1.500 m², completamente equipada con oficinas grandes se puede dividir, Polígono La Paz. Tel. 279774 (18)

STA. PONSA local 1ª línea, con o sin geómetrogénero, facilidades. Tel. 414129 (11)

SE VENDE hotel zona Gomila. Tel. 231012 (10)

ATENCIÓN para bancos o similares, vendo local 150 m², con entrada en plaza Santa Payesa y otra en Blanquerna, informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (25)

SE VENDE local 100 m², camino Salad, nº 45, esquina Tenor Bou Roig. Tel. 226209, mañanas, 665102, tardes. (18)

A PRECIO traspaso adquiera propiedad, local (Sta. Catalina), ideal club, gimnasio, oficinas, taller, etc. Informes desde 13 horas. 233985. (20)

PARTICULAR alquila o vende local nuevo, 400 m², zona Héroes Manacor. Tel. 266827 - 262378 (13)

ALQUILO local 95 m², nuevo, 20.000, céntrico. Capitán Castell 20, 292387, 251213 (12)

PALMA NOVA LOCALES 1ª. LINEA

En la calle Duque de Extremera de 165 a 395 m². Entrega inmediata.

Tels.: 223625 y 680521

11 FINCAS

FINCA EN SANCELLES 8.000 mts. con vivienda de 100 mts y caseta. Arboles frutales, aljibe, chimenea. Muchas facilidades. Tel. 246481. (19)

DESEO ALQUILAR finca con casas, bosque, pinos y llano extensión grande. 219972. (12)

ALQUILO CASA EN CONSELL y en Valldemosa, 20.000 ptas. Informes Tel. 213165, de 9 a 12 horas.

ESTABLIMENTS rústica, 5 cuarteradas, casa payés, dos plantas, cuádras, etc. frutales y pozo agua propia, buena situación, vistas despejadas, 17.000.000, a convenir. 217538 (23)

EN LLUCHMAYOR se vende casa de campo con agua, 3.500 metros, terreno, precio interesante. Tel. 255797. (15)

S'ARRACO a Puerto Andraitx, 7 cuarteradas pinar casita. Tel. 227077 (10)

ANDRAITX carretera puerto, 2.500 m², pozo casita apertos. Tel. 227077 (10)

CALVIA gran casa 6 dormitorios, con 1/2 cuarterada naranjos. Tel. 227077 (10)

ESPORLAS rústica en diferentes zonas con agua, electricidad. Tel. 227077 (10)

MANCOR DEL VALLE 22 cuarteradas olivar garriga vista panorámica. Tel. 227077 (10)

SELVA una cuarterada con pozo casita cerca pueblo. Tel. 227077 (10)

CALVIA 8 cuarteradas almendros, grandes casas dependencias animales. Tel. 227077 (10)

CALVIA 1 1/2 cuarteradas almendros, carretera Santa Ponsa, edificable. Tel. 227077 (10)

CAMPOS 15 cuarteradas huerto 2 pozos, casas dependencias animales. Tel. 227077 (10)

RUSTICA 145 cuarteradas casas pozo electricidad, mucha caza. Tel. 227077 (10)

PARTICULAR VENDE finca regadio término Binisalem, 14 cuarteradas, 2 casas, estanque y otras dependencias, pozo, agua, 60.000 l/hora, abstenerse intermediarios. Interesados llamar al Tel. 263821 (25)

DE PARTICULAR A PARTICULAR vendo o cambio por apartamento finca rústica de 7.000 m², completamente cercada, con casita mallorquina, cisterna, barbacoa, horno mallorquín, trastero, dependencia para animales y estanque. Zona Lluchmayor camino de S'Aguija km. 4. Precio 2.500.000. Facilidades. Tel. 271031. Sra. Maruja. (50)

PARTICULAR vende 1 cuarterada con caseta cercada pared tierra buena. Tel. 243926 (12)

PARTICULAR vendo dos cuarteradas cercadas pared, almendros, higuera, caseta a reformar con cisterna. Tel. 243926 (15)

BUSCO en compra finca de aprox. 10 hectáreas con almendros o cultivos mixtos, con pequeña casa y agua. Ofertas por favor a José Ferrer, Silbergasse 9/3, 1190 Viena (Austria). (19)

VENDO EN LLUCHMAYOR media cuarterada de terreno, bueno, llano, camino asfaltado, precio 550.000 pesetas. Tel. 660114. (16)

25 KMS PALMA 3 cuarteradas, finca montaña, pinar, casita apertos, acceso asfaltado, precio interesante. 210322. (15)

28 KMS PALMA casa antigua reformada, amueblada, vistas, agua, electricidad, 1.600 m², terreno, horno, barbacoa, 2.800.000, convenir. 210322. (18)

LLUCHMAYOR 15 cuarteradas cercado, casa antigua, dependencias animales, frutales, facilidades. 210322. (11)

VENDO FINCA con mucha caza o cambiaría por locales, pisos o dinero. Tel. 216941. (14)

12 ALQUILERES

ALQUILO habitación con baño a señora sola, con derecho cocina, jardín, piscina. (Palmañola). Tel. 613265. (15)

DESEO alquilar finca, con casas bosque, pinos y llano, extensión grande. 221972 (12)

SE BUSCA PISO sin muebles, precio hasta 16.000 pts. Tel. 414665.

SE ALQUILA planta baja, amueblada, C/ Padre Molina. Tel. 200805. (10)

ALQUILARIA LOCAL en zona Ciudad Jardín o Coll d'en Rabassa. Llamar Tel. 280632. (13)

SE ALQUILA estudio amueblado 20.000 zona Héroes Manacor. Teléfono 461171. (10)

SANTA PONSA apartamento 3 dormitorios, zona ajardinada y tranquila. 212945 (10)

PASEO MARITIMO se alquilan apartamentos y estudios, por meses informes. 400383 (11)

SE ALQUILA carnicería charcutería, frutería, en supermercado. Informes. Tel. 234402. (10)

GENERAL RIERA piso amueblado, 2 dormitorios, 22.000 ptas. Indioterapia piso amueblado, 3 dormitorios, 22.000 ptas. Tennis piso amueblado, 3 dormitorios, 22.000 ptas. Terreno apartamento 2 dormitorios, 17.000 ptas. Héroes de Manacor ático sin muebles. 30.000 ptas. Tel. 213165, de 9 a 12.

C'AN PASTILLA alquila apartamento cerca playa 212945 (10)

ATICO AMUEBLADO zona Plaza Columnas, 4 dormitorios, salón comedor, baño, aseo, cocina, galería, lavadero, terraza 85 m². 35.000. 217538 (19)

ZONA INDIOTERIA alquila finca 4.000 m², con casa, 3 dormitorios, cocina, baño, salón, comedor, garaje, con muebles, agua, luz, 30.000. MONTIS 226725 (mañanas) (23)

SON RAPIÑA (Son Garrit) piso amueblado, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, MONTIS 212117 (mañanas) (15)

GENERAL RIERA piso amueblado, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, calefacción, teléfono. MONTIS 226725 (mañanas) (15)

BUSCO una casa payesa para alquilar. Tel. 400383. (10)

PARTICULAR alquila piso amueblado, tres dormitorios, dos baños, sala comedor, cocina, terrazas soleadas. C/ Mateo Obrador, 7-2º-1ª, teléfono 230821. (20)

ALQUILO apartamento primera línea, 15.000, por meses, 3 dormitorios. Tel. 463744. (12)

ARENAL alquila apartamento dos dormitorios, agosto, septiembre, ver / Historiador Diego Zaforteza, 14 (Arenal). De 6 a 8 tarde. (20)

ALQUILO planta baja, amueblada, zona Catedral, modesta pero independiente, máximo dos chicas solas, 18.000. 235763 (15)

PARTICULAR alquila despacho, uno dos oficinas 40 mts. 16.500. Edificio Lujo, Via Alemania. Una oficina amueblada con teléfono, 10.000. 295712. (20)

LLUCHMAYOR 2.500 m² cultivo, posibilidad agua y electricidad, 400.000. 210322. (11)

SANTA MARIA 1 cuarterada regadio, pozo propio, piscina, electricidad, casa, 2 dormitorios, dependencias animales. Facilidades. 210322. (16)

FINCA 8.000 m², casa nueva, cerámica, huerto con frutales, tierra cultivo, pozo propio, electricidad, 4.800.000, entrada 1.500.000, resto convenir. 210322. (21)

PARCELA 15.000 m. permiso edificación, agua propia, electricidad, frutales, facilidades. 210322. (11)

COSTITX 2 cuarteradas, buena vista, cercado pared, 1.200.000 a convenir. 465817 (11)

20 KMS parcela 2.800 m. semi vallada, con caseta y cisterna. Luz, cerca. 1.750.000. Tel. 468093. (14)

ALQUILO ático zona Pedro Garau, 2 dormitorios dobles. 25.000 ptas. 277317. (11)

ALQUILO piso amueblado, terraza, mes verano 30.000, Son Españolet. 251213-292387. (11)

ALQUILO piso amueblado zona Camp Redó. Tel. 254785 (10)

CEDO O ALQUILO a convenir, cuarto en peluquería de señoras para estética, en Paseo Mallorca. Tel. 452196 (16)

ALQUILO apartamento céntrico amueblado, dos dormitorios, lavadora 25.000, imprescindible referencias. Tel. 234151. (12)

ALQUILO EN CA'N PASTILLA

Magnífico local de 100 m² y 125 m² terraza, fachada a carretera y calle comercial. Ideal para bar o pequeño restaurante. Sin traspaso, renta razonable. Informes horas de comercio. Tels. 262223 y 261698

13 CHALETES

LA RAPITA. Urge vender chalet tranquilo, vistas, cuatro dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, garaje, solar. 400 m². 4.800.000 pesetas. Pago a convenir. Teléfono: 650012. Horas laborables. (57)

COMPRARIA chalet zona Santa Ponsa, Costa de la Palma, mínimo tres habitaciones, ofertas teléfono 461611 de 4 a 7, laborables. (20)

PARTICULAR vende magnífico chalet en Sometimor, 1.100 m², solar, 240 m² construcción 1ª calidad. Ptas 25.000.000. Tel. 251453 (18)

PALMAÑOLA chalet, 4 dormitorios, sala comedor, biblioteca, chimenea, garaje, solar 670 m², 9.500.000. Tel. 260535 (15)

PARTICULAR vende chalet en La Vileta, 2 plantas, cuatro dormitorios dobles, dos salones, uno con chimenea, teléfono, baño, dos aseos, comedor, cocina amueblada, despensa, coladuría, escalera interior. Terrazas, jardín y garaje. Informes. Teléfono 256376, de 10 a 14 h. (35)

VENDO chalet en Can Picafort, urbanización Son Bauló, teléfonos 501065-527096 (10)

PUERTO DE ANDRATX

12 CHALETES ADOSADOS

Junto al mar. Espléndidas vistas. Piscina, jardines, terrazas y garajes. De 2, 3 y 4 dormitorios.

Promotor

4 APARTAMENTOS

CAN PASTILLA primera línea playa, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, 5.500.000, facilidades. Tel. 613320. (14)

OCASION EL TORO vendo o alquiler agosto, septiembre, apartamento amueblado junto playa, pizarra, piscina. Tel. 233571, facilidades. (17)

15 CASAS Y PISOS

PARTICULAR vendo piso antiguo calle Obispo Maura, 2 dormitorios, extraordinaria decoración, terraza. Precio interesante al contado. Tel.: 464878.

PISOS DE PROTECCION OFICIAL situados en calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa Coladuría Recibidor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámica en toda la vivienda, aparcamiento opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños, y cocina, azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas 15 años. Facilidades. Promotor y constructor. JAIMÉ GIBERT. RUIS-FUNES. Via Alemania 15 entlo. Teléfono: 2112705-211946. (107)

ZONA TENIS particular vende piso 250 m², 5 dormitorios, con armarios empotrados, 5 cuartos de baño, calefacción individual, cocina completamente amueblada, despensa, salón comedor, garage dos entradas, dos ascensores. Ptas. 8.500.000. Tel. 451193. (32)

OCASION particular vende piso primera línea en La Vileta, cuatro habitaciones, armarios empotrados, salón comedor, terraza, cocina con terraza, completamente amueblado, 3.500.000 Tel. 283812. (21)

VENDO EN SOMETIMES, Apartamento de 2 dormitorios con terraza. FINCAS TORRENS. Tel.: 216346. (13)

POR AUSENTARME de la isla me urge vender 2 apartamentos en urbanización Son Rigo. Tel.: 223319. (16)

ZONA FORTI, Particular vende piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, con terraza, cocina con galería, grandes facilidades. 463571 de 1'30 a 3'30. (26)

OCASION, vendo a precio increíble un apartamento de 2 dormitorios en el Arenal. Tel.: 223319. (De 1 a 3). (18)

ARENAL piso amueblado, 3 dormitorios, terraza 30 mts, sin gastos comunidad, 3.500.000, facilidades. 210322. (14)

SOMETIMES 20 metros playa, piso 4 dormitorios, 2 baños, 3.800.000, facilidades. 210322. (12)

SANTA PONS pisos magníficos acabados, 3 dormitorios, baño, aseo, vistas mar, 4.400.000, facilidades. 210322. (14)

SON GOTLEU piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, entrada 700.000, resto 15.000, mensuales. 216415. (13)

ZONA CRUZ ROJA 4 dormitorios, cocina amueblada, 2.400.000, entrada 1.000.000, resto 10 años. 216415. (14)

RAFAL piso estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina completamente amueblada, sin gastos comunidad, entrada 450.000, resto 35.000, mensuales incluidos intereses. 216415. (22)

VENDO PISO zona Son Gotleu tres habitaciones 1.300.000. Tel.: 410162. (10)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR pisos lujo, protección oficial, 3 dormitorios, baño, aseo, 3.750.000, convenir 210322. (14)

PLAZA PARIS pisos lujo estrenar, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 4.625.000, convenir. 210322. (16)

FCO. MARTI MORA-FORTI piso sin ascensor, tres dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, galería lavadero, trastero, baño completo, 1.500.000, entrada resto convenir. 217538. (23)

HORNABEQUE piso tres dormitorios, salón comedor, armarios empotrados, cocina, galería, baño, trastero, 3.500.000, 1.200.000, entrada resto 7 años. 217574. (18)

PRECIOSO ATICO GENERAL RIERA buenas vistas, cuatro dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, baño, aseo, terraza 75 m², 5.500.000, facilidades convenir. 217574. (21)

ATICO DOS DORMITORIOS GENERAL RIERA junto iglesia, nuevo, terraza, cocina amueblada, muy bonito, 2.950.000, facilidades convenir. 217538. (17)

VENDO piso Cas Capitá, tres dormitorios, a estrenar, 2.900.000 entrada 600.000, resto facilidades. Tel. 273086. (14)

PARTICULAR vende piso octavo, 3.300.000 ptas. cuatro dormitorios, salón comedor, cocina completamente amueblada, baño completo y aparcamiento, llamar sólo mañanas, al Sr. Jaume, Tel. 631312. (30)

VENDO PISO MARAVILLOSO
Al borde del mar, doscientos m², seis dormitorios, tres cuartos de baño. El edificio tiene 4.000 m² de jardines, dos piscinas, 2.000 m² de solarium, y playa propia. Edificio Gaviota, Complejo Es Puchet. Calle Alférez González Moro, San Agustín. Tfnó. 401095.

SI BUSCA UN ATICO
para su definitiva vivienda, venga a ver el nuestro y decídase de una vez, ya que no encontrará nada mejor. Todas las comodidades y el lujo que Vd. necesita. (Zona Cruz Roja)
Tels: 237111 - 237112 (sábados cerrado)

SI BUSCA UN ATICO
para su definitiva vivienda, venga a ver el nuestro y decídase de una vez, ya que no encontrará nada mejor. Todas las comodidades y el lujo que Vd. necesita. (Zona Cruz Roja)
Tels: 237111 - 237112 (sábados cerrado)

para vivir feliz...
y pagar sin agobios, porque el precio es ajustado y las condiciones de pago las elegirá usted mismo.
¡12 años para pagar!
sin hipoteca

4 DORMITORIOS CON ARMARIOS EMPOTRADOS - 2 BAÑOS COMPLETOS - SUELOS CERAMICA EN TODA LA CASA - CARPINTERIA INTERIOR EN MAERA NORT - COCINA AMUEBLADA EN OREGON - CALEFACCION INDIVIDUAL - PLACAS SOLARES - PATIO - JARDIN Y PISCINA PRIVADA
"edificio rosal"
C/C. Salom Esquina Rosal - Zona Cruz Roja
NASA
C/ Ramon y Cajal 14
Tel. 237111-12
de 9'30 a 14 y 16a20h.



PARTICULAR zona Pedro Garau, vendo piso con aparcamiento, facilidades. Teléfono 200320. (11)

VENDO ático 3 dormitorios, junto playa, gran sala, grandes terrazas. Tel. 463744. (12)

PARTICULAR vende piso amueblado, en Son Gotleu, con electrodomésticos, 1.800.000 pts. Tel. 412578. (14)

SON OLIVA vendo ático tres dormitorios, cocina amueblada, comedor, galería, terraza, 30 m². Tel. 680443. 200980. (25)

PARTICULAR vende ático, 4 dormitorios, zona Arturo Rizzi. Tel. 231012. (10)

VENDO ático grande, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, lavadero, trastero, 2 terrazas, precio 3 millones, entrada 1.500.000, resto convenir. Tel. 204467. 299005. (25)

SE VENDE planta baja, calle Gabriel Maura, 16-A, sala antesala, tres dormitorios, comedor, despensa, cocina, baño, lavadero, patio grande con mucho sol, cisterna. Informes Marqués Fuensanta, 58, mañanas, de 10 a 1 y tardes de 3 a 5 horas. (35)

PARTICULAR Vendo 2.º piso calle Reina M.ª Cristina, 3 habitaciones, comedor, sala, cocina, aseo, galería, teléfono, sin gastos comunidad, 1.700.000 ptas. Tel.: 294851. Horas 12 a 4 h. (25)

SE VENDE PISO en Calle San Miguel, antiguo-reformado. Precio: 1.600.000 Tel.: 233547. De 8 a 1 h. y de 3h a 6 h. (22)

VENDO PISO EN ZONA HONDEROS, cuatro dormitorios, baño, y aseo, orientación Sur, a estrenar, 4.200.000 ptas. 50%. Firma resto hipoteca. 252043. (21)

VENDO PISO, en Son Español, orientación Sur, a estrenar, cuatro dormitorios, baño y aseo, armarios, cerámica, carpintería Norte, dos aparcamientos. VPO. 5.500.000 ptas. 252043. (24)

SE VENDE PISO en Calle San Miguel, antiguo-reformado. Precio: 1.600.000 Tel.: 233547. De 8 a 1 h. y de 3h a 6 h. (22)

VENDO PISO zona colegios, seis habitaciones, dos salas, dos baños, un aseo, comedor, cocina, todo exterior, muy soleado, 9.500.000 a convenir o permutaría por chalet misma zona y similares condiciones. Teléfono 233137. (31)

OPORTUNIDAD UNICA traspaso baratisimo local instalado 40 m², apto cualquier negocio, 1ª línea Cala Mayor-Illetas, derecho piscina y aparcamiento privado, solo durante 10 días, renta muy baja. Tel. 401728. (35)

GRAN OPORTUNIDAD se traspasa bgr en Avda Joan Miró, 18, mucha maquinaria. Razones mismo bar, trato directo, desde 16 h. hasta 24 horas. (22)

SE TRASPASA droguería perfumería, única en la zona con mucha clientela, en pleno rendimiento. Tel.: 277661. (16)

SE TRASPASA magnífico local, zona Blanquerna, totalmente instalado con oficina, tienda, montada apta para cualquier tipo de negocio, 8 mts entre escaparates y puertas, sótano de 60 mts., con un total de 220 mts. Informes Tel. 285670, de 2 a 4. (40)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

C/ EUSEBIO ESTADA. Vendo piso monísimo haciendo esquina, llaves en mano. Tres dorm., baño, cocina amueblada, salón, buena terraza, con vista despejada. Precio total 2.500.000 Ptas. Pagos a convenir, gran descuento si es contado. Llame Tel. 237112 o venga a la C/. S. Ramón y Cajal, 14. (Sábados cerrado).

16 TRASPASOS

TRASPASO local en calle Velázquez (Toto-Expres), apto para cualquier negocio. Teléfono 211870. (13)

BAR-RESTAURANTE Pandoras's se traspasa. Clientela todo el año. Ca'n Pastilla. Tfn. 261881. (13)

SE VENDE o se traspasa, o se alquila bar, en el Terreno, en pleno rendimiento, teléfono 286218. (15)

MAGALLUF traspaso o alquiler bar totalmente equipado. Informes teléfono 681064. (10)

TRASPASO tienda papeles pintados, pinturas muy decorada, dos escaparates. Traspaso más existencias 500.000 Ptas. Facilidades. Tfn. 230017. (17)

POR NO PODER ATENDER traspaso joyería todos los rendimientos en El Arenal, informes Agencia SANMARTIN, Plaza Mayor, 2-1º. Sr. Gil. (18)

SE TRASPASA tienda confección en vivienda. Polígono La Victoria. Tel. 291923. (11)

TRASPASO bar por no poder atender. Cala Mayor, 1.750.000 contado. Interesados llamar 403595. Tardes. (15)

SOMETIMES traspaso fertería pleno rendimiento bajo alquiler. 210322. (10)

TRASPASO LOCAL con mobiliario en Galería Pza. Mayor, precio 2.800.000, información, Sr. López. Tel. 221868. (15)

OPORTUNIDAD UNICA traspaso baratisimo local instalado 40 m², apto cualquier negocio, 1ª línea Cala Mayor-Illetas, derecho piscina y aparcamiento privado, solo durante 10 días, renta muy baja. Tel. 401728. (35)

SE TRASPASA droguería perfumería, única en la zona con mucha clientela, en pleno rendimiento. Tel.: 277661. (16)

SE TRASPASA magnífico local, zona Blanquerna, totalmente instalado con oficina, tienda, montada apta para cualquier tipo de negocio, 8 mts entre escaparates y puertas, sótano de 60 mts., con un total de 220 mts. Informes Tel. 285670, de 2 a 4. (40)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

VENDO Cta 74 cc. condiciones a convenir, llamar de 15 h. a 21 h. al Tel. 465015. (15)

VENDO DUCATI «ROAT» 350 PM-F. Plaza Sta. Magdalena, n.º 2. (10)

VENDO MOTO GUZZI 850 muy buen estado. Facilidades. Tel.: 221634. (10)

OCASION vendo Sanglas 500 PM-K. Tel. 214060, de 15 a 17 horas. (13)

VENDO Enduro 360 H 6. C/ Manacor. 71. (10)

PARTICULAR vendo Ducati 860 PM 8269 I, toda prueba, informes PONS Y GALLARZA, 86 bajos. (15)

OCASION se vende un puesto de frutas, y verduras muy grande, y buena clientela. Plaza P. Garau, informes Tel. 240278 y 410173. Palma. (25)

SE TRASPASA boutique centrada con género, precio a convenir. Informes. C/ Virgilio, 14, Ca'n Pastilla. (15)

SE TRASPASA cafetería en zona Playa de Palma, llamar de 8 a 12 noche al Tel. 264117. (16)

TRASPASO Pub-Music, Ca'n Pastilla, bajo alquiler, «facilidades». Tel. 262378, de 12 a 17 h. de 20 a 22 h. (20)

TRASPASO LOCAL de 225 metros con 2 portales para cualquier clase de negocio, está pintado con vidrieras nuevas de aluminio instalación a 220 toda nueva taller con bancos para trabajar si no interesan se pueden desmontar candados de seguridad en las dos puertas, teléfonos, oficina y despacho montados, aseo grande con ducha y agua caliente muy ventilado y mucha claridad, también hay muchas estanterías metálicas, informes en el mismo PONS Y GALLARZA, 86 (bajos). (70)

SE TRASPASA tienda pequeña, centro de Palma. Informes 224618. (Horas comerciales). (11)

SE TRASPASA hamburguesería completamente nueva en Cala Mayor, con terraza, alquiler 15.000 Ptas., Juan Miró, 244. Tel. 400089, 6 tarde en adelante. (22)

SE TRASPASA bar restaurante, semi nuevo, por no poder atender. C/ Viñaza, 11. Tel. 464516 o 262004. (15)

POR NO PODER ATENDER traspaso bar en Magalluf. Facilidades. 12 a 16. Tel. 680675. (18)

TRASPASO BAR MONTADO en Joan Miró. Tiene piso adecuado, restaurante y otras dependencias. 1.200.000 Ptas. Tel. 235105. (15)

TRASPASO O VENDO tienda ultramarinos, esquina, bien situada, a pleno rendimiento con vivienda. Informes tardes. Tel. 265242. (15)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

SE TRASPASA boutique infantil con o sin género. Buena situación. Alquiler bajo. Tel. 454498. (14)

PARTICULAR vendo Sanglas 500 V-S-2, 5 velocidades PM-T, perfecto estado. 221027. (10)

SE VENDE MOTO Torrot «gran cross» 4 marchas. 49cc. En perfecto estado. 35.000. Tel. 273921. Llamar de las 3'30 a las 5'30. (23)

PARTICULAR vende Sanglas 500-S PM-M. Tel. 226654. Vicente. (10)

VENDO YAMAHA 400 Puig Ossa 150, restaurada. Informes 411190. Tardes. (10)

VENDO KAWASAKI KZ-400. Muy buen estado. Tel. 400934. (10)

PARTICULAR vende Inocenti en perfecto estado, precio a convenir. Interesados al 215188. Sr. Tito. (14)

VENDO SEAT 1430 PM-B 70.000 Ptas. Tel.: 241947. Precioso. Tel.: 241947. Facilidades. (10)

VENDO CITROEN. Mehari PM-L. Pocos Km. Tel.: 241947. Facilidades. (10)

DE PARTICULAR, vendo Seat 133. PM-G. 75.000 ptas. Tel.: 241947. (11)

PARTICULAR vendo Inocenti en perfecto estado, precio a convenir. Interesados al 215188. Sr. Tito. (14)

VENDO SEAT 1430 PM-B 70.000 Ptas. Tel.: 241947. Precioso. Tel.: 241947. Facilidades. (10)

VENDO DE PARTICULAR Citroen DYANE-6 PM-F. Pocos Kms. 130.000 ptas. Tel.: 241947. Facilidades. (14)

VENDO R-5 TL PM-N. 320.000 Ptas. Impecable. Tel.: 241947. Facilidades. (11)

COMPRARIA de particular R5 TS o GTL muy buen estado. Pago al contado. 253421. (10)

PARTICULAR Vende R-8 TS. Toda prueba. 70.000 ptas. Tel.: 204467. (10)

PARTICULAR vende Seat 600 PM-D, verlo Antillón, 8, taller. (10)

PARTICULAR vende Austin 1.100 PM-B, 55.000 pts. Tel. 299005. (10)

PARTICULAR vendo Seat 850, cuatro puertas, 40.000 pts. Tel. 266658, tardes, de 15 a 20'30. (15)

TURBO AUTO Simca 1.200 GLS, amarillo, PM-A, precio 120.000. Tel. 454311. (12)

TURBO AUTO Seat 124 LS, precioso, radio cassette, PM-P, precio 325.000, Avd. San Fernando, 51. (15)

TURBO AUTO Renault 5 GTL, amarillo, radio cassette, PM-L, precio 325.000, Tel. 454311. (12)

18 AUTOMOVILES

VENDO DE PARTICULAR Seat 131 1.600 Supermirafiori familiar impecable, calle Guillermo Massot, 43. (13)

COMPRO AL CONTADO coches usados, automóviles Pons, C/ Guillermo Massot, 43. Tel. 290760. (10)

AUTO CARAVANA M. Benz. PM-P. 14.000 kms. facilidades de pago. Tel. 202363. horas oficina. (15)

VENDO FORD FIESTA PM-T. Seguro todo riesgo. 380 mil. Tel.: 278603. (10)

VENDO R-12TS extras. 400 mil. Facilidades. Tel.: 278603. (10)

PARTICULAR 124 Sport 1800. PM-F. Aire acondicionado, radio-cassett, llantas aluminio. 225.000. Tel. 802014, y 274024. Tardes-noches. (20)

VENDO DE PARTICULAR Citroen GSA X-3 5 velocidades PM-O impecable, C/ Guillermo Massot, 43. (14)

VENDO SIMCA 1.200 y Seat 850 C/ Joaquín M. Bover nº. 12. (12)

SE VENDE Citroen G. S. Palas PM 91901. A toda prueba. Admito coche inferior. Tel. 237815. (15)

SE VENDE Seat 600 E PM-B 55.000. Tel. 237815. (10)

SE VENDE Seat 131 PM-I recién pintado blanco 195.000. Tel. 237556. (10)

PARTICULAR vendo R-5, buen estado, Siquier 31 La Soledad. Mañanas. (11)

VENDO SEAT 127 blanco impecable, PM-D. 135.000 Ptas. Tel. 600154. (10)

VENDO 127 3 puertas PM-C. ocasión. Tel. 282636. Horas comida. (10)

R-8-PM vendo 45.000 Ptas. a toda prueba. Tel. 253546. (11)

PARTICULAR vendo Mini 850, PM 2733 G, última serie impecable, a toda prueba. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (19)

OCASION vendo Mehari buen estado, pocos kilómetros PM-F, 185.000 Ptas. Tel. 686272. Después ocho tarde. (16)

PARTICULAR vendo 127 PM. blanco, insuperable, a toda prueba 135.000 Ptas. 221027. (11)

PARTICULAR vendo R-12 PM-A, recién pintado y reparado, batería nueva. 221027. (11)

AUTOMOVILES AVENIDA

Facilidades 36 meses al 15%
COCHES GARANTIZADOS MERCEDES

300 D blanco automático
240 D moderno aire-acondicionado, etc.
230 C muy nuevo, varios extras
280 S PM todos los extras
350 S E PM todos los extras
PORSCHE Turbo 911 T PM metálico
PORSCHE 911 T 2.4 PM
CHEVROLET-CHEYENNE todo terreno
TRIUMPH STAG perfecto estado

NACIONALES

124. 1.800, 850 Spider, Peugeot 505 SR y CX 2.400

Avenida Gral. Primo de Rivera, 22

PARTICULAR

Vendo Mercedes Benz 200 D. letra K, perfecto estado. Tel. 287936, horas de oficina.

19 CAMIONES

VENDO FURGONETA, Sava-Pegasin descubierta. PM-F. Tel.: 225138. (10)

VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES
COMPRA VENTA CAMBIO

VELICO Duquesa de la Victoria, 16
Tels. 245319 - 271940
Palma de Mallorca

Furgonetas en venta:

DKW (PM-M)
DKW (PM-F)
EBRO 260
Combi (PM-M)
SAVA (PM-M)
SAVA (PM-I)

EBRO CAP. (PM-B)
JEEP VIASA (PM-M)
RENAULT 4 F (varias)
CITROEN AK (varias)
SIATA (varias)

También disponemos de toda clase de automóviles

SEÑORITAS:

Cultura nivel bachiller para relaciones públicas. Visitas programadas a industrias y comercios. Trabajo fácil y bien remunerado. Concertar entrevista de lunes a viernes al Tel. 213733, de 11 a 14 horas. Comisiones, dietas e incentivos de producción.

CONTABLE

SE REQUIERE:

- Edad de 20 a 40 años.
- Amplios conocimientos contables y probada experiencia.
- Trato afable.

SE OFRECE:

- Integración en importante empresa.
- Sueldo de 360.000 ptas. anuales.
- Horario extensivo.

Los interesados, diríjanse a c/ Velázquez, 5, entresuelo, el día 9 de los corrientes, de las 11 horas a las 14 horas. Ref. 23501.

TRABAJO

Empresa en expansión incorporará

VENDEDORES

SE REQUIERE

- Vehículo propio

SE OFRECE

- Sueldo fijo + comisión
- Kilometraje y dietas
- Seguridad Social

Llamar de 9-10 ó 19-20 Sr. García. Tel. 289444

POSADEROS

Se desea matrimonio de 40 a 50 años de edad, sin hijos o independizados, sabiendo él conducir coche y ambos leer y escribir, para chalet en Palma.

Ambos se ocuparán de la casa y en especial ella de la cocina y el del jardín.

Interesados escribir al apartado de Correos nº. 643.

Se ruega se abstengan de escribir quienes no reúnan condiciones expresadas.

SE NECESITAN VENDEDORES

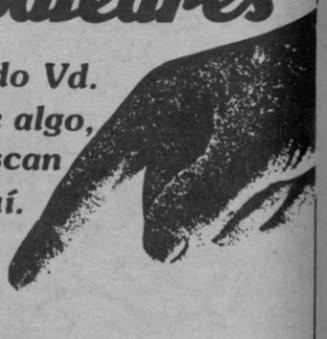
Para nueva empresa ramo alimentación. Preferible con experiencia. Interesados escribir a: PUBLICOM, S.A. C/ Mateo Obrador, 1-1º Dcha. (Ref. ALIMENTACION).

MAYORAL PARA FINCA RUSTICA EN POLLENSA

Se precisa. Preferible conocimientos ovejas y tractor. Informes. Telf. 531250

Cuando Vd. necesita busca en Baleares

Cuando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.



bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

MATRIMONIO. joven con idiomas y experiencia, hostelería, alquilaría o llevaría a tanto por ciento. Bar o Pub. Llamar 5-7 tardes. Tel.: 241260. Preguntar. Antonio. (25)

ESTETICIAN A DOMICILIO limpieza facial, problemas acné, masajes corporales. Tel. 403148, de 8 mañana a 10 noche. Máxima seriedad. Palma, Cala Mayor, Illetas. (23)

SEÑORITA ofrécese para cuidar niños en su propia casa. 276680. (10)

SE OFRECEN SRAS. de compañía con elegancia y discreción. Tel.: 253684. (11)

SEÑORA MUY CAPACITADA, con carnet de conducir y conocimiento de español y francés, se ofrece para cuidar enfermos y ancianos o hacerles compañía. Tel.: 295368. (23)

ZONA PLAYA DE PALMA. Se ofrece Sra. de 25 años dominio del inglés, francés, alemán. Tel.: 660571. Juana. (17)

SE OFRECE para oficina, secretaria con experiencia, competente. Teléfono 255294. (10)

SE OFRECE JORNALERA «limpieza general» mañanas, tardes. Llamar noches. 412246. (10)

21 OFRECEN TRABAJO

SE NECESITAN señoritas liberales para azafatas de compañía. Tel. 237024 información de 4 a 8 tarde. (16)

SE NECESITA personal de ambos sexos mayor de 25 años, que hayan tenido experiencia en ventas, o relaciones públicas, a comisión, aproximadamente 3.000 ptas. diarias. No son ventas. Presentarse de 10 a 13 horas en c/ Espartero, 13. (38)

SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)

SE NECESITAN Srtas. mallorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325. (18)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITAN señoritas para barra-americana, sueldo más comisiones a convenir. Interesadas llamar al Tel.: 234983. Ref. 24604. (18)

SE NECESITA sirvienta interna con nociones de cocina de 25 a 35 años. Buen sueldo, vacaciones y seguro social. Telefonar 671324. (21)

SE NECESITAN autoventas autónomas, para la venta, en exclusiva, de productos alimenticios, con o sin furgoneta propia. Se ofrece cartera de clientes. Informes teléfono 291862, de 17 a 20 horas. (30)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Bar Chub El Porrón. C/ Tiziano nº. 30 a partir de las 20 horas. (15)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Tel. 276492, de 12 a 18 horas. Rfe. 9415. (15)

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

SE OFRECE MATRIMONIO para posaderos. Sueldo a convenir. Tel. 520295. (10)

SE NECESITAN SRTAS. PARA CLUB. Interesantes ingresos. (Sueldo a comisión). Horario de 20 a 3. Informes en Club Don Pablo. Calle Juan Miró nº. 11. Junto Bavaria. De 8 a 10. (30)

SE NECESITA EMPLEADA DE HOGAR. Dormir en casa. Tel.: 225413. (10)

TRABAJO CASERO. (Ambos sexos) (c.m.) ISPI. Apartado 1.382 Palma. (10)

SE PRECISA empleada de hogar, mayor de 25 años (responsable, e inútil sin referencias) Informes. Tel. 286823 llamar de 9 a 10 mañanas, y de 2 a 6 tardes. (29)

SE NECESITA matrimonio muy responsable, con buenas referencias y experiencia, sin hijos menores, para llevar finca rústica, llamar 612166 de 10 a 12 y 21 a 23. (25)

SE OFRECE mujer para cuidar niños en casa. Llamar Tel. 231087. De 14 a 16 horas y de 18 a 22 horas. (22)

SE PRECISA: MECANICO-ENGRASADOR

Para importante empresa de bebidas refrescantes. Presentarse Carretera Vieja Lluçmajor Km. 2'500. Sr. Benito.

AUTOCASION 2
EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO NO VENDEMOS GANGAS, VENDEMOS CALIDAD. 35 MESES FACILIDADES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS COCHES GARANTIZADOS

R-12 PM-F. económico, Seat Panda PM-T, Renaults R-7 PM-M, Fords Fiestas N PM-P, Ford Fiesta PM-P, Lujo, Seat 127 PM-L, y PM-N, Seat 127 PM-P CL Seat 133 PM-K, PM-L. PM-O. Renault R-5 PM-P, Seat 1.200 Sport PM-I. Ritmo 65, Ford Fiesta PM-V, solo estrenado. RENAULT R-6 PM. R-12 TL PM-J. 600 varios, desde 40.000 Ptas.

AUTOCASION
LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

SPORT 1200 SEAT PM-I

Recién pintado azul metalizado y revisado a toda prueba, muy buen estado, barato. Tel. 253333.

ATENCION

SAMBAS PM-O 350.000
SEAT 124 PM-M y N 240.000
SEAT 127 PM-M y N 225.000
SEAT 133 PM-M y N 140.000
Revisados y garantizados

FORD FIESTA PM-T
(sólo un año) por sólo 380.000

GARAU AUTOMOVILES
C/ Eusebio Estada, 46. Palma

A. MARTINEZ
Automóviles

C/ Manacor, 71
Tel.: 244144
Palma

COMPRA VENTA AUTOMOVILES

Ritmo diesel - 127 PM-P - Samba PM-N - 131-1.600 PM-M R-5 varios - Ford Fiesta varios - R-14 GTL PM-P - R-18 PM-P - Talbot Horizon B-EJ - 132-2.000 - Chrysler 150 PM-M - 124 diesel - Mercedes 280 S PM-W - R-12 TS.

HEREDOS DE MANACOR, 43
Tel. 46482 - 46429
Barcelona y Ginebra, 5
Alameda y Tàrraco
Aragón, 118. Tel. 241195

500 MILLAS

COCHES GARANTIZADOS (últimos modelos)
LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA (300 coches variados)

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 5 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y garantizado.

RENAULT: R.14 GTL (PM-P) R.12 TL (PM-L) R.12 TS Familiar (PM-M) R.5 económico R.4 TL (PM-B) R.5 Copa (PM-O) R.6 TL (PM-I)

SEAT: Ritmo 75 y 65 (PM-O) 131 - 1600 Normales (PM-H) 1430 Familiar (PM-C) 127 y 133 varios muy económicos. 131 - 1600 Familiar, aire acond. (PM-N)

FORD FIESTA: Lujo y Normales varios.

TALBOT: 150 GT 5 vel. (PM-S) 150 LS año 80. Horizon GLS (PM-S)

CITROEN: GS X2 (PM-N) CS Palas (PM-N) CX Palas (PM-J) Diane 6 y 2 C.V. varios.

FURGONETA DIANE 6 (PM-U), mixta, 1.000 kms.

IMPORTACION

MERCEDES 300 D, año 79
MERCEDES 280 SE, automático, extras
BMW 323 i, BMW 320 i, BMW 318.
VOLKSWAGEN Golf Diesel (PM-P)
PORSCHE 911, 2.7, Coupe negro, año 77, aire acond.
PORSCHE 911, 2.4, Coupe, año 72

Máximas Facilidades

AUTOMOVILES USADOS CON 3 MESES GARANTIA
COMPRAMOS SU COCHE USADO O LO TOMAMOS COMO PARTE DE PAGO PARA OTRO

RENAULT: 5 PM-D; 6 PM-I; 7 PM-G; 12 TL PM-K y PM-J. SEAT: 127 PM-M; PM-J; PM-I; PM-H; 131-1.430 PM-I y PM-H; 133 PM-H; 132-2000 PM-M; 132-2200 PM-N. TALBOT: 150 SX PM-S; 150 GT PM-O; 150 GLS PM-L; 180 diesel PM-M; PM-L; PM-K; 1.200 Break PM-L; PM-I; 1.200 LS PM-K y PM-I. VARIOS: Peugeot 504 PM-N; Fiesta 1.100 S PM-K; Fiesta N PM-N y PM-J; Citroen GS X2 PM-M y GS Break PM-G.

MOSA C/ Aragón, 191. Palma
Ctra. Lluc, 94. Inca

mercado nacional de ocasión

Seat 131 Super	Talbot 150.....PM-O
Mirafiori.....PM-M	Talbot 150.....PM-L
R-18 GTS.....PM-M	Seat Ritmo.....PM-O
R-12 TS.....PM-K	Seat 131
Citroen 2	Supermirafiori.....PM-O
CV-M.....B-E	Seat 127.....PM-B
R-7 TL.....PM-I	R-6.....PM-J
R-12 SLE.....PM-E	R-6.....PM-G
R-14 GTS.....PM-P	R-5.....PM-M
Seat 124.....PM-M	R-5 GTL.....PM-J
Seat 1430	R-18 GTS A.A.....PM-M
Diesel.....PM-E	R-12 TS.....PM-M
Dyane-6.....PM-K	R-12 S.....PM-E
Simca 1.200.....PM-I	Citroen furgoneta...PM-N
	Peugeot 504.....PM-L

C. Pérez Galdós, 18
Teléfono: 484814

Polígono La Victoria
Cno. de los Reyes, s/n.
Teléfono 292200

CENRO AUTO
COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES
PALMA: Francisco Sancho, 26
INCA: Avenida de Alcudia, 38

R-12 F.....PM-H
R-5 TS.....PM-L
R-4 TL.....PM-K
4-F SA.....PM-K
2 CV CT.....PM-P
131 F.....PM-K
1.200 Sport 1430.....PM-L
124 LS.....PM-M
Talbot 150 GLS.....PM-L

Otras secciones

22 HOSPEDAJES

ALQUILO habitación Srtas. Derecho cocina con Tel.: 463161(10)
HABITACION doble cama 200 ptas. Tel.: 224582 (10)
ALQUILO HABITACION a chico formal. Tel.: 255809, 256008 (10)

DESEO COMPARTIR apartamento con señorita, zona Porto Pi. Tel. 400485, llamar de 9 a 2 tarde o 10 noche. (20)
SE ALQUILAN habitaciones a Srtas. Pons y Gallarza, 86, 1º, 1º lado Cruz Roja. (15)

23 ENSEÑANZAS

INLINGUA IDIOMAS. Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7, Palma. Tel. 293422 (39)

CURSO DE VERANO inglés, francés, alemán, niños a partir de 7 años, adultos, recuperación y repaso en francés inglés, para EGB, BUP, y COU. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12-B Tel. 238036 (33)

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento, Pablo Piferrier, 19, teléfonos 237330 (15)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA cursos acelerados, aprenda en sólo 14 y 35 horas único centro en Baleares, con dedicación exclusiva. CENTRO UNO. Via Portugal, 1-A, (Palma). Obispo Llompart, 5 (Inca). (29)

CURSILLO VERANO recuperación EGB rehabilitación y prevención dislexia. S'Ameter Florit. Pablo Piferrier, 19. Teléfono: 237330.

ARQUITECTO TECNICO da clases, durante el mes de agosto, matemáticas, física y química de EGB, BUP y COU. Teléfonos 461538, 251505 (20)

REPASOS Y RECUPERACION inglés, francés, EGB, BUP y COU. Pablo Piferrier, 19. Teléfono: 237330 (13)

REPASOS y recuperaciones EGB, BUP, COU. Academia OLMOS. C/ Olmos, 21, 1º. Tel.: 210098. (Encima Relojería Suiza) (17)

Y SEGUIMOS TRABAJANDO Academia Mercator, como el día de su fundación hace 30 años, Academia Mercator, pero con el mismo rigor de un centro serio Academia Mercator, pero con el tacto que requiere cada caso particular Academia Mercator, contabilidad, taquigrafía, mecanografía, secretariado, banca, cálculo mercantil, oposiciones ministerios, Reina Esclaramunda, 1-A, teléfono 214727 (45)

OPOSICIONES PARA AUXILIARES de Administración civil del Estado. Subalternos del Instituto Nacional de Previsión. Ayuntamiento de Palma y Tráfico. Exámenes muy en breve. Empezamos curso día 9. Preparación. Teléfono 460902, 462186 (31)

FRANCS. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.

OPOSICIONES PARA EL AYUNTAMIENTO de Consell, Felanitx, y San Juan. Tramitamos las instancias. Empezamos curso día 9. Preparación teléfono 460902, 462186 (21)

PUERICULTORA azafata auxiliar de clínica DEBSA, Unió, 2 (Plaza Pio XII). Tel. 216742 (13)

ALEMAN NUEVOS CURSOS. Para el mes de agosto. Tres-cinco y diez horas a la semana. Demostraciones gratuitas hoy. INTERNATIONAL SCHOOL, calle Navarra, 5. Teléfono 221528. (27)

NECESITO profesora de inglés. C/ Olmos, 21, 1º. (10)

24 MUSICA

AFINACIONES Y REPARACIONES pianos, recados y avisos Tel. 283991-410260 (10)

TROMPETAS y boquillas SCHILKE 1ª marca mundial, instrumentos de viento Conn, Olds, Selmer, etc. pianos Dietmann, Offberg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Rotosound y todo tipo de instrumentos Musical Torres, C/ Angel Guimera, 24 Palma, Tel. 291759 (38)

GRUPO DISCOTECAS hoteles con trabajo después verano, busca teclista con equipo. 403897 (11)

GRUPO CON TRABAJO. Precisa organista Tnos. 281484, 261674, 265222 (10)

VENDO BAFFES. Feder 100 W. (22.000) Music-Son (12.000) y Bajo Maya (10.000) todo en buen estado. Interesados llamar al 252966 de 2 a 3 preguntur por Miguel. (28)

25 RADIO Y TELEVISION

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio, TV color, instalaciones antenas, Despuig, 9, 288230 (14)

FERBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio, rápido y económico. Tel. 285284. (13)

26 NAUTICA

NUEVO LLAUT CAPEADOR de 4,99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36 Tel. 468014 (26)

NAUTICA Llauds Majoni, Copino, Capeador, Cap Norfeu, Punta Prima, veleros Somo, lanchas Poliglas, Fibrester, Minor, Copino, Majoni, Tiburón, Remolque Intema, neumáticas Miavon y Artiach, Sondas y recambios y accesorios en general. C/ Teniente Sánchez Bilbao, n.º 28. Tel. 468868.

DEFERTA Surf 20%, descuento. Ghibli, fibrester sail-board. NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36. 468014. (14)

VENDO PUMA 34 equipadísimo. Tel. 298653.

CALA BLAVA con motor Mariner 8 HP. Precio especial 185.000 ptas. NAUTICA MUS. El Molinar (16)

ANTIGUO distribuidor motos de agua Witbike vendo motos nuevas a estrenar, cuyo precio actual es de 590.000 ptas. por 390.000 ptas. Informes Tel. 671988. (23)

VENDO AMARRÉ puerto deportivo el Toro Tel. 201112, 34, de 8 a 2, Miguel Calafell.

CAMBIO piso 3 habitaciones, 2 baños, a estrenar, por embarcación de 8'5 a 10 metros. Tel. 212338, 212256 (19)

OCASION Barca de 4 m. insumergible. Rector Prieto 24, días laborables. (11)

720 PTS. COMPRAMOS ORO pagamos hasta 720 pias el gramo y papeletas de empuño. Avda. A. Rosselló, n.º 15, 2º-H. (21)

COMPRO botellero bar, en buen estado. Tel. 580748-580433 (10)

VENDO GRANIZADORA, o cambiarla por horno microondas. Tel. 202965 (10)

REGISTRADORA electrónica, cuatro totales perfecto estado, nueva 160.000, vendo por 90.000, facilidades. 236822 (13)

BORRAS 640 poliester. 2X45, perkins. Tel. 214506 (10)

VENDO VELERO HUNTER 6'16 mts., mayor, foque, tormentín, motor Chrysler 4 HP, compás, escalera, baño, cocina, gas. Barato. Tel.: 225901-225903 Hora: 11 a 2. Sr. Alliné. (30)

COMPRAMOS juguetes y deportes a tiendas que dejen el negocio. Tel. 580748-580433 (12)

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO 2 armarios metálicos y 1 mesa, despacho, varias sillas de ruedas y fijas, módulos de tela y skay, sillas giratorias con respaldos móviles de madera, 1 taburete de dibujo giratorio con respaldos, unas puertas correderas metálicas con marco 1.90 ancho por 2 metros alto y varias pantallas fluorescentes de 2 tubos completas. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos (56)

SALA DE SUBASTAS DITO le vende lo que le sobre al precio más alto y paga de contado. Teléfono 252394. (20)

TIBURON 470 con Solé 12 HP. Tel. 213202 (10)

GUY GOUACH Yates de prestigio y precios sin competencia. De 5 a 14 metros. NAUTICA MUS. El Molinar.

COMPRO libros, discos, casettes, muebles, electrodomésticos, objetos diversos. 224132 (10)

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO VITRINA MURAL. 2 vitrinas de conservación 1 de 2 1/2 metros con cajones y otra de 2 metros con puertas y congelador expositor de 2 metros varias cortadoras de fiambres varias balanzas 2 molinos de moler café 9 cestas metálicas y 1 barra inoxidable con soportes de 4 metros de largo todo está casi nuevo. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos (58)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

VENDO WETBIKE (moto acuática), 70 CV (en rodaje), carrito playsa, 450.000 ptas. Tel. 463056 (14)

DRACO lanchas diesel y gasolina. NAUTICA MUS. El Molinar.

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

DELFIN-28 vendo o cambio por apartamento, etc. Informes. Tel. 450400 (11)

LLAUT CORCHO con Solé 12 ó 18 CV, descubierto o cabinado con bañera, con sus 25 palmas, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad. NAUTICA MUS. El Molinar. (29)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

SE VENDE llaüt madera 35 palmas. Tel. 665142 (10)

SUPERPESCADOU el buen barco de siempre a menos de un millón y facilidades. NAUTICA MUS. El Molinar. (17)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO CAMBIO motores marinos «Soler» nuevos y usados. Tel. 286385 (10)

PREPARACION PARA TODOS los títulos de Náutica Deportiva (De Patrón embarcación 2ª a Capitán de Yate), a cargo de titulados superiores de La Marina Mercante. ACADEMIA MISTRAL Huerter, 4. Tel.: 213797 (32)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO surf fibrestre con dos velas, 27.000 ptas. Tel. 283599 (10)

MARINER el fueraborda moderno, seguro, con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS. El Molinar. (21)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO Gastron-sierra Volvo 170, prácticamente nueva. Tel. 256193 (10)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos. Si Ud. es solvente no lo dude, le saldrá barato. (23)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO LLAUT MAJONI con 2 motores Solé Diesel 9 HP sonda velas Marconi, informes NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014 (21)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos. Si Ud. es solvente no lo dude, le saldrá barato. (23)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

ARESA 16 mts. Poliester 2 por 400 HP. Cummings diesel turbo año 1978. Tel. 214506 (15)

VENDO VELERO. Puma 26 Motor Diesel. 24 HP. Muy buen estado. 1.750.000. Teléfono 225138. (Tardes). (15)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

GALLART 13 50 poliester 2 por 300 HP diesel, perfecto estado y equipada. Tel.: 213202 (14)

OCASION tintorera plástico Volvo 170 pocas horas, consumo 11 l/hora, perfecto estado, 1.050.000 ptas. Tel. 686272 después ocho tarde. (20)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

BORRAS 640 2 por 50 Perkins cabinada y poliester. Tel. 213202 (10)

OCASION vendo surf windglider-concorde usado tres meses 60.000 ptas. Tel. 686272 después ocho tarde. (16)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO LANCHAS ARCOA 8'30 dos motores Volvo gasoil 106 CV. Cada uno. Teléfono 501065 527096 (16)

EMBARCACIONES A MOTOR DE NAUTICA BALEAR ocasión Narvalo 33, Guy Couach 12 metros, Chris Craft Comander, Garin 930, Raya V-214, Raya V-194, Orozco 21 pies, Motomar 43 pies, Seastream Guernika, Meteor, Arcoa 830, Coronet 9,40 mts, Bertram 25, Christ Craft 9,12 mts, Gallart 42', Mot. Pablo Ferrer, Barracuda, Cala Pi, Arcoa 450 ENTREGA INMEDIATA. NAUTICA BALEAR Varadero La Lonja, Pº Sagrera s/n. Tel. 227468, Telex 69272 NUBA E - Palma. (71)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VARUNA 400 POLIESTER, 2 juegos de velas Ptas. 65.000 420 roga Poliester 50.000 Tel. 213202 (16)

VENDO LANCHAS ARCOA 8'30 dos motores Volvo gasoil 106 CV. Cada uno. Teléfono 501065 527096 (16)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO LLAUD, a estrenar. 5 mts. 300.000 ptas. Tel.: 210162 (10)

VENDO LANCHAS ARCOA 8'30 dos motores Volvo gasoil 106 CV. Cada uno. Teléfono 501065 527096 (16)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO LANCHAS ARCOA 8'30 dos motores Volvo gasoil 106 CV. Cada uno. Teléfono 501065 527096 (16)

VENDO VELERO 7 mts. Matriculado extras, año 81, sólo estrenado 1.200.000, facilidades. Tel. 275015 (14)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO LANCHAS ARCOA 8'30 dos motores Volvo gasoil 106 CV. Cada uno. Teléfono 501065 527096 (16)

VENDO VELERO 7 mts. Matriculado extras, año 81, sólo estrenado 1.200.000, facilidades. Tel. 275015 (14)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO LANCHAS ARCOA 8'30 dos motores Volvo gasoil 106 CV. Cada uno. Teléfono 501065 527096 (16)

VENDO VELERO 7 mts. Matriculado extras, año 81, sólo estrenado 1.200.000, facilidades. Tel. 275015 (14)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbumes. Tel. 414066 (10)

SILLAS (200 ptas), camas (300), mueble cocina (4.000), rincónera (2.000), Caro 56, mañanas (13)

VENDO LANCHAS ARCOA 8'30 dos motores Volvo gasoil 106 CV. Cada uno. Teléfono 501065 527096 (16)

VENDO VELERO 7 mts. Matriculado extras, año 81, sólo estrenado 1.200.000, facilidades. Tel. 275015 (14)

COMPRO ORO Pagamos hasta 700 Ptas. gramo, según tasación. Papeletas de empuño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

COMPRO CAMA matrimonio, con colchón flex, en muy buen estado. Tel. 223633 (10)

VENDO colección sellos, 2º Cent. España con álbum

31 DIVERSOS

CURSOS TRIMESTRALES DE MEDITACION TRANSCENDENTAL
27 años practica Zen... maestro Zen... Eladio Sánchez Alderete... Oiga Radio Juventud, sábado 8'30 a 9'30, solo personas muy cultas. Tel. 455041.

CONSTRUCTORES-INSTALADORES

Disponemos de un Stock importante de aparatos de aire acondicionado de ventana, verdadera ocasión sin estrenar.

Se admiten ofertas de cambio con instalación u otra maquinarias de hostelería.

Informes: Sr. Fornés, Telf. 469618

SERVICIO A DOMICILIO

ALQUILER DE MAQUINARIA EN GENERAL

Martillos eléctricos (pequeños y grandes), máquinas de disco, hormigoneras, motocultores, motosierras, rozadoras, grupos electrógenos.

Si Vd. no tiene electricidad nosotros se la daremos.

Informes: PALMA c/ Cordelería, 16
EL ARENAL Ctra. Militar, 282
Teléfonos 262203 y 212488

32 PERSONALES

SOMOS AMANDA, EVA FANI, SANDRA y ROSI. te invitamos a una copa y te ofrecemos el relax más completo en nuestras cabinas con video. Tel.: 464548. (26)

MIRMO CONTACTOS. Bor-ne 15. Edificio Reina. Tel.: 222745-222746. 222850. (10)

CLARIVIDENCIA por tarot, presente, futuro, seriedad. Tel.: 236010. (10)

SU FUTURO solucionamos todos los problemas a través del tarot, quirología, astrología y magia seria por per diplomadas. Tel.: Palma 255186. Tel. Barcelona 2545055. Gabinete HECATE (25)

MIRMO CONTACTOS

N-07 CABALLERO CASADO, 38 años, bien parecido, situación hopada, precisa conocer mujeres bellas hasta 40 años para relación íntima. Matrimonios también.

N-28 CABALLERO CASADO, 35 años, se ofrece como esclavo a mujeres no importa estado.

N-38 SEÑORA VIUDA, 55 años, distinguida, muy buena presencia, interesa amistad sincera con señores solteros viudos o separados de 50 a 60 años, cultos y con clase.

N-50 SEÑOR VIUDO, 67 años, desea amistad con señoras viudas o señoritas hasta 55 años. Fines serios.

N-83 CABALLERO CASADO, 45 años, deportista, buen físico, contactaría con señoras, no importa estado, para encuentros esporádicos y estables.

N-96 SEÑORA CASADA, 32 años, desea amistad con caballero muy discreto para encuentros esporádicos.

P-08 DOS PAREJAS LIBERALES desean conocer otras dos para formar grupo para salidas, hacer amistad y compañerismo, amén de posibilidad de experimentar sexo en grupo.

LES RECORDAMOS LA NO ADMISION DE PROFESIONALES

P-25 CABALLERO SOLTERO, 33 años, universitario, busca relaciones amistosas-sexuales, con señoras o señoritas de 18 a 35 años.

P-26 A MUJER HASTA 35 AÑOS, no importa estado. Pareja de 34-48 años te ofrece relación. Máxima discreción.

P-50 MATRIMONIO EXTRANJERO, 55-52 años, contactaría con parejas, preferible mayores, liberales y abiertos.

P-51 PAREJA, contactaría con matrimonio o persona que le guste mostrarse en su relación.

Power, domicilio en Edificio Reina, tel. 222745 ó Palma.

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.

en los económicos
Baleares



CENTRO DE AMISTAD. Teléfono 224510. (10)

SE OFRECEN Srts. de compañía mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 11 a 21 h. Tel. 200325 (18)

LAS SEÑORITAS Ana, Meri y Natalia les invitan a una copa, llamando al Tel. 202542. (15)

VIP'S SEÑORITAS. Azafatas de compañía, apartamentos propios hoteles y domicilios. 402760. De 10 a 20 horas. (16)

LA FAMILIA Agencia matrimonial. Si desea formar familia, tener un hogar: ser feliz con la persona deseada y soñada. Llame al 221422 ó 221852. Avda. Conde Salient 29, entlo. Palma. (30)

MONICA amistad sincera, teléfono 254228. (10)

NUEVO SALON Caballero su más grata compañía en el lugar más selecto de Palma. Señoritas amables, discretas y liberales a su disposición en el Tel. 237024, de 3 tarde hasta la madrugada. (35)

MAESTRO albañil, reparaciones y chalet, presupuestos Tel 285434. (10)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

LAMPISTERIA mallorquina, descalcificaciones de tubería, termos, gas y eléctricos. Tno. 236704. (11)

ALBAÑILERIA en general decorados yeso y escayola, colocación cerámicas, reparamos y pintamos fachadas. Cerdá 451877. (15)

CONSTRUCCION obras y reformas de viviendas, apartamentos y chalets. Tel 251854. (11)

LIMPIEZA y conservación de moquetas, y tapizados, acristalado de suelos. Tel. 414021. (12)

REPARACIONES fontanería albañilería. 226245. (10)

URGENCIAS fontanería reparaciones con tres horas Tel. 468575 (10)

PINTOR empapelador, trabajos por horas a (350 pts), o bien a presupuestos. Tel. 273491. (12)

CONSTRUCTOR albañil, Tel. 410526. (10)

¡ATENCIÓN! reparamos cualquier tipo de atascos en sus instalaciones bañeras, lavabos, piscinas, etc. método rápido y limpio. Tel. 469826. (17)

33 MASAJES

SALON JUPITER, cinco señoritas que le proporcionarán el relax más variado y completos C/ Gabriel Maura N.º 15. 1.º 1.ª. (20)

SALON GEMINIS tómese una copa en la mejor compañía, en nuestras salas video-relax. Avd. Argentina 67. 2.º 2.ª. Abierto de 11 a 9 Sábados inclusive (26)

CHICO relax, todo lujo, domingos también. Ca'n Curt, 13. 1.º (10)

INGRID y SANDRA Les ofrecen masajes variados en ambiente agradable. Fray Luis Jaume, 3 - 2.º de 11 a 21 (20)

SEÑORITAS masajista. Sonia, Patricia, Isabel. Tel: 298305 (10)

SALON PALMA masajes corporales, deportivos, vitales. Ambiente selecto y atractivo, único en Palma. Barón de Pinopar, 8-2.º-1.ª. Sábados de 11 a 2 tarde. (25)

MASAJES y SAUNAS abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal c/ Aragón, nº 27. INSTITUTO 7-7 (18)

ALEXANDRA y MICHELÉ Abierto de 12 a 9. Tel: 460367 (10)

SALON CYNTHIA No ofrece ni video, ni copa, pero si una gran profesionalidad en sus servicios de sauna, baños, masaje. C/ Juan Maragall, 17. Horario 11-14 16-21 (30)

PARA TOMAR UNA COPA. Bien acompañado de señoritas. Con discreción. Distinción y calidad. Abierto de 10 a 22 y servicio nocturno. Tel.: 243256. (21)

MASAJES ATENDIDO POR SEÑORITAS ambos sexos, les invitan a una copa con elegancia y discreción. Particular y a domicilio. De 10 a 22. Tel. 202542. (21)

SALON NEFER masajes deportivos, relax, C/ Elcano, 9 (Son Armadams). (10)

SALON NELA

Les ofrece sus servicios de masajes, atendidos por señoritas. Esperamos su visita
Calle Francisco Fiol y Juan n.º 10 - 3.º F

SALON CAPRI

NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS
Esperamos su visita en
Francisco Sancho, 30 Principal

34 PRESTAMOS

PRESTAMOS. HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

PRESTAMOS hipotecas, tramites simples y rápidos. Tel. 214349. (10)

CREDITOS PERSONALES empleados banca, cajas, estamentos, oficiales y militares, etc. Tel. 214349. (12)

HIPOTECAS y préstamos en general, concertar entrevista, al Tel. 253850, de 9 a 14 h. (13)

DISPONGO de varias partidas de capital para colocar con garantías, hipotecas, etc. Máxima rapidez y seriedad. Tel. 464050. (18)

DISPONGO de las siguientes partidas de capital: 4.500.000; 2.300.000; 1.200.000; 800.000; 650.000; 500.000. Calle José Anselmo Clavé, 18-1.º, de 10 a 1. Tel. 216941. (25)

INTERESA CAPITAL buenas inversiones. Informes calle José Anselmo Clavé, 18. 1.º. Tel. 216941-297398. (14)

35 NEGOCIOS

DESEARIA contactar con representante artículos bellas artes, dirigirse: Arquitecto Forteza, 6 (11)

SE NECESITA socio para bar, zona Gomila, Tel. 295936, de 13 a 22 horas. (15)

PLAYA SANTA PONSÀ vando local 1.ª línea, 500 m2. construidos, y 450 m2. de terraza, extraordinaria inversión. Tel. 253846, de 9 a 14 h. (25)

PRECISO socio tapicero autónomo, sin capital. Tel. 256355. (10)

OFRECEMOS MAXIMA RENTABILIDAD y garantías a capital. Tel. 253846, de 9 a 14 h. (10)

CAFETERIA muy céntrica, y con excelente clientela. Tel. 253850, de 9 a 14 h. (10)

BUSCO socio proyecto pub y restaurante, aportación capital, 700.000 pts. o traspaso. 1.200.000. Tel. 235105. (15)

36 PROFESIONALES

FONTANERO reparaciones urgentes. Tel. 293327. (10)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

SE HACEN REFORMAS DE ALBAÑILERIA, en general, pavimentos y alicatados, presupuestos y administración. Tel. 681195. Llamar de 9-12 mañana. (20)

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

MAESTRO OBRAS confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairmar 294289.

ELECTRO-TUR instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, aumentos de potencia, cambios de tensión, antenas colectivas, porteros automáticos. Presupuestos. Tel. 260171. (19)

37 ANIMALES

DOMESTICOS

SCHNAUZER gigante negros y medianos sal y pimienta, hijos campeones. 265125. (11)

VENDO mona chimpancé, tiene tres años, Tel. 270026. excepto martes. (10)

PASTORES ALEMANES cachorros en venta muy buen pedigré. Tel. 265125. (10)

CENTRO ADIESTRAMIEN- TO y residencia canina, criadero Los Valientes. 265125. (10)

ROTTWEILER cachorros fabulosos, hijos campeones de España. 265125. (10)

VENDO perros de muestra Braco alemán, pointer y coñejeros. Grifon Vande. Alamo, 51. Palma. Tl. 271048. (15)

CA DE BESTIAR vendo cachorros 6 semanas. Telf. 203706. (10)

CENTRO MALLORQUIN DE ADIESTRAMIENTO CANINO curso de obediencia, disciplina, guardia-vigilancia y defensa personal. Tel. 214283. (16)

CENTRO MALLORQUIN DE ADIESTRAMIENTO CANINO amante de los buenos cachorros, ofrece de sus tres camadas, doberman, pastor alemán, y cocker spaniel, todos ellos con excelente pedigré. Tel. 214283. (27)

SAFARI vendo Yorksire Terrier Cocker, Setter irlandés, pequinenses, pastor alemán, caniches, más información llamar 224404. (15)

PARTICULAR vendo cachorros Dobermann negro y fuego excelente pedigré y garantizados. Tel. 238632. (12)

ADIESTRAMIENTO canino, disciplina y defensa. Tel. 237735-213623. (10)

VENDO cachorros Pointer L.O.E. descendientes de campeones 221972. (10)

VENDO fabulosos caniches miniatura, doberman con LOE. Tlf. 202065. (10)

PARTICULAR vendo cachorros coker dorados, negros baratos, papeles. 244909. 221526. (10)

PARTICULAR vendo caniches 3 meses, laborables. Tel. 260488. (10)

CANYPLANT durante el mes de agosto permanecerá cerrado por vacaciones, excepto los mañanas, de los martes, jueves y sábados. Para urgencias. Don CHUCHO. Tel. 289342. (25)

COCKER AMERICANO seleccionado, pedigré, pastor alemán, excelente, Joan Miró, 326 H. San Agustín. (13)

VENDO perro pastor alemán, de un mes y medio. Tel. 213003. (10)

VENDO perra pastor alemán 9 meses. Tel. 231880. (10)

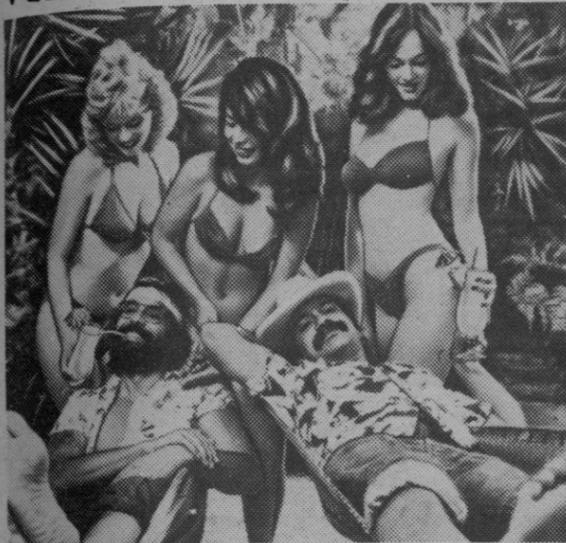
La Bolsa



BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:	
Banco Atlántico	239
Banco Popular Español	320
Banco Europeo de Negocios	301
Banco de Bilbao	316
Banco Central	229
Banco Español de Crédito	299
Banco Exterior de España	300
Banco Hispano Americano	171
Banco Rural y Mediterráneo	230
Banco de Santander	333
Banco Urquijo	240
Banco de Valencia	
Banco de Vizcaya	
Banco Zaragozano	
Banco de Crédito Balear	
ELECTRICIDAD:	
Electra de Viesgo	95'50
F.E.C.S.A.	56'50
F.E.N.O.S.A.	54'50
Hidroeléctrica Cantábrico	
Hidroeléctrica Cataluña	
Hidroeléctrica Española	
Eléctricas Reunidas Zaragoza	55'75
Iberduero	
Salts Nansa	45'25
Sevillana de Electricidad	
Unión Eléctrica	54'25
ALIMENTACION:	
EBRO, Azúcares y Alcoholes	56'50
El Águila	
General Azúcarera	40
59	
INMOBILIARIA y CONSTRUCCIONES:	
Cementos Alba	220
Dragados y Construcciones	109
Inmobiliaria Metro	
Inmobiliaria Urbis	14'50
Portland Valderrietas	
Urbanizadora Española	
Urbanizadora Metropolitana	163
Vallehermoso	
SIDERURGICAS	
Altos Hornos de Vizcaya	9'25
Auxiliar de FF.CC.	
Duro Felguera	
F.A.S.A.	84
Finanzauto	59
Material y Construcciones	
Metalúrgica Santa Ana	15
S.E.A.T.	
Citroen	
MONOPOLIOS:	
C.A.M.P.S.A.	
Tabacalera	93
Telefónica Nacional	65'50
VARIOS:	
Finanzauto y Servicios	
Galerías Preciados	30
General de Inversiones	55
Industria y Navegación «INSA»	
Metropolitano de Madrid	
Popularinsa	195
Sarrio, Papelera de Leiza	
Unión Europea de Inversiones	66
Unión y Fénix Español	300
FONDOS DE INVERSION:	
Eurovalor - 1	224'12
Eurovalor - 2	262'23
INDICE ANTERIOR:	92'82
HOY:	92'77
DIFERENCIA EN:	+0'05
BARCELONA	
BANCOS:	
Banco Atlántico	208
Banco de Bilbao	320
Banco Central	298
Banco Español de Crédito	311
Banco Exterior de España	229
Banco Hispano Americano	295
Banca López Quesada	
Banco de Madrid	
Banco Popular Español	238
Banco de Santander	299
Banco de Valencia	
Banco de Vizcaya	335
Banco Zaragozano	
Banco Industrial de Cataluña	
ALIMENTACION:	
Industrias Agrícolas	107
San Miguel	
Viñedos Españoles	
QUIMICAS:	
S.A. Cross	23
Carburros Metálicos	111
Hidro Nitro	
TEXTILES:	
España Industrial	
La Seda de Barcelona	31'50
Snicep	27'50
MONOPOLIOS:	
C.A.M.P.S.A.	186
Tabacalera	
Telefónica Nacional	64
VARIOS:	
Cristalería Española	
Frio Industrial	
Papeleras Reunidas	
Tabacos de Filipinas	118
Cía. Trasmediterránea	
INDICE ANTERIOR:	
HOY:	
DIFERENCIA EN:	

Vendemos chocolate



Y después de «Como humo se va» y «Cómo flotas tío», otra de Cheech and Chong. Más enrollados que nunca para hacerte disfrutar aún más en «Vendemos Chocolate».

Esta es la historia de dos jóvenes emprendedores que hacen una enorme fortuna vendiendo «chocolate».

Cheech and Chong. Tío, dos pasotas que han pasado de todo, te harán pasar un rato humanamente y divertido ante tus propias narices.

«Vendemos chocolate». Un vendaval incontrolado de carcajadas. Para troncharse de tanto reír. Véanla en Cine Lumiere.

Rayos X



Una cita con la muerte en cada rincón del hospital.. Un chequeo que se convirtió en una pesadilla aterrizante. «RAYOS X». La película mas aplaudida y ganadora en múltiples festivales de Cine Fantástico y de terror.

«Rayos X». ¡¡¡Altamente terrorífica!!! Véanla en exclusiva en Chaplin Multicines.

Pensamientos morbosos



Todos los placeres que pueden proporcionar las diosas del amor están contenidos en la película clasificada «S» dirigida por Jack Regis. «Pensamientos morbosos», cuyo reparto encabezan la excitante Ajita Wilson, la famosa Venus negra; el superviril Kewin Cowens, que atiende a las numerosas chicas que intervienen en el film, y Shirley Allan.

Es una película de mujeres que pueden llegar a enloquecer a los hombres, poniendo en juego sus siempre renovados conocimientos eróticos. Si alguno no se siente plenamente en forma bastará que vea «Pensamientos Morbosos» para recuperarse plenamente, sin necesidad de acudir al médico ni pasar por la farmacia. Alianza Cinematográfica Española se lo garantiza, puesto que esta nueva interpretación de Ajita Wilson —a la que podrán escuchar en versión directa, con su voz caliente y acariciadora—, es un auténtico estimulante. Aunque las imágenes lo expresan todo, para mayor facilidad de los espectadores la película ha sido subtitulada en español. (Veánla en Jaime III Cinema).

Cartelera

CINEMAS-VERSALLES BINGO
Desde las 5 tarde a las 3 madrugada
CINE VERSALLES

AUDITORIUM

«El amor brujo» y el estreno mundial de Don Quijote. Cada día hasta el domingo función a las 21'30. El sábado dos funciones a las 19 y 22'30. Venta de localidades de 4 a 9. Tel.: Taquilla 234735.

TEATRO

SALA MOZART

En preparación «DANSA MODERNA I JAZZ» con ANA MALERAS. (Días 8 y 9 de agosto).

TEATRO PRINCIPAL

«Tancat per fi de temporada, fins el 7 de setembre».

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

«MI PECADO ES SER JOVEN». Clasificada «S». «PASION PROHIBIDA». Susana Estrada. Clasificada «S». Totalmente prohibida a menores 18 años.

ABC CINEMA

Todos los LUNES y DOMINGOS «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «EL DIA DEL COBRA». Franco Nero, Maranzana Mario. «Complemento»: «LAS BATALLAS DE LAS COLINAS DEL WHISKY» Burt Lancaster, Lee Remick. (Aut. para todos los públicos).

ASTORIA

REFRIGERADO

«MARTES y 13»... «NI TE CASES NI TE EMBARQUES». En el mismo programa: «EL VALLE DE LA FURIA», Charlton Heston. Brien Keith.

PALACIO AVENIDA

REFRIGERADO

«LA JAURIA DEL VICIO» Season Hubley, Gary Swanson, Wing Hauser. Director: Gary A. Sherman. Complemento: «PADRE PUTATIVO». Exclusivamente para mayores 18 años. (Horario «JAURIA»: 3'35, 7'35, 10'40).

SALA AUGUSTA

3.ª SEMANA

Desde las 3'15: «MAD MAX 2 EL GUERRERO DE LA CARRETERA». Un film de George Miller en Panavisión con Mel Gibson. Complemento: «DULCE Y PELIGROSA». (Mayores 18 años).

SALA AUGUSTA 2

REFRIGERADA. Desde las 3'30: «MAD MAX SALVAJES DE AUTOPISTA». Clasificada «S». Un film de George Miller con Mel Gibson. Complemento: «LA OTRA MUJER» con Annie Girardot. (Mayores 18 años).

BELLVER Cinema

Desde las 3'15 tarde: «EL VIOLINISTA EN EL TEJADO». A las 5'15 y 10'00 noche y «POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS» a las 3'15, 8'00 y 1'00 madrugada. (Mayores 14 años).

SALA BORN

REFRIGERADA. Desde las 3'15: «LA BRIGADA DE SHARKY». Un film de Burt Reynolds, Vittorio Gassman, Brian Keith y Rachel Ward como Dominoe. Pases: 3'35, 5'55, 8'15 y 10'35 noche. (Mayores 18 años).

2.ª SEMANA CAPITOL

REFRIGERADO.

Desde las 3'15: «LAS LOCAS AVENTURAS DE «RABBI» JACOB» de Louis de Funes, con Renzo Montagnani. Complemento: «LA DAMA DEL EXPRESO», con Angela Lansbury en Panavisión. (Apto Menores).

LUMIERE

«VENDEMOS CHOCOLATE». Otra de Cheech and Chong. (Horario: 4'45, 7'50, 10'45). En el mismo programa. «MATERIA CALIENTE».

NUEVO HISPANIA

2.ª SEMANA

REFRIGERADO. Desde las 3'15: «ESTOS ZORROS... LOCOS, LOCOS». Con George Hamilton, Lauren Hutton. Complemento: «MATAR A CASTRO», con Stuart Withman y Robert Vaughn. (Mayores 14 años).

CHAPLIN multicines 1

REFRIGERADO

«PSICOPATA». Klaus Kinsky, Marianne Hill. Director: Paul David Paulsen. Horario: 4'30, 7'30, 10'30. Complemento: «DESMADRE EN LA UNIVERSIDAD». Refrigerado.

CHAPLIN multicines 2

REFRIGERADO

Ciclo Stanley Kubrick «ESPARTACO». Kirk Douglas, Laurence Olivier, Jean Simmons, Charles Laughton, Peter Ustinov, John Gavin, Tony Curtis, Dir. Stanley Kubrick. (3'55, 7'00 10'05). Refrigerado.

CHAPLIN multicines 3

REFRIGERADO

«ABISMO NEGRO». Maximilian Schell, Anthony Perkins, Robert Foster, Yvette Mimieux, Ernest Borgnine. Horario: 3'00, 6'05, 9'15. Complemento: «PINOCHO», de Walt Disney. Refrigerado: Noche 10'45. Unica sesión. «PERFORMANCE», con Max Jagger. (Rollins Stones). «PINOCHO»: 4'30, 7'35.

CHAPLIN multicines 4

REFRIGERADO

«RAYOS X». Un film de Boa Davidson con Barbi Banton, Chip Lucia. (Horario: 3'10, 5'00, 6'50, 8'45, 10'30). Mayores 18 años. (C. Cortos).

CHAPLIN multicines 5

REFRIGERADO

«GOLPE POR GOLPE». Chuanck Norris. Horario: 3'15, 5'00, 6'50, 8'45, 10'30. Complementos cortos. (Mayores 14 años). Refrigerado.

LIRICO PALACE

REFRIGERADO

«EVASION O VICTORIA». Un film de John Huston. Sylvester Stallone, Michael Caine, Max Von Sydow, Pele. (Horario: 3'05, 6'45, 10'30). «1997... RESCATE EN NUEVA YORK». Un film de John Carpenter. Kurt Russell, Lee Van Cleef. (Horario: 5'00, 8'40).

PALACIO DE LA PRENSA

REFRIGERADO. Desde las 3'15 (3.ª SEMANA). «JAIMITO NO PERDONA. Con Alvaro Vitali y Michela Miti. Complemento: «DE DUNQUERQUE A LA VICTORIA», con George Hamilton y George Peppard. (Apto menores).

METROPOLITAN PALACE

REFRIGERADO

«FUERZA 7» Chuck Norris, Jennifer O'Neill, Ron O'Neal, Bill Wallace. Director: Paul Aaron. (Horario: 4'40, 7'40, 10'45). Complemento: «LAS AVENTURAS DEL CAPITAN NEMO». (Autorizado todos públicos).

SALON RIALTO

REFRIGERADO. Desde las 3'15: «EXCALIBUR». Un film de John Boorman con Nigel Terry, Helen Mirren, Nicolás Clay y Nicol Williamson. Atención al horario. Pases: A las 3'20, 5'45, 8'10, 10'35. (Mayores 16 años).

SALA RIVOLI

REFRIGERADO

«LOS LOCOS DE CANNON-BALL» Burt Reynolds, Roger Moore, Farrah Fawcett, Dom de Luise, Dean Martin, Sammy Davis Jr. Jackie Chan, Peter Fonda. (4'40, 7'40, 10'40). «LA FURIA DE CHICAGO» Jackie Chan. (3'15, 6'15, 9'15). (Apto para todos los públicos).

JAIME III CINEMA

REFRIGERADO

«PENSAMIENTOS MORBOSOS». Clasificada «S». Ajita Wilson, Kevin Cowens, Shirley Allan. Director: Jack Regis. Complemento: «LA INSACIABLE». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

«S». «ABERRACIONES SEXUALES DEL CONDE DRACULA». Clasificada «S». «TEODORO METELE MANO AL TESORO». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

REFRIGERADO

REFRIGERADO: Desde las 3'15: «LOBOS HUMANOS» con Albert Finney. Complemento: «LA DOCTORA SEDUCE AL CORONEL», con Alvaro Vitali y Nadia Cassini. (Mayores 16 años).

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación «HAGASE SOCIO PROTECTOR» JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES TEL. 23 01 49

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 5'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL. 680000.

Teatro Balear plaza Rosellón
Desde 5 tarde a 3 madrugada BINGO!
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS parking gratuito

Santoral

6 agosto

HOY, VIERNES; Transfiguración del Señor.
El Sol sale a las 6,51 y se oculta a las 21,2. Luna: Llena.

Radios



7'30: Apertura. 7'45: Palabra de Dios. 8'00: Buenos días. 8'30: 10'30, 11'30, 12'30, 14'30, 16'30, 18'30, 19'30, 20'30, 22'30, 23'30. Informativos radiocadena. 9'00: Para tí mujer. 10'00: Resumen de prensa. 11'00: Discoparada. 13'00: Informativo. 14'00: Guía cinematográfica. 15'00: Musical. La voz de la esperanza. 16'00: Novela. 16'30: La receta de la-abuela. 18'00: Consultorio Francis. 18'35: Informativo. 19'00: Siluetas. 19'35: Vía libre. 20'30: Radiocadena Musical. 22'00: Radiocadena. 23'00: El deporte está aquí. 00'00: De corazón a corazón. 1'00: Cierre.

PROGRAMA F.M. ESTEREO

8'00: Apertura. 9'00: Radio balear (lengua alemana) 10'30: Aquí la radio. 12'00: Variedades. 13'00: Informativo. 14'00: El deporte al día. 15'00: Musical. 17'00: Punto y seguido. 20'00: Programa finlandés. 20'30: El desván de mi abuela. 21'30: Musical-2. 22'00: Auditorium. 00'00: Hora Pop. 1'00: Cierre.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

BLOQUES INFORMATIVOS DIARIOS: Local y Regional.

O.M.: 10,00, 12,30, 13,30, 13,45, 18,00, 19,00 y 20,00 h.

F.M.: 16,55.

13,30: La veu dels pobles: Corresponsales (diario).

13,45: Illes: 1.ª edició (informativo Cadena Balear).

14,00: Cançoner d'avui (lunes a viernes).

14,30: Informativo día (Cadena COPE, diario).

15,30: Péndulo: Guía del Ocio (F.M.).

16,05: Tardes musicales (lunes a viernes O.M.).

18,10: Atardecer (musical, lunes a viernes O.M.).

19,05: Cara y cruz (O.M.).

20,00: Ciclisme (F.M.).

22,00: Simplemente jazz (lunes, miércoles y viernes).

22,30: Onda viva.

Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kggc/s.

INFORMATIVOS: 07.00, 07.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00, 23.30, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00.

VARIOS: 18.03 Buenas tardes. 01.03 Buenas noches. Dr. Cabeza.

MUSICALES: 08.45 Primera hora. 10.03 Esto es Radio. 15.00 Musical de las tres. 02.03 Club de Medianoche.

DEPORTIVOS: 14.00 Música y Deporte. 20.30 En punta. 21.30: Tiempo para los deportes.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —
16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —
16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:
6 — 8 — 13 y 19 hs.
Salidas de La Puebla:
7,30 — 9,30 — 14,30 y
20,30.

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma:
8 — 10,40 — 13 — 15,15 —
19,45.
Salidas de Sóller:
6,45 — 9,15 — 11,50 —
14,10 — 18,20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluç, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

GIL PUIG,
Aragón, 21. 463990
PLANAS GUAL,
San Nicolás, 16 (Cerca de Correos). 223493
SALOM SOLER,
General Riera, 136. 250630
TORRES POL,
Ramiro de Maeztu, 3 (Son Pizá). 232311

FARMACIA DE GUARDIA

EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

POBLADOR PALLICER,
Avd. Son Rigo, 27-C (Final salida nº 4). (Junto Tenis Gran Playa). 261432

FARMACIA DE URGENCIA

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TARONGI FUSTER,
San Miguel, 41. 211235

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES
VIERNES

Palma — Alicante: 11.20, 18.10
Palma — Barcelona: 07.15; 09.20; 12.05; 15.05.
19.30; 21.45; 23.35.
Palma — Jerez: 15.45
Palma — Madrid: 07.45; 10.50; 19.50.
Palma — Sevilla: 11.20.
Palma — Valencia: 07.00; 15.45
Palma — Ibiza: 08.45; 10.25; 19.20
Palma — Las Palmas: 11.20; 15.45.

AVIACO

Palma — Madrid: Diario 19.40
Palma — Madrid: Diario excepto sábados 11.45
Palma — Barcelona: Diario: 08.30
Palma — Ibiza: Diario: 08.30
Palma — Menorca: Diario: 12.35
Palma — Menorca: Martes, jueves y sábados 20.30
Palma — Gerona — Madrid: Excepto sábados y domingos. 18.30

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Españalet	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.30	15
(E. Sóller) Polig-ind.		6.05	22.00	30
(E. Sóller) S. Cladera		6.05	22.00	15
31 Dbre — S. Sardina		6.50	20.15	60

Gasolineras de servicio

SEMANA: 2 AL 8 DE AGOSTO

Calle Aragón, s/n.— E.S. Rafal.
Calle Coronel Beorlegui.— E.S. Secar del Real.
Ctra. Palma al Arenal.— E.S. San Juan de Dios.
Calle Frío, s/n.— E. S. La Puebla.
Calle Juan XXIII, 133.— E.S. Puerto Pollensa.
Ctra. Palma a Manacor, km. 30.— E.S. Villafranca.
Ctra. Felanitx a Porreras.— E.S. Ctra. Porreras.
Ctra. Artá a Puerto Alcudia.— E.S. Na Borges.
Ctra. 719 km. 18 Mar. Izquierdo (No nocturno).— E.S. Costa de la Calma.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller)
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª.— T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.
San Lorenzo, 19
Diurno T.: 550280
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera.— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch.— Ctra. Santa Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia
T. 330797.

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL

MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL

PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA:
Plaza Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver,
Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal),
Palma de Mallorca.Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.
Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.
Precio: 75 Ptas.MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca
En preparación.Cupón
del Ciego 5 7 4

Programa de televisión

Primer programa

13:45: Carta de ajuste. Programación de cobertura regional. 14:30: Informatiu Balear.

15:00: Tele 1.
15:35: Espacio XX.
16:15: Entre otras cosas. Programa en directo, con un tratamiento orientativo sobre las actividades directamente relacionadas con nuestro tiempo libre. En esta ocasión el programa se emitirá desde Sevilla.

18:00: Campeonato del mundo de natación. Resumen.

19:05: Voces sin voz. «Islas Canarias, no tan afortunadas» (II). A las Canarias se las llama Islas Afortunadas, pero no lo son tanto. Desde la distancia, Canarias es un gran bazar en el que adquirir, a buen precio, un video, una calculadora de bolsillo o una cámara fotográfica. Es, además, un lugar ideal para unas vacaciones. Pero, desde dentro, para un inquilino de las islas, vivir en las Canarias sufrir un

suelo poco productivo, una alta densidad de población, escasez de puestos de trabajo y un largo etc...

20:00: De película. «Marilyn Monroe. El 6 de agosto de 1962 fallecía en Hollywood Marilyn Monroe. Se cumplen hoy, por tanto, 20 años de su muerte. Convertida en el «sex-symbol» más importante de la década de los 50, Marilyn Monroe, cuyo verdadero nombre era el de Norma Jean Baker Mortenson, debuto en el cine en 1948. No fue hasta 1953 con «Niágara», de Henry Hathway, cuando Marilyn se convierte en uno de los fenómenos más apasionados de la moderna historia del cine.

20:30: Más vale prevenir. «El agua». Durante todo el mes de agosto dedicaremos nuestro espacio a tratar de dar unas normas o consejos sobre pequeños accidentes o situaciones comprometidas, que puedan surgir durante las vacaciones.

21:00: Telediario.
21:35: «La noche de las

cient estrellas». Programa musical producido por la televisión norteamericana. En el programa, el cual conmemora el primer centenario de la Asociación de Actores de Estados Unidos, intervienen los siguientes artistas: Plácido Domingo, Orson Welles, Harry Belafonte, Liza Minnelli, Gene Kelly, James Stewart, Mirna Loy, Gregory Peck, Ginger Rogers, Paul Newman, Bette Davis, James Gagne y Lola Falana.

23:00: En este país. Este espacio llevará por título «Todos a una, Marinaleda». Este pueblo sevillano, Marinaleda, se ha convertido en los últimos años en un símbolo de las luchas campesinas de Andalucía. La falta de trabajo, el paro y el agua, son sus principales problemas.

23:45: En tierra sin fronteras. «Doble estandarte». La amistad entre Mark y Patrick ha ido creciendo y las relaciones entre ambos son especialmente cordiales. Una enfermedad deja, sin embar-

go, maltrecho al joven Mannion y su padre decide enviarlo a Inglaterra para que se recupere.

00:35: Última edición.
00:50: Despedida y cierre.

Segundo programa

16:45: Carta de ajuste.
17:00: Atletismo. Campeonato nacional absoluto. Desde Santiago de Compostela.

20:00: Redacción abierta.

20:30: La Clave. Este espacio estará dedicado al tema «Las divisas». Se proyectará la película «Dólares», dirigida por Richard Brooks e interpretada por Warren Beatty, Goldie Hawn, Gert Frobe y Robert Webber. Cuenta la historia del director de una empresa de seguridad que monta los sistemas de alarma de una entidad bancaria. Aprovechando la circunstancia de ser quien monta las alarmas, prepara un asalto al citado banco.

00:30: Despedida y cierre.

Reposición de «Los hechos de los apóstoles»

A partir del domingo, 15 de agosto, dará comienzo en UHF la emisión de una serie con carácter de reposición: «Los hechos de los apóstoles». Se trata de una coproducción hispano italiana (TVE-RAI), que consta de cinco capítulos —de una hora los cuatro primeros y de hora y media el restante— dirigidos por Roberto Rosellini sobre guión de Luciano Scafa y J. D. de la Rochefoucauld. Son sus principales intérpretes Edoardo Gattoliva, Jacques Dumir, Enrico Ostermans, Malo Brass, Beppe Mannajuolo y Mohamed Kouka. La serie fue emitida anteriormente, en Marzo de 1970.

El primer episodio se centra en el esclavo griego Aristarco, que se encarga de acompañar a un enviado de Roma en su visita a Jerusalén días después de la crucifixión de Jesucristo.

Paseando por la ciudad, Aristarco va mostrando al visitante los lugares donde tuvieron lugar los hechos y la casa donde han vuelto a reunirse los discípulos del

galileo, que se habían dispersado a la muerte del Maestro.

En el segundo episodio, los apóstoles predicán en el Templo de Jerusalén, desafiando al sanedrín. El sumo sacerdote, Caifás, ordena la encarcelación de Pedro.

En el tercer capítulo vemos cómo Saulo se convierte al cristianismo en el camino de Damasco. Los judíos quieren arrestarlo. Mientras, Pedro decide salir a predicar por el Oriente.

En el cuarto capítulo, Pablo y Bernabé predicán en las sinagogas de Anatolia, provocando la discordia entre los hebreos y bautizando a los paganos. Pedro y Juan se reúnen en asamblea con los demás apóstoles para decidir si los paganos han de ser circuncidados.

En el quinto y último capítulo de la serie, Pablo llega a Macedonia y más tarde a Atenas y Corinto. Comienza a ser llamado el apóstol de los gentiles. A su vuelta a Jerusalén, es detenido y enviado a Roma.

Se cumplen quince años de su muerte

Vivien Leigh y Jayne Mansfield, dos estrellas con distinto sino

Mayte Torres

JAYNE MASFIELD, MAS DE CIENTO AMANTES EN SU VIDA

En este año de 1982 se celebra el quince aniversario de la muerte de dos mujeres famosas en el campo de la cinematografía: la gran actriz británica Vivien Leigh y la exuberante «estrella» norteamericana Jayne Mansfield. La primera moriría a la edad de cincuenta y cuatro años víctima del cáncer; la segunda, decapitada en un accidente automovilístico. Fueron dos mujeres famosas aunque por diversos motivos. Se desenvolvían en el mismo medio pero mientras Vivien se hacía reconocer como gran actriz por públicos y críticas de todo el mundo Jayne tuvo que conformarse con ser conocida como una de las «estrellas» más escandalosas de la historia del cine. He aquí sus semblanzas...

VIVIEN LEIGH, UNA ACTRIZ ENNOBLECIDA POR LA REINA

Vivien Leigh se llamaba realmente Vivian Mary Hartley. Había nacido en la India (en Darjeeling) en el año 1913 falleciendo en Londres en 1967. Comenzó su trayectoria profesional en el teatro, primero en la Comédie-Française y más tarde en la Royal Academy of Dramatic Arts.

Cuando tenía diecinueve años Vivien se casa con el periodista Herbert Leigh Holman, cuyo apellido adopta. Tiene una hija, Suzanne, pero las obligadas separaciones de los conyugales por motivos profesionales hace que se enfríen sus

sentimientos. El divorcio es la única salida para ambos...

A los veintisiete años Vivien Leigh conoce al que sería el hombre de su vida: el gran actor Laurence Olivier, con el que haría pareja en varios films y obras teatrales. En el año 1947 ambos son ennoblecidos por la reina de Inglaterra.

El recibe el título de sir, ella el de lady. Ambos forman una pareja modélica, pero un día se cruza en el camino del actor Joan Polwright, también excelente intérprete, y el divorcio de Vivien para casarse con ella causa una auténtica conmoción en los medios artísticos y culturales británicos, en donde se les

tenía como «auténticas instituciones».

Vivien Leigh, que había obtenido un «oscar» de la Academia de las Ciencias y las Artes de Hollywood por su protagonización del personaje de Escarlata O'Hara en el film más taquillero de toda la historia del cine «Lo que el viento se llevó», de Fleming, en donde tiene como compañeros a Clark Gable, Leslie Howard y Olivia de Havilland— en el año 1939 obtiene otra estatilla en 1951 por «Un tranvía llamado deseo», de Elia Kazan, en donde trabaja con Marlon Brando.

Cuando el cine aún esperaba mucho de ella, el cáncer minó su salud y acabó con su vida.

Jayne Mansfield-Vera Jayne Palmer en su carnet de identidad, había nacido en Bryn Mawr (Pennsylvania) en el año 1934 falleciendo decapitada, en accidente automovilístico, treinta y tres años más tarde en una carretera costera del Golfo de México.

Cuando aún era estudiante contrajo matrimonio con un condiscípulo, Paul Mansfield, de quien tomó el apellido y con quien tuvo una hija, Jayne Marie. Divorciada de Paul se casó con el apuesto «Mr. Universo» Mickey Hargitay, de quien tuvo dos hijos, Mickey y Zoltan. El tercer esposo de la inquieta Jayne sería Matt Cimber, que se separaría de la «estrella» pocos meses antes de la muerte de ésta.

Jayne Mansfield presumió siempre de haber tenido infinidad de amantes. Decía que más de 100 fa-



Jayne Mansfield

mos habían pasado por su cama. Y aunque no pronunció nombres los de Sinatra, John Kennedy, Marlon Brando, Peter Lawford, Rod Taylor, Dean Martin, etc., estaban en su agenda de «buenas amistades».

Jayne, más conocida por sus medidas anatómicas (103-53-90) fue una auténtica «sex symbol» pero una actriz muy discreta. Entre

sus films más conocidos figuran «Female jungla», «Una mujer de cuidado», «La rubia y el sheriff», «El amor primitivo», «Guía para el hombre casado» y «Spree».

Hace un año el director cinematográfico David Winters rodó una biografía de la extinta «estrella» titulada «Jayne Mansfield, una tragedia americana».

PATROCINA

CONSELL INSULAR DE MALLORCA

CONCERTS CULTURALS
COR DE CAMBRA DE VALENCIA
STUDIUM MUSICAE
DIRECTOR: JOSEP LLUIS VALLDECABRES
AVUI DIVENDRES DIA 6 D'AGOST A LES 21'15 ESGLESIA DE SANT NICOLAU - CIUTAT

ORGANITZA

Raphael: «He vendido más de quince millones de discos»

Ramón Arroyo

Decir Raphael es poner sobre el tapete a uno de los más importantes cantantes de habla hispana de las últimas décadas. Raphael y su estilo el «raphaelismo», hombre que brilla con luz propia, que nunca ha imitado a nadie

y que, por el contrario, ha sido infinitamente imitado. Grande entre los grandes del mundo de la canción, Raphael ha sido la gran luminaria de la canción española y hoy como ayer sigue estando en la brecha, dando, por donde pasa, lecciones magistrales de su arte.

Hoy, que está de moda Julio Iglesias, Raphael navega de espaldas a las comparaciones. No hace mucho tiempo que manifestaba al respecto: «Julio es un chico listo y lo que hace lo hace muy bien. Es consciente de sus limitaciones y por eso no intenta aventuras más ambiciosas dentro de la canción».

La más grande soprano, Montserrat Caballé, elogió públicamente hace años al cantante en un programa televisivo diciendo: «Yo soy la Raphael de la canción lírica», estando considerada como la mejor soprano del mundo. Y es que Raphael, pese a ser discutido en España por una minoría recalcitrante, sigue siendo algo inimitable.

«HAY ARTISTAS QUE NUNCA PUEDEN MORIR»

Raphael afirma siempre que hay artistas que nunca pueden morir, refiriéndose, claro está, a aquellos de su generación —la década gloriosa de los 60— que dejaron (algunos siguen triunfantes en la brecha, caso de Miguel Ríos) constancia de su calidad artística como el ya citado Miguel

Confiesa Raphael que, entre sus muchos éxitos, los que más le han gustado a él personalmente son tres que se convirtieron en auténticos hits en su carrera: «El tamborilero», «Yo soy aquel» y «Como yo te amo», gran éxito también en su creadora Rocío Jurado:

«No me importa no cantar canciones originales si son de calidad —dice el cantante— como el caso de «Como yo te amo». Cuando una canción es buena y va con tu forma de sentirla, pues adelante con ella».

MILLONARIO EN DISCOS VENDIDOS

Raphael es, según propia confesión, un hombre para el que la música es su gran pasión:

«Por ello, después de más de veinte años en el mundo de la canción, sigo en ella. No sé cuanto tiempo seguiré: diez, quince, veinte años. De lo que la gente puede estar segura es que nadie me retirará del mundo artístico. Me iré yo, bien por cansancio, bien porque no pueda seguir siendo el mismo».

Presume legítimamente Raphael de ser un cantante



Salzburgo está cerca

Carlos Puerto

Salzburgo, como todo el mundo sabe, está en Austria, muy cerca de la frontera alemana de Baviera. De esta forma el que se anime a hacer el viaje en plan turista puede matar dos pájaros de un tiro: la capital mundial de la música en verano y los castillos de Luis II de Baviera (al que llamaron loco y que acabó suicidándose en un lago, porque su no-amor por Sissi, su prima, el agobio de Wagner, su protegido, y el rechazo de un poder que no deseaba le pesaban demasiado).

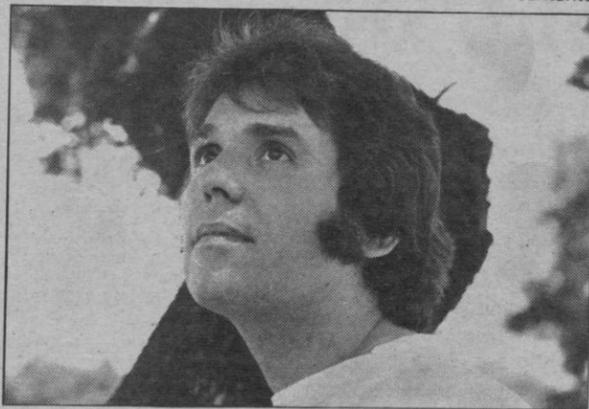
Salzburgo en verano, con dinero y tiempo, es una especie de paraíso terrenal para los melómanos. Por todas partes la presencia del señorito Mozart, la casa donde vivió, la casa donde pasó una corta temporada, la casa donde compuso tal o cual «divertimento»... Y en el gran palacio del festival sus composiciones mayores, las óperas, los conciertos para piano, alguna sinfonía. Luego, para desengrasar —entre salchichas y cerveza— uno puede darse un paseo por el parque Helbrun, donde los días festivos el césped se llena de grupos de aficionados que, gratuitamente, deleitan a los paseantes con música barroca o el recital de unos poemas de Schiller. Nota a tener en cuenta: ningún niño austríaco interrumpe con sus berridos o gamberradas la interpretación de música o poesía, limitándose a escuchar o a jugar pacientemente con los cantos rodados.

Salzburgo se encuentra a unos dos mil kilómetros de Madrid. Casi tres días de viaje, entre autopistas y montañas para, por fin, llegar al remanso. Pero existe una manera de hacer que la ciudad austríaca se encuentre un poco más cerca. Nos metemos en la valija diplomática del señor Calvo Sotelo y allá que nos marchamos. Don Leopoldo, quizás para mitigar las amarguras de la descomposición de su partido, hace una escapada para contemplar el «Falstaff» de Verdi (dirigida por Herbert von Karajan) y «Cosi fan Tutti» de Mozart. Imaginamos que además comprará algún Edelweiss, como recuerdo para la ministra de Cultura que no parece acompañarle (por lo visto se trata de un viaje privado, sin protocolo; y desde aquí no vamos a ser tan ingenuos como para preguntar que de donde sale el dinero para costear ese viaje, porque la respuesta podría ser sorprendente: ¿Iberia, su patrimonio particular, los presupuestos generales del Estado o el Sr. Suárez con la esperanza de que la afición del presidente por la música le deje allí para siempre, cantando gorgoritos tirolenses?).

De cualquier forma, con un poco de imaginación, y un buen disco sonando por los altavoces, Salzburgo puede estar todo lo cerca que queramos. Afortunadamente en los últimos años el catálogo discográfico de música clásica se ha completado bastante y es posible adquirir las mejores grabaciones del mercado. Ya sé que no es lo mismo, pero no nos vamos a consumir en la envidia que nos produce el viaje presidencial. Siempre ha habido clases —al menos eso nos han enseñado desde hace siglos— y sólo con ilusión podemos disimularlo un poco. Además todavía nos quedan los festivales de Santander, de San Sebastián, de Olite (Navarra), de Barcelona, de San Javier (Murcia) y de Palma de Mallorca. Lo que después de Granada, Segovia y Madrid no está tan mal. En esto sí que hemos evolucionado. Antes sólo teníamos la verbena con churros y las fiestas de pueblo con cucuñas y carreras de saco.

No es que la música nos haga a todos cultos de repente, pero ayuda un poco. La bipolaridad entre el fútbol y los toros parece haberse ampliado, aunque sigamos permitiéndonos los lujos de que personalidades como la de López Cobos continúen en la lejanía (esta vez en la Ópera de Berlín) porque aquí no acaban de arreglarse las cosas (él mismo confesaba en unas recientes declaraciones que «no tiene prisa», que «está cansado de luchar con la Administración» y que «confía en que un par de años pueda hacerse cargo [por fin] de la Orquesta Nacional»).

Vayamos, pues, a Salzburgo: en coche, en avión o en sueños. El viaje, se lo garantizo, merece la pena; aunque sólo sea para recargar baterías de cara al otoño que nos aguarda.



Ríos, Nino Bravo, Joan Manuel Serrat, Mari Trini... y grupos como «Los Bravos», «Los Relámpagos», «Los Pekenikes», «Los Canarios», «Los Brincos» etc.

«Ahí siguen, unos en activo, otros a través de sus composiciones. De niños guapos, paso. Hoy en día muchas casas discográficas cogen a unos chicos de buena presencia y ¡hala, a cantar! Así duran lo que duran...».

millonario en discos vendidos:

«He vendido a lo largo de mi trayectoria profesional más de 15.000.000 de discos. Hoy día vendo más que nunca, aunque mi nombre —como les ocurre a Sinatra, Barbra Streisand, Liza Minelli— no sea demasiado frecuente en las listas de éxito. Ayer cantaba para las abuelas y mujeres de mi generación, hoy lo hago para las hijas de estas últimas...».

Punto final

Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º
Telef. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



Director en funciones: Pablo Lluil
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edite: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16
Director Gerente: Antolín de Santiago
Director del Departamento de Prensa:
Donato León Tierno
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada

Sa Gent

Antonio Agustín



Se habla de organizar una «marcha a pe» Palma-San Telmo para protestar contra la urbanización de SA DRAGONERA. Mi comentario es que si EN TOLO D'ES GUELL no la organiza — «amb el suport de la CAIXA» — puede ser un fracaso de mucho cuidado. Ecologías a un lado y aunque la «marxa» fuera nocturna, creo que faltaría el estímulo romero de LLUC. Para muestra de la potencia cultural de este AGOSTO, ahí van los siguientes datos: FESTIVAL CHOPIN en la bella VALLDEMOSA, el FESTIVAL DE POLLENSA, EL BALLET NACIONAL ESPAÑOL, el BALLET NACIONAL CLASICO, ANA MALERAS y la EXPOSICION del pintor TORRENTS LLADO. Que no solo hacen su agosto los roqueros de MIGUEL RIOS y los «fans» de ALVIN, que tienen rollo en ALCUDIA, creo que el sábado. Bello agosto, pues. Por cierto, ayer volvió a morir otro poco —nunca nos dejará del todo— la más bella miope de la historia. MARILYN MONROE. Como todos los años pudieron leerse ayer abundantes cursilerías al respecto. KARL FELTZ, compositor alemán, murió en Pollensa. Autor de «Las oscuras alas» y «Adios, amor», era uno de los preferidos de la actual juventud alemana a su carroza edad de SETENTA Y SEIS AÑOS. Hablando de POLLENSA y su famoso PUERTO, en uno y otro lugar lo están pasando en grande con sus FIESTAS. Esta noche, cantan en el CASINO nada menos que MANOLO y RAMON. Ramón Arcusa y Manuel de la Calva, los celeberrimos integrantes del DUO DINAMICO. Gala, pues evocadora y saturada de recuerdos para tantísima gente. Auguro mucho personal a la fiesta, además de MIGUEL SOLER, a quien alguna vez habrá que obligar a cantar con ellos. LA MURALLA y el DIQUE OESTE se han convertido en palcos de lujo para contemplar a los maravillosos barcos de la regata. La playa más limpia de la isla es la PLAYA DE PALMA, según han podido establecer los expertos. Diariamente se trabaja en ello. En cambio, las famosas playas lejanas en las que la naturaleza parece obrar el prodigio de la limpieza, están que dan pena. Una de las más sucias es la de ES TRENC, en cuyas arenas costeras sin rastrillar y sin rastrillo se almacenan millones de colillas y otras porquerías. Quitar los cuatro papeles y meterlos en las papeleras políticas que allí se montaron, es una burla o una caricatura de la higiene mínima y de la sanidad exigible en un lugar donde se cobra la cantidad de DOSCIENTAS OCHENTA PESETAS por sombrilla y tumbonas. Ni un servicio digno de tal nombre a lo largo de ES TRENC. Lo dicho, para playa limpia, la PLAYA DE PALMA. Lo demás garrambainas. Ayer, paella política, en la plaza de la LONJA. Distribución de credenciales a los informadores del TROFEO «CIUDAD DE PALMA» a manteles ante la estropeadísima fachada del gran monumento de la arquitectura civil española y cordialidad a raudales. RAMON AGUILLO, sin mejorar a pesar del cargo, con los «deportiveros». Ciento y la madre. Daba grima ver a la ciudad pagando tanto «MONTECRISTO». Claro que comparando un desastre con otro, lo del «MUNDIAL» tiene que haber salido más caro. MIGUEL PASCUAL, que asistió. ORDINAS, que asistió. Y la TELE que se pirra por estar donde está el ALCALDE, que es el que mejor DA en la pequeña PANTALLA.